

Distr.: General
18 October 2013
Arabic
Original:

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والستون

البند ١٣٤ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة

السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعي الحميدة
والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة أو مجلس
الأمن أو كلاهما

بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق

تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير الاحتياجات المقترحة من الموارد لبعثة الأمم المتحدة لتقديم
المساعدة إلى العراق للفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر
٢٠١٤، التي يبلغ مجموعها ١٠٠ ٨٠٩ ١٣٨ دولار (بعد خصم الاقتطاعات الإلزامية من
مرتبات الموظفين).



الرجاء إعادة استعمال الورق



المحتويات

الصفحة

٣	أولا - معلومات أساسية ولحمة عامة عن البعثة ودورها في المستقبل
١٨	ثانيا - ولاية البعثة والنتائج المتوخاة.....
٣٢	ثالثا - الاحتياجات من الموارد
٣٦	ألف - المكاتب الفنية
٧٤	باء - دعم البعثة
١٠٣	رابعا - تحليل الاحتياجات من الموارد
١٠٤	ألف - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة
١٠٧	باء - الموظفون المدنيون
١٠٩	جيم - التكاليف التشغيلية.....
١٢٢	خامسا - حالة المشروع المقرر لتجديد مجمع المقر المتكامل في بغداد

المرفقات

١٢٤	الأول - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن هيئات الرقابة الداخلية والخارجية وعن اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
١٣٠	الثاني - المخططات التنظيمية لعام ٢٠١٤

أولاً - معلومات أساسية ولحة عامة عن البعثة ودورها في المستقبل

١ - طلب مجلس الأمن إلى الأمين العام، في قراره ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، تعيين ممثل خاص للعراق لتقديم المساعدة إلى العراق في عملية انتقاله السياسي، وفي تلبية احتياجاته في مجالات المساعدة الإنسانية وإعادة البناء والتنمية. وفي وقت لاحق، أنشأ المجلس، في قراره ١٥٠٠ (٢٠٠٣)، بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق لمساندة الممثل الخاص في تنفيذ ولايته. وأكد المجلس، في قراره ١٥٤٦ (٢٠٠٤)، أنه ينبغي للأمم المتحدة أن تؤدي دوراً رئيسياً في مساعدة شعب وحكومة العراق في تكوين القواعد والمؤسسات الديمقراطية اللازمة لإقامة حكومة تمثيلية. وبموجب ذلك القرار، اضطلعت البعثة بدور رئيسي في دعم كل من الانتخابات الوطنية والاستفتاء بشأن الدستور العراقي.

٢ - وفي أعقاب هذه التطورات، جرى استكمال وتوسيع ولاية البعثة في القرار ١٧٧٠ (٢٠٠٧)، وتجديدها في القرارات ١٨٣٠ (٢٠٠٨)، و ١٨٨٣ (٢٠٠٩)، و ١٩٣٦ (٢٠١٠)، و ٢٠٠١ (٢٠١١)، و ٢٠٦١ (٢٠١٢)، و ٢٠١٠ (٢٠١٣). وفي إطار هذه الولاية، تواصلت البعثة تقديم المساعدة والدعم والمشورة، بناء على طلب حكومة العراق، فيما يتعلق بتعزيز المصالحة الوطنية والنهوض بعمليات بناء الدولة وبناء السلام، وكذلك تعزيز التنسيق وتحسين التنفيذ في مجالي المساعدة الإنسانية والتنمية في شراكة مع فريق الأمم المتحدة القطري.

٣ - ومن المرجح أن يكون التنبؤ بما سيؤول إليه الوضع في العراق في عام ٢٠١٤ صعباً للغاية، مع وجود تحديات سياسية وأمنية كبيرة يمكن أن تقوض التقدم المحرز في السنوات الأخيرة. ولئن لم يكن البلد قد ارتد إلى مستويات الذروة التي شهدتها العنف في عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧، فإن استقراره يبدو هشاً أكثر فأكثر، حيث يفسده جهود سياسي مستمر وبيئة أمنية متقلبة.

٤ - ومن المرجح أن تزداد في عام ٢٠١٤، وهو عام انتخابي رئيسي، التوترات السياسية والطائفية التي أثرت في البلد خلال معظم عام ٢٠١٣. وبالإضافة إلى ذلك، ستظل عودة ظهور الجماعات المتطرفة والإرهابية، إلى جانب استمرار النزاع في الجمهورية العربية السورية، تؤثر سلباً على العلاقات العرقية - الطائفية وعلى الأمن في العراق.

٥ - ويمكن أن تؤثر التوترات وأعمال العنف المتفاقمة هذه سلباً في حماية حقوق الإنسان، على نحو ما حدث في عام ٢٠١٣ من زيادة سريعة في الخسائر البشرية في صفوف المدنيين، وتعدديات على حرية التعبير، وعدم اتساق في تطبيق الإجراءات القانونية الواجبة ومعايير المحاكمة العادلة. وبالإضافة إلى ذلك، تؤكد الاحتجاجات التي طال أمدها والتي بدأت في

كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ في المناطق ذات الغالبية السنية الحاجة المستمرة إلى معالجة الثغرات الحرجة في الخدمات العامة وكذلك الإصلاح القانوني والقضائي، وخاصة فيما يتعلق بسياسات مكافحة الإرهاب ونظام العدالة الجنائية.

٦ - ولا يزال العراق يسعى جاهدا للتغلب على الصعوبات الإنمائية. ويعيش جزء كبير من سكانه على أقل من ٢,٥ دولار في اليوم على الرغم من أن البلد يصنف في فئة البلدان المتوسطة الدخل وأن لديه الإمكانيات ليصبح ثاني أكبر منتج للنفط في العالم. ولا تزال الحوكمة والإدارة العامة بحاجة إلى المزيد من التعزيز.

٧ - وعلى الصعيد الإقليمي، من المتوقع أن يحرز العراق مزيدا من التقدم نحو التطبيع الكامل للعلاقات الثنائية مع الكويت. وقد أحييت مسألة الرعايا الكويتيين المفقودين والممتلكات الكويتية المفقودة المحددة وفقا لقرار مجلس الأمن ١٢٨٤ (١٩٩٩) إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق عملا بقرار مجلس الأمن ٢١٠٧ (٢٠١٣).

التعاون مع الكيانات الأخرى

٨ - وُضعت الصيغة النهائية لإطار الأمم المتحدة الاستراتيجي المتكامل للعراق في آب/أغسطس ٢٠١٣ باتفاق بين البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري للعمل معا في المجالات المتكاملة ذات الأولوية. واستنادا إلى تقييم خلص إلى أن توطيد السلام في العراق يواجه فترة انتقالية محفوفة بالمخاطر، يعكس الإطار الأهداف ذات الأولوية في مجالات حقوق الإنسان والسياسة والتنمية، وكذلك المسائل المتعلقة بالشباب والنساء والبيئة ومشاركة المجتمع المدني.

٩ - وتقوم البعثة، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بتنفيذ برنامج مشترك لتقديم الدعم التقني واللوجستي من أجل تعزيز قدرة المفوضية العليا لحقوق الإنسان في العراق، بما في ذلك قدرة أعضائها الذين عينهم رسميا مجلس النواب في نيسان/أبريل ٢٠١٢. وبناء على تقييم للاحتياجات وحلقات عمل متخصصة نظمت بعده في عام ٢٠١٢، بدأت البعثة تنفيذ برنامج شامل لبناء القدرات في عام ٢٠١٣.

١٠ - وتواصل الأمم المتحدة تقديم المساعدة الانتخابية في شكل برنامج متكامل تماما بين البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري، يضطلع به فريق من الموظفين الدوليين والوطنيين من البعثة والبرنامج الإنمائي. وقدم الفريق الانتخابي، في ظل قيادة البعثة، خبرة تقنية إلى مجلس مفوضي المفوضية العليا المستقلة للانتخابات بشأن إدارة الأنشطة الانتخابية، بالاقتران مع بناء القدرات في مجال تنفيذ العمليات. وسيواصل مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع كفاءة

مهام الاتصال الأمني بين الفريق الانتحائي والمفوضية العليا المستقلة للانتخابات وقسم الأمن التابع للبعثة، حيث ييسر إمكانية الوصول إلى مباني المفوضية العليا المستقلة ويقدم المشورة بشأن الاحتياطات والبارامترات اللازمة للعمل داخل هذه المباني.

١١ - وتواصل البعثة العمل عن كثب مع فريق الأمم المتحدة القطري بخصوص الاستجابة الإقليمية لأزمة اللاجئين السوريين. ويرأس نائب الممثل الخاص للأمين العام، والمنسق المقيم ومنسق الشؤون الإنسانية اجتماعات فريق الأمم المتحدة القطري للعمل الإنساني بدعم من مكتب التنسيق المتكامل للشؤون الإنمائية والإنسانية، وينسق إعداد خطة الاستجابة الإقليمية. وقدم مكتب التنسيق المتكامل المساعدة إلى الفريق القطري للعمل الإنساني في إعداد طلب للحصول على تمويل من الصندوق المركزي لمواجهة الطوارئ الذي جمع ٦,٢ مليون دولار لخمس وكالات إنسانية. ويرأس أيضا نائب الممثل الخاص للأمين العام، والمنسق المقيم ومنسق الشؤون الإنسانية مجلس استعراض المشاريع التي تنفذ في العراق في إطار الاستجابة الطارئة لمكتب تنسيق الشؤون الإنسانية لمواجهة الأزمة في الجمهورية العربية السورية. وقد أقر المجلس في الأشهر الخمسة الأولى من عام ٢٠١٣ وحدها صرف ٢ مليون دولار للمنظمات غير الحكومية للاستجابة لتدفق اللاجئين السوريين إلى العراق. ونسق أيضا مكتب التنسيق المتكامل عملية تنقيح خطة الطوارئ المشتركة بين الوكالات بالتعاون الوثيق مع مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية.

١٢ - وبالإضافة إلى ذلك، عملت البعثة مع البرنامج الإنمائي في استكشاف سبل تعزيز التعاون بين المركز الإيراني لمكافحة الألغام والسلطات العراقية، بما في ذلك إعداد خرائط المناطق الملوثة بالألغام الأرضية والذخائر غير المنفجرة.

١٣ - وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، انتقلت الأمم المتحدة من مجمع فريق إعادة إعمار المقاطعات التابع للولايات المتحدة الأمريكية سابقا في مطار البصرة الدولي إلى مواقع في مدينة البصرة. وانتقلت مكاتب كل من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة إلى مجعبيهما الخاصين، بينما انتقلت البعثة والمنظمة الدولية للهجرة (منظمة حكومية دولية تعمل بالتعاون مع الأمم المتحدة) إلى مبان مؤقتة في أحد الفنادق بالمدينة. وتتواصل العملية الانتقالية خلال عام ٢٠١٣ بهدف نقل مسؤوليات أمنية إضافية إلى فريق الأمم المتحدة القطري. وتمضي المناقشات قدما مع حكومة العراق لتخصيص دار للأمم المتحدة في البصرة، تقيم الأمم المتحدة أماكن عملها فيها تحت إدارة الفريق القطري.

١٤ - وأُنجز جزء كبير من عملية تصفية مكتب عمان، التي بدأت في عام ٢٠١٢، خلال دورة ميزانية عام ٢٠١٣. وباستثناء المديرين الموجهين في مجال التوعية الأمنية، الذين

لا يزالون في عمان لأسباب تقنية ولوجستية، نُقل جميع الموظفين الفنيين إلى العراق، أو إلى الكويت في حال كانت مهامهم تتعلق بالدعم، بحلول آب/أغسطس ٢٠١٣.

١٥ - وفي غضون ذلك، وبسبب التزايد السريع في العنف الطائفي، تضطر البعثة إلى إعادة النظر في وضعها السياسي في عمان من أجل التصدي للأزمة. ولأسباب تتصل بالسياسة والسلامة، لا تتمكن أعداد كبيرة من القيادات السياسية والدينية السنوية من المشاركة في المفاوضات والمشاورات في بغداد وتلتبس اللجوء في عمان. ومن المتوقع أن يستمر هذا العائق طوال عام ٢٠١٤. وسعياً إلى تقديم الدعم اللازم في مجال الوساطة وحل النزاعات لتحقيق الحوار والمصالحة على الصعيد الوطني، ستنتقل البعثة عنصراً سياسياً صغيراً مع حد أدنى من الموظفين من أجل دعم أنشطة الدعوة والمفاوضات الرفيعة المستوى التي يضطلع بها الممثل الخاص للأمين العام، ونائب الممثل الخاص للأمين العام، والفريق السياسي في السياق الأوسع لولايتها وبالتشاور مع الحكومة.

أوجه التكامل والتآزر في المجالات الفنية

١٦ - تسق فرقة عمل معنية بمراعاة المنظور الجنساني في الانتخابات تابعة للأمم المتحدة، برئاسة مشتركة بين هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) والبعثة، جميع أنشطة الأمم المتحدة في مجال المساعدة الانتخابية التي تركز على المسائل الجنسانية. واضطلعت فرقة العمل بدور أساسي في دعم إنشاء الفريق المعني بالشؤون الجنسانية التابع للمفوضية العليا المستقلة للانتخابات وتدريب أعضائه. وتشارك الفريق المعني بالشؤون الجنسانية وفرقة العمل التابعة للأمم المتحدة في الترويج للسياسات المتعلقة بما يلي: (أ) مشاركة المرأة في العمليات الانتخابية لعام ٢٠١٣، وجمع البيانات المصنفة جنسانياً عن الناخبين، و (ب) تزويد المفوضية العليا المستقلة للانتخابات بالموظفين، و (ج) وضع أحكام تضمن انتخاب المرأة لشغل ما لا يقل عن ٢٥ في المائة من المقاعد في مجالس المحافظات، و (د) تقديم حوافز للتشجيع على تقدم عدداً أكبر من المرشحات لشغل المناصب السياسية، بما في ذلك تخفيض رسوم التسجيل، و (هـ) إنتاج مواد للتوعية العامة تراعي الاعتبارات الجنسانية.

١٧ - ومن خلال الاستراتيجية المشتركة لإدارة الشؤون السياسية بالأمانة العامة وهيئة الأمم المتحدة للمرأة في مجالي الشؤون الجنسانية والوساطة للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣، تواصل البعثة وهيئة الأمم المتحدة للمرأة تقديم الدعم لمنظمات المجتمع المدني وعضوات مجلس النواب في الاضطلاع بدور أكثر نشاطاً في عمليات حل النزاعات والمصالحة الوطنية.

١٨ - وأفضت المبادرات التي اتخذتها البعثة فيما يتعلق بمكافحة العواصف الرملية والترابية إلى تعيين أخصائي في مكتب البحرين الإقليمي التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ولاحقاً إلى إنشاء برنامج على نطاق المنطقة سيعمل مع البلدان المجاورة للعراق. وعززت البعثة، من خلال مكتب الاتصال التابع لها في طهران، التعاون الثنائي بين جمهورية إيران الإسلامية والعراق وقدمت الدعم للاجتماعات في طهران وبغداد التي أفضت إلى إنشاء برنامج مشترك للتعاون بشأن عدد من المسائل العابرة للحدود، بما في ذلك الموارد المائية والعواصف الترابية. وأدى ذلك إلى إصدار بيان مشترك بشأن البرنامج الإقليمي لمكافحة العواصف الرملية والترابية وبعد ذلك إلى عقد اجتماع إقليمي على مستوى الوزراء بشأن البرنامج على هامش اجتماع مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة الذي عقد في نيروبي في شباط/فبراير ٢٠١٣.

١٩ - وفي إطار تقديم الدعم الدولي إلى الشرطة الوطنية العراقية، وبالتعاون مع مشروع لبناء القدرات تابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، توفر البعثة التدريب والمشورة التقنية إلى الشرطة العراقية من خلال مجموعة من النماذج التدريبية والحلقات الدراسية التي تنظم في أربيل وبغداد والبصرة. وتشمل الموضوعات التحليل الجنائي، والتحقيق، والمقابلات، والعنف الجنساني، وتدريب وحدات حماية الأسرة.

٢٠ - وتقوم البعثة، بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري، بإعادة تنشيط مجموعة الاتصالات الاستراتيجية، الذي يهدف إلى تعزيز صورة الأمم المتحدة وحضورها، وذلك بالعمل معاً من خلال تنسيق الاتصالات الخارجية (النشرات الصحفية وحملات الدعوة) وتحسين الاتصالات الداخلية. وتؤدي البعثة بحكم الواقع دور مركز الاتصال بوسائط الإعلام نيابة عن أسرة الأمم المتحدة، حيث تقدم الدعم في نشر أنشطة ورسائل وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها والترويج لها، فضلاً عن تنسيق اللقاءات والأنشطة المشتركة، لا سيما بمناسبة يوم الأمم المتحدة.

مبادرات تقاسم التكاليف والتعاون في مجالات الدعم

٢١ - أعلن عن إنشاء مكتب الدعم المشترك في الكويت، الذي يضم موظفين ممولين من ميزانيتي بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ لتوفير خدمات مالية والموارد البشرية للبعثتين. ويخضع مكتب الدعم إلى إشراف لجنة توجيهية، تتألف من رئيسي دعم البعثة في البعثتين المذكورتين. وتعمل اللجنة التوجيهية مع مكتب الدعم من أجل تعزيز وتحسين ممارسات العمل القائمة لكفالة أكبر قدر من الكفاءة وأحسن نوعية في الخدمة المقدمة إلى البعثتين.

وستواصل اللجنة التوجيهية تحديد مجالات الخدمات الإضافية التي يتعين نقلها إلى مكتب الدعم لتحقيق قدر أكبر من الكفاءة.

٢٢ - واستحدث ترتيب لتقاسم التكاليف الأمنية بين البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري في سنة الميزانية ٢٠١٣. وفي عام ٢٠١٤، سيواصل الفريق القطري تسديد تكاليف خدمات الدعم المقدمة التي تتكبدها البعثة.

أولويات عام ٢٠١٤

٢٣ - ستواصل البعثة مساعدة حكومة وشعب العراق في تحقيق الاستقرار السياسي والأمن والازدهار. وفي عام ٢٠١٤، ستركز البعثة على تعزيز المصالحة الوطنية ومنع تصاعد العنف. وتحقيقاً لهذه الغاية، ستواصل البعثة، بناء على ما تطلبه حكومة العراق، المبادرة إلى بذل المساعي الحميدة، وإسداء المشورة التقنية وتقديم الدعم في مجال الوساطة، ولا سيما في المساعدة على تلبية مطالبات الكتل السياسية والفئات المعنية التي تمثلها بالإصلاح السياسي والقانوني. وبالإضافة إلى ذلك، ستعزز البعثة اتصالاتها مع جميع الفئات المعنية ذات الصلة، بما في ذلك الزعماء الدينيين، والأحزاب السياسية، ومنظمات المجتمع المدني، حيث ستقوم بتيسير الحوار والحلول التي يجري التفاوض بشأنها سلمياً. وقد يشمل ذلك أيضاً، إجراء اتصال وحوار سياسيين، بالتشاور مع حكومة العراق، مع شخصيات نافذة من السنة أو غيرهم داخل العراق وخارجه.

٢٤ - وستدعم البعثة المبادرات التي يقودها العراقيون لتحقيق المصالحة الوطنية، بما في ذلك تيسير الاتفاق على التقاسم العادل للسلطة والموارد في إطار الدستور. وستواصل البعثة العمل مع الهيئات الرسمية المنشأة للمساعدة في التصدي للأسباب الجذرية للمأزق السياسي، بما في ذلك تزايد الشعور بالتهميش لدى بعض قطاعات المجتمع العراقي. وستواصل البعثة التوسط من أجل تيسير الاتفاق على الحدود الداخلية المتنازع عليها، وتحسين العلاقات العربية - الكردية، ومساعدة أصحاب المصلحة في درء الخلافات الحادة المتوقعة في فترة ما قبل الانتخابات. وعند الاقتضاء، ستكون البعثة أيضاً مستعدة لتقديم المساعدة في تسوية أي مسائل يمكن أن تنشأ بشأن تشكيل الحكومة في فترة ما بعد الانتخابات. ومن خلال تقديم الدعم القانوني التقني وإجراء التحليلات المقارنة وإسداء المشورة القانونية، ستواصل البعثة دعم التقدم المحرز في جدول الأعمال الحالي للإصلاح الدستوري وغيره من الإصلاحات التشريعية الأخرى، بما في ذلك تشكيل مجلس الاتحاد واعتماد قانون إدارة المواد الهيدروكربونية وتقاسم الإيرادات والأقليات.

٢٥ - وعلى الصعيد الإقليمي، ستواصل البعثة تشجيع ومساندة تطبيع العلاقات بين العراق والكويت، لا سيما فيما يتصل بالمسألة العالقة ذات الصلة بالرعايا الكويتيين ورعايا البلدان الثالثة المفقودين والممتلكات الكويتية المفقودة، بما في ذلك المحفوظات الوطنية، مع القيام في الوقت نفسه برصد التطورات الإقليمية الأوسع نطاقا التي يمكن أن تؤثر في العراق.

٢٦ - وستواصل البعثة ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع والبرنامج الإنمائي الأخذ بنهج متكامل في مساعدة المفوضية العليا المستقلة للانتخابات في تعزيز قدراتها المؤسسية والتنفيذية. وسيقدم فريق الأمم المتحدة المتكامل مشورة تقنية متخصصة إلى المفوضية في تنظيم انتخابات مجلس النواب لعام ٢٠١٤ وانتخابات مجلس المحافظة التي يمكن أن تنظم في كركوك تمشيا مع التوصيات الواردة في تقرير بعثة تقييم الاحتياجات الانتخابية الصادر عام ٢٠١٢.

٢٧ - وستواصل بناء قدرات المفوضية العليا المستقلة لحقوق الإنسان وغيرها من المؤسسات الحكومية ومنظمات المجتمع المدني ذات الصلة. وستركز الأنشطة أيضا على تنفيذ خطة العمل الوطنية بشأن حقوق الإنسان التي اعتمدها حكومة العراق في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، وعلى بناء قدرات المؤسسات الحكومية وهيئات المجتمع المدني من أجل مشاركتها في الاستعراض الدوري الشامل للعراق المقرر أن يجريه مجلس حقوق الإنسان في عام ٢٠١٤.

٢٨ - وستشمل مبادرات البعثة في مجالي العدالة الانتقالية والمصالحة المجتمعية، التي تضطلع بها بالتنسيق مع أعضاء فريق الأمم المتحدة القطري، تواصلا أكثر قوة مع الشركاء من المجتمع المدني، وستتمحور على استطلاعات آراء العراقيين العاديين من القواعد الشعبية على الصعيد الوطني بشأن السبل الكفيلة بمعالجة مظالم الماضي التي لا تزال تثير الخلاف السياسي والعنف.

٢٩ - وستواصل البعثة القيام بأنشطة لرصد حقوق الإنسان الأساسية وحمايتها، بما في ذلك جمع المعلومات وتحليلها والإبلاغ عنها، ولا سيما فيما يتعلق بتأثير العنف المسلح والإرهاب على المدنيين، وسيادة القانون (بما في ذلك السجون وأماكن الاحتجاز)، وحقوق المرأة والطفل، وحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، وحرية التعبير، والحقوق الاقتصادية والثقافية والاجتماعية. كما ستواصل البعثة الاضطلاع بأعمال الدعوة لدى طائفة من المحاورين التابعين للحكومة والمؤسسات والمجتمع المدني بهدف تعزيز احترام حقوق الإنسان وحمايتها. وستواصل البعثة، تمشيا مع ولايتها في مجال حقوق الإنسان، دعم الجهود التي تبذلها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، ومفوضية حقوق

الإنسان من أجل التوصل إلى حل سلمي ودائم لإعادة توطين السكان السابقين لمخيم العراق الجديد (المعروف سابقاً بمخيم أشرف) ومسائل الملكية والحماية ذات الصلة.

٣٠ - وستقوم البعثة، من خلال وحدة التحليل المشتركة، بتوفير النواتج التحليلية المتكاملة، ووضع السيناريوهات، وتوجيه الإنذارات المبكرة، وهي أمور تكتسي أهمية حاسمة لمنع نشوب النزاعات، وبناء السلام، وتحقيق التنمية الاقتصادية، تمثياً مع الأهداف ذات الأولوية المحددة في الإطار الاستراتيجي المتكامل.

٣١ - وبالعامل مع شركاء فريق الأمم المتحدة القطري، ستتواصل البعثة مع أصحاب المصلحة الرئيسيين لدعم القيادات النسائية السياسية وقادة المجتمع المدني وإتاحة الفرص لهم للمشاركة بنشاط في جهود منع نشوب النزاعات وحلها، وكذلك في مساعي المصالحة الوطنية. وستعزز أيضاً البعثة تعميم مراعاة المنظور الجنساني باستراتيجية اتصالات محددة جيداً مدعومة بجمع البيانات المصنفة حسب نوع الجنس وتحليلها والإبلاغ عنها. وستواصل البعثة إجراء المشاورات مع المنظمات والقيادات النسائية في المجتمع المدني في إطار منتديات اليوم العالمي المفتوح بشأن قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠).

٣٢ - وسيواصل مكتب التنسيق المتكامل للشؤون الإنمائية والإنسانية ضمن البعثة دعم الجهود التي تبذلها الأمم المتحدة لكفالة الأخذ بنهج أكثر انسجاماً وتنسيقاً إزاء تقديم الخدمات لأكثر الفئات ضعفاً وفقراً في العراق. وتمثياً مع ولاية البعثة لدعم تنسيق وتنفيذ المساعدة الإنسانية ووضع البرامج الإنمائية في العراق، سيواصل مكتب التنسيق المتكامل تنسيق أعمال الأفرقة العاملة الإنمائية والإنسانية على السواء في العراق للنهوض بالمناقشة المتعلقة بالمسائل الاستراتيجية، وتنسيق وضع البرامج وتخصيص الموارد مع المجتمع الدولي من خلال منتدى شركاء العراق. وسيواصل مكتب التنسيق المتكامل، بالتعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري، دعم الجهود التي تبذلها الحكومة من أجل تحديد الخيارات والآليات المحددة لمعالجة المسائل الإقليمية والعبارة للحدود التي لها تأثير قوي في مواطني العراق، مثل إدارة موارد المياه، وتخفيف آثار الجفاف ومشاكل التصحر والعواصف الرملية المتصلة بذلك.

٣٣ - ومع استمرار تطور الأزمة السورية، سيواصل فريق الأمم المتحدة القطري، تحت إشراف نائب الممثل الخاص للأمين العام، والمنسق المقيم ومنسق الشؤون الإنسانية، تقديم المساعدة الإنسانية إلى أعداد متزايدة من اللاجئين السوريين وسيقدم المساعدة في الوقت نفسه في العودة الآمنة والمنظمة والطوعية للعائدين العراقيين. وسيعمل مكتب التنسيق المتكامل للشؤون الإنمائية والإنسانية عن كثب، بما يتماشى مع ولايته، مع الفريق القطري

للعمل الإنساني من أجل بناء قدرات خلايا الطوارئ في المحافظات وضمان وجود قدرة كافية في مجالي التأهب والاستجابة على صعيد سلطات المحافظات.

٣٤ - وتمشيا مع مبادرة الأمم المتحدة، ستواصل البعثة تشجيع الممارسات المراعية للبيئة التي تحد من التأثير الضار لعملياتها في البيئة.

المعلومات المتعلقة بالأداء في عام ٢٠١٣

٣٥ - كثفت البعثة عملها السياسي من أجل نزع فتيل التوتر وتعزيز الحوار الوطني مع اندلاع الاحتجاجات الواسعة النطاق التي بدأت في المحافظات الغربية في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وأجرى الممثل الخاص للأمين العام ومكتب الشؤون السياسية زيارات ميدانية للشروع في حوار مع منظمي الاحتجاجات في الأنبار وصلاح الدين ونيوى وكركوك، فضلا عن زيارات متكررة إلى الجهات المعنية في عمان. وفي بغداد، عقدت البعثة اجتماعات منتظمة مع القادة السياسيين وكبار المسؤولين الحكوميين، بما في ذلك لجنة الجعفري والشهرستاني المنشأتان لتلبية مطالب المحتجين. وكثفت البعثة جهود الوساطة السياسية والتمهيد التقني التي تبذلها طوال العام، بما في ذلك المبادرات الرامية إلى عقد اجتماعات للمصالحة واتخاذ تدابير لبناء الثقة من أجل المساعدة في تلبية مطالب المحتجين.

٣٦ - وقدمت البعثة المساعدة إلى المفوضية العليا المستقلة للانتخابات في الإشراف على إجراء انتخابات ناجحة وسلمية لمجلس المحافظات في ١٢ محافظة في ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٣ وفي محافظتي الأنبار ونيوى في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣، فضلا عن الانتخابات البرلمانية في إقليم كردستان في ٢١ أيلول/سبتمبر، الأمر الذي ساعد في إبقاء العراق على مسار التحول الديمقراطي وتوطيد الديمقراطية. وقام فريق الأمم المتحدة المتكامل للمساعدة الانتخابية بجهود مكتملة شملت تقديم المشورة السياسية الهادفة، والمشورة التقنية بشأن الانتخابات والمساعدة في العمليات وذلك بالتنسيق الوثيق مع المفوضية العليا المستقلة للانتخابات. وفي ما يتعلق بأمن الانتخابات، مثل المستشار الانتخابي الأول ومستشارون عسكريون البعثة في الاضطلاع بدور استشاري حيوي لدى اللجنة العليا لأمن الانتخابات التابعة للمفوضية العليا المستقلة للانتخابات. وستواصل البعثة تقديم المساعدة إلى المفوضية العليا المستقلة للانتخابات في التحضير لانتخابات مجالس المحافظات وإجرائها في إقليم كردستان في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣. وسيتم الانتهاء بحلول نهاية عام ٢٠١٣ من دراسة استقصائية داخلية لسجل الناخبين تجري بدعم من الأمم المتحدة بغية اختبار مدى دقة واكتمال سجل الناخبين الذي أعدته المفوضية العليا المستقلة للانتخابات. وسيتم الاسترشاد بنتائج تلك الدراسة عند

التخطيط لعملية استكمال سجلات الناخبين على الصعيد الوطني في سياق التحضير لانتخابات مجلس النواب لعام ٢٠١٤.

٣٧ - وواصلت البعثة تيسير المبادرات الرامية إلى إحلال سلام مستدام، بما في ذلك إجراء ست جولات من الحوار بين الأديان شارك فيها زعماء دينيون وشباب ونساء وممثلون عن المجتمع المدني. وعملت البعثة أيضا بنشاط على تعزيز الوثام بين الأديان من خلال عقد الاجتماعات والحلقات الدراسية وحلقات العمل وأفرقة المناقشة وتنظيم الزيارات إلى المواقع الدينية مع الأقليات الطائفية والشباب خلال أسبوع الوثام بين الأديان. وساعدت هذه الأنشطة في الحصول على تعهدات من الزعماء الدينيين وزعماء الطوائف بدعم الحوار والتعايش السلمي.

٣٨ - وواصلت البعثة جهود التيسير وتقديم المساعدة التقنية من أجل إنشاء المؤسسات المقررة دستوريا، لا سيما المجلس الاتحادي (الغرفة العليا في البرلمان). ودعت، في هذا الصدد إلى الإسراع بسن القانون المقرر دستوريا لتحويل الصلاحيات للمحكمة الاتحادية العليا.

٣٩ - وقامت البعثة، بالتعاون مع فريق حقوق الأقليات بمجلس النواب ومعهد القانون الدولي وحقوق الإنسان، بإجراء بحوث بشأن التشريعات المقارنة لحقوق الأقليات وممارسات حمايتها من أجل صياغة قانون حماية حقوق الأقليات المقرر دستوريا. وعقدت بعثة الأمم المتحدة ولجنة مجلس النواب المعنية بالمادة ١٢٥ من الدستور اجتماعات تشاورية بشأن صياغة القانون مع منظمات المجتمع المدني والأقليات الطائفية في آذار/مارس ونيسان/أبريل ٢٠١٣.

٤٠ - وواصلت البعثة إشراك محاورين عراقيين وكويتيين رئيسيين من أجل الدفع قدما بتطبيع العلاقات بين البلدين. وقامت الخطوط الجوية العراقية، بتيسير من البعثة، بإجراء أول رحلة لها في ٢٧ شباط/فبراير إلى الكويت منذ أكثر من ٢٢ عاما. وأنجزت الأمم المتحدة، بدعم من البعثة، العمل الميداني لمشروع صيانة الحدود العراقية - الكويتية عملا بقرار مجلس الأمن ٨٣٣ (١٩٩٣). وفي ٢٨ أيار/مايو ٢٠١٣، وضع العراق والكويت ترتيبا تقنيا ثنائيا لصيانة حدودهما المشتركة ومن ثم إخلاء مسؤولية الأمين العام في هذا الصدد. وفي ٢٦ أيار/مايو ٢٠١٣، وقع الممثل الخاص للأمين العام ووزير خارجية العراق اتفاقا لتحويل الأموال التي كانت الأمم المتحدة نحتها جانبا لتعويض المواطنين العراقيين الذين تم ترحيلهم نتيجة لترسيم الحدود قبل ٢٠ عاما، عملا بقرار مجلس الأمن ٨٩٩ (١٩٩٤). ونتيجة لذلك، تم تحويل الأموال إلى حكومة العراق في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٣ وأخليت مسؤولية الأمين العام في هذا الصدد. وفي ما يتعلق بتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٢٨٤ (١٩٩٩) بشأن

إعادة أو عودة الكويتيين ورعايا البلدان الثالثة إلى أوطانهم أو إعادة رفاتهم، وإعادة الممتلكات الكويتية المفقودة، بما فيها المحفوظات الوطنية، يسرت بعثة الأمم المتحدة لتنظيم زيارتين إلى الكويت وزيارة إلى العراق من جانب ممثل الأمم المتحدة المكلف مؤقتاً بمتابعة هذا الملف. وفي ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٣، اتخذ مجلس الأمن القرار ٢١٠٧ (٢٠١٣) الذي يعهد فيه بالمسؤوليات السابقة للمنسق الرفيع المستوى المعني بالكويتيين المفقودين والممتلكات الكويتية المفقودة إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق.

٤١ - وقد وفي العراق بمعظم التزاماته بموجب الفصل السابع بحلول منتصف عام ٢٠١٣. ودعت البعثة، بالتنسيق مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، إلى تخصيص أجزاء من تعويضات الحرب العراقية إلى الكويت لإنشاء صندوق للبيئة يمكن من خلاله إنشاء شركة قابضة مشتركة بين العراق والكويت للترويج للصناعات الزراعية ومكافحة العواصف الرملية والترايبية، بتوجيه تقني من برنامج البيئة.

٤٢ - وأجريت مناقشات مائدة مستديرة يسهها الأمم المتحدة مع ١٨ عضواً في مبادرة المرأة من أجل تحقيق سلام دائم، وهي مبادرة تدعو لإحلال السلام تتبناها عضوات سابقات وحاليات في مجلس النواب، بمناسبة اليوم الدولي للمرأة حضرها كبار الزعماء السياسيين الرئيسيين. واستمرت البعثة، تعريزا لتنفيذ أحكام قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠)، في الدعوة إلى أن يشكل تمثيل النساء نسبة ٣٠ في المائة على الأقل في اللجان الثلاث التي أنشئت لتلبية لمطالب المحتجين (انظر الفقرة ٣٥ أعلاه) وأن يمنح مركز المراقب للنساء في المفاوضات المقبلة. وعززت البعثة أيضاً تعاونها مع الزعماء الدينيين والقبليين على الصعيد الوطني وصعيد المحافظات بصفتهم شركاء رئيسيين في دعم إشراك المرأة في المفاوضات.

٤٣ - وواصلت البعثة دورها بوصفها عضواً في لجنة الرقابة لخطة العمل الوطنية بشأن حقوق الإنسان، التي تهدف إلى تنفيذ التوصيات التي قبلتها حكومة العراق والتي وردت في الاستعراض الدوري الشامل الذي أجراه مجلس حقوق الإنسان في شباط/فبراير ٢٠١٠. وتشمل خطة العمل الوطنية بشأن حقوق الإنسان التزاماً راسخاً بإجراء إصلاحات مؤسسية وقانونية وسياساتية في المجالات المواضيعية الرئيسية، بما في ذلك سيادة القانون ونظام العدالة الجنائية وحقوق المرأة والطفل والأقليات والأشخاص ذوي الإعاقة وحرية التعبير والمشردون داخلياً.

٤٤ - وواصل مكتب حقوق الإنسان التابع للبعثة نشر تقارير عامة كل ستة أشهر عن حالة حقوق الإنسان في العراق. وقدم تقارير أيضاً عن نظام العدالة الجنائية وتأثير العنف على المدنيين. وشملت عمليات الرصد والإبلاغ أماكن الاحتجاز ومعاملة المحتجزين. ونظم

المكتب ما يزيد على ١٧ برنامجاً رئيسياً للتدريب وبناء القدرات بالتعاون مع شركاء دوليين ووطنيين لصالح الموظفين الحكوميين وأفراد الشرطة والجيش والحامين والقضاة والمجتمع المدني، وقد كرست هذه البرامج للإصلاحات القانونية والمؤسسية، ولتعزيز احترام سيادة القانون، ودعم مراعاة الإجراءات القانونية الواجبة وإجراءات المحاكمة العادلة. وقام المكتب أيضاً بعدد من مبادرات التوعية للترويج لإصلاح القوانين في مجالات حقوق المرأة، وحماية الطفل والأقليات، وحرية التعبير، وحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، والحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، والقانون الجنائي والإجراءات الجنائية. وتحقق نجاح ملحوظ تمثل في سن قانون بشأن حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، وقانون حماية الأسرة، بهدف حماية حقوق النساء والأطفال من العنف المنزلي وغيره من أشكال العنف.

٤٥ - وواصلت البعثة الإشراف على رصد الظروف الإنسانية لسكان موقع العبور المؤقت في مخيم الحرية، فضلاً عن التزامات حكومة العراق المتعلقة بحقوق الإنسان بموجب مذكرة التفاهم المبرمة بين البعثة وحكومة العراق، التي دعت إلى نقل سكان مخيم العراق الجديد إلى مخيم الحرية في إطار حلول إعادة التوطين خارج العراق. وفي أيلول/سبتمبر ٢٠١٣، يسرت بعثة الأمم المتحدة نقل ٤٢ ساكناً كانوا قد تبقوا في مخيم العراق الجديد إلى مخيم الحرية. وقدمت البعثة أيضاً الدعم السياسي للبحث عن حلول دائمة للسكان الذين يحتاجون إلى حماية دولية. وتواصلت البعثة تشجيع السكان على التعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وتحث البلدان الثالثة على توفير خيارات لنقل السكان.

٤٦ - وقدم مكتب التنسيق المتكامل للشؤون الإنمائية والإنسانية الدعم للجهود المشتركة لثماني وكالات تابعة للأمم المتحدة من أجل دعم برامج التحديث في مجالات الصحة والتعليم، والمياه والصرف الصحي، والنظام القضائي، والإدارة العامة. وجرى تنفيذ برامج إضافية في مجال تطوير القطاع الخاص؛ ومجال البيئة، ومجال تنمية رأس المال البشري.

٤٧ - وواصلت البعثة، من خلال مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام والمنسق المقيم ومنسق الشؤون الإنسانية، تنسيق الدعم الذي تقدمه الجهات الفاعلة الإنمائية الدولية والمحلية لحكومة العراق في مراجعة خطة التنمية الوطنية للفترة ٢٠١٣-٢٠١٧ وفي البرامج الإنمائية. وواصل مكتب التنسيق المتكامل للشؤون الإنمائية والإنسانية العمل عن كثب مع حكومة العراق على صعيد التنسيق وتبادل المعلومات بشأن القضايا الإنسانية الحرجة من قبيل التصدي للفيضانات في المحافظات الوسطى، وتوفير التمويل للأسر المتضررة من الفيضانات. وتعاون مع القادة المحليين بشأن إدارة تصريف النفايات وغير ذلك من التدابير الرامية إلى جعل الأمم المتحدة أكثر مراعاة للبيئة في العراق. وساعد المكتب أيضاً في سد فجوات

اجتماعية أساسية عن طريق تيسير الحوار على الصعيدين الإقليمي والمحلي بين الشباب الساحط وبين القيادات النسائية.

٤٨ - ودعما لجهود الممثل الخاص للأمين العام للحصول على دعم سياسي للتعاون البيئي الإقليمي بشأن العواصف الترابية، يسرت وحدة التحليل المشتركة تبادل المعلومات على نطاق الأمم المتحدة، والقطاعين العام والخاص، مما أدى إلى أن ينظر المجلس الاستشاري لرئيس الوزراء في مشروع حزام أخضر واسع النطاق بتمويل من الكويت. ويهدف هذا المشروع إلى إعادة تشجير المناطق التي حددت باعتبارها المصادر الرئيسية للعواصف الترابية، ومن المتوقع أن يوجد فرص عمل واسعة النطاق ويسهم في الانتعاش الاجتماعي - الاقتصادي في العراق.

افتراضات التخطيط لعام ٢٠١٤

٤٩ - سوف تواصل بعثة الأمم المتحدة الاضطلاع بدور سياسي في عام ٢٠١٤ في ظل الظروف السياسية الراهنة في العراق، مع وضع الأزمة التي طال أمدها في الجمهورية العربية السورية أيضا في الاعتبار. ومن المتوقع أن يتواصل التزام البعثة بوصفها ميسرا للمصالحة السياسية في عام ٢٠١٣، بناء على طلب حكومة العراق، في عام ٢٠١٤.

٥٠ - وتنتظر العراق سنة انتخابية هامة في عام ٢٠١٤، وإذا جاز القياس على الفترة التي سبقت انتخابات مجالس المحافظات في عام ٢٠١٣، فيرجح أن يشهد البلد مزيدا من الاستقطاب والاستياء والعنف قبل الانتخابات الوطنية المقررة. وفي هذا السياق، يفترض أن يكون التوصل إلى توافق أو اتفاق سياسي بشأن المسائل المتنازع عليها قبل الانتخابات أمرا بالغ الصعوبة. وستظل بعثة الأمم المتحدة على اتصال بالكتل السياسية في سبيل تيسير الحوار وتسوية النزاعات بالوسائل السلمية. وربما تبرز بعد الانتخابات، وحسب نتائجها، مسائل صعبة تتعلق بتشكيل الحكومة، قد تكون بعثة الأمم المتحدة أهلا لتقديم المساعدة فيها.

٥١ - وستواصل البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري الاضطلاع بالأنشطة المقررة في المواقع الحالية في كل من بغداد وكركوك والبصرة وأربيل. وبالإضافة إلى طهران، تتوقع البعثة الاضطلاع بمهام اتصال في عمان، بالنظر إلى تطور الحالة السياسية، سعيا إلى تعزيز الاتصال بالجهات المعنية صاحبة المصلحة التي هي أساسية لعملية المصالحة الوطنية في العراق. وسوف يتحقق ذلك بالحد الأدنى من الاحتياجات إلى الموظفين مع إفساح المجال لنقل جميع الوظائف المتبقية في عمان إلى الكويت أو العراق، باستثناء وظائف الموظفين اللازمين لدعم إدارة التدريب التمهيدي في مجال التوعية الأمنية.

٥٢ - وستواصل البعثة تيسير حل المسائل المتبقية بين العراق والكويت. وهكذا، فعملاً بقرار مجلس الأمن ٢٠١٧ (٢٠١٣)، تتولى البعثة الولاية المتعلقة بمسألة الكويتيين المفقودين والممتلكات الكويتية المفقودة.

٥٣ - وهناك احتمال لتدهور الحالة الأمنية في عام ٢٠١٤. فلا يزال العراق في طور الخروج من سنوات الحرب والعنف، ولا يزال يتصدى للتحديات الداخلية والخارجية التي تواجه استقراره في المدى البعيد. وسيظل السياق الإقليمي، لا سيما مع احتمال امتداد آثار الأزمة السورية إلى خارج الحدود، يلقي بظلاله على العراق. وفي هذا السياق، ستحافظ بعثة الأمم المتحدة على وضع أمني قوي.

٥٤ - وستواصل بعثة الأمم المتحدة التعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري من أجل زيادة وجود عمليات الأمم المتحدة داخل البلد على النحو الذي طلبته حكومة العراق. وستتعاون البعثة والفريق القطري في المجالات الفنية للاستفادة من أوجه التكامل والتآزر، تمهيداً لمشاركة طويلة الأجل من جانب شركاء الفريق القطري حسب الاقتضاء. وستواصل البعثة تقديم المساعدة من أجل الحصول على التزامات سياسية بشأن التعامل مع الجوانب ذات الأهمية الحاسمة لبناء السلام والتنمية، مثل مسألة العواصف الرملية والترابية. وسيواصل فريق الأمم المتحدة المتكامل تقديم المشورة التقنية من واقع خبرته للمفوضية العليا المستقلة للانتخابات من أجل تنظيم انتخابات مجلس النواب لعام ٢٠١٤ وإمكانية إجراء انتخابات مجلس المحافظة في كركوك تمثيلاً مع التوصيات الواردة في تقييم الاحتياجات الانتخابية لعام ٢٠١٢. وسوف تنظر البعثة أيضاً في وضع استراتيجية خروج لعنصر الأمم المتحدة للمساعدة الانتخابية بعد انتخابات عام ٢٠١٤.

٥٥ - وفي مجال حقوق الإنسان، يندرج الدعم المقدم حالياً لبناء قدرات المفوضية العليا لحقوق الإنسان، والمؤسسات الحكومية المعنية ومنظمات المجتمع المدني، في صميم استراتيجية خروج البعثة.

٥٦ - وفي ضوء عدم إمكانية التنبؤ بما سيؤول إليه الوضع في العراق، وإمكانية حدوث قلاقل إقليمية أوسع نطاقاً ستؤثر على تطورات الوضع في البلد، قد يكون من الضروري إجراء استعراض استراتيجي في عام ٢٠١٤، بما في ذلك استعراض للأهداف المعلنة وغيرها من العناصر في استراتيجية الخروج.

الموارد الخارجة عن الميزانية

٥٧ - ستعطي بعثة الأمم المتحدة الأولوية لتشديد مجمع متكامل بمول من تبرعات. بمبلغ ٥٠,٨ مليون دولار تقدم من حكومة العراق وجهات مانحة أخرى إلى صندوق استثماري تديره البعثة. ويرد المزيد من التفاصيل عن هذا المشروع في الفرع الخامس من هذا التقرير.

٥٨ - وفي عام ٢٠١٤، ستستخدم بعثة الأمم المتحدة موارد خارجة عن الميزانية لتمويل أنشطة مكملة لبرامج البعثة، وتوظيف أو توسيع أنشطة برنامجية من خلال التعاون مع فريق الأمم المتحدة القطري. ورهنا بتوافر التمويل من الجهات المانحة، ستسعى بعثة الأمم المتحدة إلى الاضطلاع بالأنشطة التالية:

(أ) مشروع للمتابعة من أجل دعم أنشطة بناء القدرات الحيوية في إطار التحضير لانتخابات مجلس النواب التي ستجرى في عام ٢٠١٤؛

(ب) دعم التعبئة البيئية للتصدي للعواصف الترابية والرملية والعمل مع الجهات الحكومية المعنية والخبراء التقنيين في البلدان المتضررة من أجل معالجة هذه المشكلة في سياق إقليمي؛

(ج) فيما يتعلق بالجهود المتواصلة التي تبذلها بعثة الأمم المتحدة ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من أجل تيسير حل القضايا العالقة المتصلة بمخيم الحرية، ستظل عملية رصد حقوق الإنسان والأحوال الإنسانية في المخيم معتمدة على المصادر الخارجية وعلى الدعم بالتمويل من خارج الميزانية، بحيث يقوم مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بدور الشريك المنفذ؛

(د) تعزز البعثة العمل مع لجنة الموارد الخارجة عن الميزانية التابعة لإدارة الشؤون السياسية من أجل المضي في تنفيذ مبادرة للمصالحة بين الحكومة والمحتجين من خلال جهود وساطة ترمي إلى نزع فتيل التوترات السياسية والطائفية. وسيشمل المشروع تقديم المساعدة التقنية للإصلاح القانوني والقضائي وتعزيز سيادة القانون؛

(هـ) سوف تسعى البعثة، من خلال اللجنة، إلى الحصول على التمويل لإجراء دراسة استقصائية للتصورات والأولويات بما يساعدها في تحسين الارتسامات العامة عنها وتعزيز جهودها في مجال الدعوة والتوعية، وتحسين تأثيرها في جهود المصالحة الوطنية وتسوية النزاعات. وسوف يعتمد فريق الاتصالات الاستراتيجية على نتائج الدراسة الاستقصائية لصوغ الاستراتيجية المتكاملة للاتصالات ومساعدة فريق الأمم المتحدة القطري في تقييم الأثر المتحقق وتحسين تقديم المساعدة الإنمائية والإنسانية.

ثانياً - ولاية البعثة والنتائج المتوخاة

٥٩ - ترد أدناه الأهداف والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز لعام ٢٠١٤.

الهدف ١: تحقيق الاستقرار السياسي والأمن والرخاء في العراق

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
(أ) '١' عدد الاجتماعات الرفيعة المستوى التي تعقدها الجهات العراقية المعنية لمناقشة الحوار الوطني والمصالحة الوطنية، بدعم من البعثة وتحت رعايتها	(أ) إحراز تقدم نحو تحقيق المصالحة الوطنية في العراق
مقاييس الأداء	
الاجتماعات الرفيعة المستوى التي تُعقد في ما بين المسؤولين الحكوميين العراقيين	
ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: ٤٠	
تقديرات عام ٢٠١٣: ٢٠٠	
الهدف لعام ٢٠١٤: ١٠٠	
يعزى ارتفاع العدد بالنسبة لعام ٢٠١٣ إلى الحالة الفريدة من نوعها التي نتجت عن الاحتجاجات الطائفية وكثافة التدخلات السياسية. وتحسباً لعودة الحالة إلى طبيعتها في أعقاب انتخابات الأنبار ونيوى، يتوقع العودة إلى تواتر أقل في هذا الصدد	
'٢' عدد المبادرات المتعلقة بتدابير بناء الثقة على الصعيدين المحلي والوطني التي توافق عليها الأطراف المعنية بخصوص الحدود الداخلية المتنازع عليها	
مقاييس الأداء	
تدابير بناء الثقة	
ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: ٢٥	
تقديرات عام ٢٠١٣: ٣٠	
الهدف لعام ٢٠١٤: ٣٠	

'٣' عدد المبادرات الرامية إلى الحد من النزاعات الدائرة داخل العراق، وتحسين الاعتراف بحقوق الأقليات، وتنفيذ التوصيات التي اعتمدها الأطراف ذات الصلة (مثل اللجنة المعنية بالطوائف العرقية والدينية في نينوى) (التي يشارك فيها مسؤولون من حكومة العراق وزعماء رئيسيون ذوو نفوذ من الأوساط السياسية والاجتماعية والعرقية والدينية ومن المجتمع المدني

مقاييس الأداء

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: ١٠

تقديرات عام ٢٠١٣: ١٠

الهدف لعام ٢٠١٤: ١٠

النواتج

- تيسير الحوار السياسي من خلال المساعي الحميدة التي يبذلها الممثل الخاص في إطار اجتماعات ثنائية الأطراف ومتعددة الأطراف تعقد كل شهرين مع الجهات صاحبة المصلحة والأطراف المعنية بشأن مسائل المصالحة الوطنية
- عقد اجتماعات أسبوعية مع الزعماء السياسيين والدينيين لمعالجة مسألة ازدياد أعمال العنف وطلبات المحتجين عن طريق توفير سبل التيسير والوساطة
- عقد اجتماعات شهرية مع كبار المسؤولين الحكوميين والأحزاب السياسية وقادة المجتمع المحلي والقيادات النسائية لتعزيز الحوار الوطني والمصالحة العربية - الكردية من أجل تسوية مركز الحدود الداخلية المتنازع عليها والمسائل المتصلة بذلك، من قبيل إجراء التعداد والانتخابات في كركوك، في سياق تنشيط الآلية الاستشارية الدائمة وتوسيعها
- تعزيز واستمرار التواصل مع المحاورين على الصعيد دون الوطني في المحافظات الرئيسية عن طريق إشراك الممثلين المحليين بانتظام في اجتماعات المائدة المستديرة، والمشاورات والاجتماعات، ويشمل ذلك القيام بست زيارات ميدانية إلى كركوك، ومناطق الحدود الداخلية المتنازع عليها، ومحافظات مختارة سعياً للحصول على اعتراف بحقوق جماعات الأقليات العرقية والدينية العراقية

- إعداد تقريرين تقنيين وورقتي خيارات بشأن مسائل إعادة الممتلكات إلى أصحابها وتقاسم السلطة والأمن، وكفالة ثلاث مشاورات للدعم التقني من أجل مساعدة مسؤولي حكومة العراق في إبرام اتفاقات بشأن هذه المسائل مع الأطراف المعنية
- عقد أربعة اجتماعات للقيادات السياسية النسائية وممثلي المجتمع المدني بشأن مشاركة المرأة في المصالحة الوطنية في إطار مبادرة اليوم العالمي المفتوح الخاص بقرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠)
- تنظيم لقاءين للتوعية العامة بحضور ٥٠٠ من النظراء الحكوميين وممثلي المجتمع المدني والإعلاميين والجمهور، وذلك بمناسبة اليوم العالمي للتنوع الثقافي من أجل الحوار والتنمية، واليوم الدولي للسلام. نشر خمس مقالات إخبارية على شبكة الإنترنت، و ١٥ مشاركة منشورة في وسائل التواصل الاجتماعي، وثلاث نشرات صحفية وتنظيم خمسة أنشطة توعية إعلامية لتشجيع الحوار والتسامح واحترام التنوع

مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة

- (ب) تعزيز الحوار الإقليمي وتطبيع علاقات العراق مع (ب) زيادة عدد تدابير بناء الثقة التي ترعاها البلدان المجاورة وتدعمها البعثة وتوافق عليها حكومة العراق من أجل تشجيع مواصلة تطوير علاقات العراق مع البلدان المجاورة
- مقاييس الأداء
- تدابير بناء الثقة، والمشاريع المشتركة والمبادرات الأخرى
- ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: ١٢
- تقديرات عام ٢٠١٣: ١٥
- الهدف لعام ٢٠١٤: ١٥

النواتج

- عقد ٣٠ اجتماعاً مع كبار مسؤولي الحكومة العراقية، والأحزاب السياسية، والسلك الدبلوماسي في بغداد لتيسير امتثال العراق لما تبقى من الالتزامات المنصوص عليها في جميع قرارات مجلس الأمن ذات الصلة بالموضوع
- قيام الممثل الخاص للأمين العام ونائب الممثل الخاص للأمين العام بأربع زيارات رفيعة المستوى إلى البلدان المجاورة لدعم المبادرات الثنائية والإقليمية التي صدر بها تكليف من مجلس الأمن

- وضع وتنفيذ ثلاثة تدابير لبناء الثقة، بالتعاون والتنسيق مع سائر الجهات الفاعلة المعنية التابعة للأمم المتحدة، بهدف تعزيز العلاقات بين حكومة العراق والبلدان المجاورة
- القيام كل أسبوعين بمتابعة قضية الرعايا الكويتيين ورعايا البلدان الثالثة المفقودين والممتلكات الكويتية المفقودة، بما فيها المحفوظات الوطنية
- عقد اجتماعات كل أسبوعين مع أعضاء في مجلس النواب، ومسؤولين في حكومة العراق، وممثلين عن السلك الدبلوماسي لاستطلاع وجهات النظر، وتبادل الأفكار، وفهم المخاوف المتعلقة بعلاقات العراق مع البلدان المجاورة، فضلا عن التطورات الإقليمية الجغرافية - السياسية
- العمل، من خلال مكتب الاتصال التابع للبعثة في طهران، على توطيد وتطوير أربع مبادرات تعنى بالاتجار غير المشروع بالمخدرات، والتصحر، والعواصف الترابية، والقضايا العابرة للحدود المتصلة بالمياه، عن طريق تنظيم حلقات عمل وحلقات دراسية وتحليل المعطيات السياسية وتعزيز التعاون مع وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها ومع حكومتي العراق وجمهورية إيران الإسلامية

مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة

(ج) إحراز تقدم في تطبيق الدستور والترويج له (ج) '١' عدد القوانين التي اعتمدها مجلس النواب لتنفيذ الأحكام الأساسية من الدستور

مقاييس الأداء

ما تحقق فعليا في عام ٢٠١٢: ٤

تقديرات عام ٢٠١٣: ٢

الهدف لعام ٢٠١٤: ٢

'٢' عدد المؤسسات الحكومية والمستقلة التي أنشئت وفقا لأحكام الدستور

مقاييس الأداء

ما تحقق فعليا في عام ٢٠١٢: ٢

تقديرات عام ٢٠١٣: ١

الهدف لعام ٢٠١٤: ١

النواتج

- عقد اجتماعات شهرية مع مسؤولين في حكومة العراق وأعضاء في مجلس النواب بخصوص الدعم التقني من أجل مراجعة التشريعات المقررة دستوريا وغيرها من التشريعات الرئيسية وسنها وكذلك إنشاء المؤسسات الحكومية الرئيسية مثل مجلس الاتحاد، ومجلس القضاء الأعلى، ولجنة إصلاح القوانين
- عقد اجتماع مائدة مستديرة واحد بشأن الهيكل المتوخى للمجلس الاتحادي وسلطاته وكذلك صياغة تشريعات تخول له الصلاحيات
- عقد ١٢ اجتماعا وكتابة مقالات تحليلية دعما للأنشطة التي ينظمها مجلس النواب، وتنظيم أربعة برامج توعية/حلقات عمل فصلية لصالح المجتمع المدني والجماعات السياسية وجماعات الاهتمامات الخاصة لتشجيع تبني الدستور، والتمكين من إدخال التعديلات عليه، واعتماد التشريعات الرئيسية
- إصدار أربع مذكرات استشارية وورقات غير رسمية في مجال السياسات تقدم المشورة إلى مسؤولي مجالس المحافظات بشأن إنشاء هيكل ومؤسسات جديدة على مستوى المحافظات، على النحو المتوخى في الدستور

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١' اعتماد القوانين الانتخابية الضرورية لإجراء الانتخابات مقاييس الأداء	(د) التقدم نحو بناء قدرات يمكن المحافظة عليها لدى المفوضية العليا المستقلة للانتخابات من أجل تنظيم انتخابات حسنة التوقيت تتسم بالمهنية والشفافية
ما تحقق فعليا في عام ٢٠١٢: ٢	
تقديرات عام ٢٠١٣: ٢	
الهدف لعام ٢٠١٤: ٢	
٢' تحسين قدرة المفوضية العليا المستقلة للانتخابات على قيادة التخطيط لإجراء انتخابات ذات مصداقية وإجراء تلك الانتخابات مقاييس الأداء	
ما تحقق فعليا في عام ٢٠١٢: قيام المفوضية العليا المستقلة للانتخابات بوضع خطة تنفيذية لعملية انتخابية كانت مقررة وتم تأجيلها في نهاية المطاف لأسباب خارجة عن سيطرة المفوضية	

تقديرات عام ٢٠١٣: تطبيق الخطط التنفيذية للمفوضية العليا المستقلة للانتخابات بنجاح في ثلاث عمليات انتخابية

الهدف لعام ٢٠١٤: تطبيق الخطة التنفيذية للمفوضية العليا المستقلة للانتخابات بنجاح في عملية انتخابية رئيسية واحدة هي انتخابات مجلس النواب لعام ٢٠١٤

'٣' عدد موظفي المفوضية العليا المستقلة للانتخابات في جميع المحافظات المدربين على إجراء الأنشطة الانتخابية وفقاً للمعايير الدولية المعترف بها
مقاييس الأداء

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: تدريب ٧٠٠٠ موظف لتسجيل الناخبين؛ وتدريب ٥٦٢ موظفاً من موظفي المفوضية العليا المستقلة للانتخابات على الصعيد الوطني وعلى صعيد المحافظات (٤٥٩ من الذكور و ١٠٣ من الإناث) في مجال إدارة العمليات الانتخابية

تقديرات عام ٢٠١٣: تدريب ٣٥٠٠٠٠ موظف، بما في ذلك ٣٠٠٠٠٠ موظف من موظفي الاقتراع وعد الأصوات لانتخابات مجالس المحافظات (٢٤ في المائة منهم من النساء)، و ٥٠٠٠٠ من موظفي الاقتراع وعد الأصوات لانتخابات إقليم كردستان

الهدف لعام ٢٠١٤: تدريب ٣٥٠٠٠٠ موظف من موظفي الاقتراع/عد الأصوات للمفوضية العليا المستقلة للانتخابات على جميع مستويات عملية التدريب التعاقبي، على أن تكون نسبة ٢٥ في المائة منهم أو أكثر من النساء

'٤' تحسين دقة قوائم تسجيل الناخبين لضمان إمكانية ممارسة جميع العراقيين المؤهلين لحقهم في التصويت

مقاييس الأداء

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: جرى تحديث سجلات الناخبين في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، مع إدخال تحسينات على قاعدة بيانات سجل الناخبين

تقديرات عام ٢٠١٣: إجراء تحديث على نطاق البلد بأسره لهيكل تسجيل الناخبين يقلل بشكل ملحوظ من عدد الشكاوى المتصلة بذلك (كما يتبين من انخفاض عدد الشكاوى بنسبة ٨٣ في المائة في انتخابات مجالس المحافظات التي أجريت في نيسان/أبريل ٢٠١٣)

الهدف لعام ٢٠١٤: إدخال المزيد من التحسينات على نظام المفوضية العليا المستقلة لتسجيل الناخبين، بحيث يسهل استخدامه على الناخبين لفحص المعلومات وطلب خدمات التسجيل في الوقت المناسب (ومقياس ذلك زيادة نسبتها ١٠ في المائة في عدد استمارات التسجيل المقدمة خلال فترة استكمال سجلات الناخبين)

'٥' إنشاء مجلس المفوضين، وتمتعه بالقدرات المهنية اللازمة لإدارة الانتخابات وتنظيمها

مقاييس الأداء

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: تعيين مجلس مفوضين جديد؛ والانتهاء من التدريب التمهيدي الأولي، والاتفاق بشأن الإجراءات الداخلية لاتخاذ القرارات، واعتماد الإطار التنظيمي للانتخابات والخطوة التنفيذية للانتخابات مجالس المحافظات لعام ٢٠١٣

تقديرات عام ٢٠١٣: اضطلاع مجلس المفوضين بمهامه تماماً وتوافر القدرة لديه للإشراف على تنظيم العمليات الانتخابية.

الهدف لعام ٢٠١٤: اعتماد مجلس المفوضين وتنفيذه للخطط الاستراتيجية والتنفيذية، بما في ذلك ما يلزم من القواعد والإجراءات واستراتيجيات مكافحة الغش، وآليات حل المنازعات الانتخابية من أجل انتخابات مجلس النواب لعام ٢٠١٤

النواتج

- تقديم الدعم للاجتماعات الأسبوعية لمجلس مفوضي المفوضية العليا المستقلة للانتخابات وتقديم المشورة وعشر توصيات خطية إلى المفوضية بشأن المسائل المتعلقة بإدارة الانتخابات وتنظيمها
- تقديم الدعم الاستشاري التقني إلى المفوضية العليا المستقلة للانتخابات لوضع الصيغة النهائية للإجراءات التنظيمية والاحتياجات التشغيلية من أجل تنفيذ عمليات انتخابية ناجحة ورصدها
- تقديم ورقة خيارات واحدة وعقد جلستي إحاطة بشأن الإطار القانوني للانتخابات للجنة القانونية التابعة لمجلس النواب ومجلس مفوضي المفوضية العليا المستقلة للانتخابات
- عقد اجتماعات شهرية لفرقة عمل الأمم المتحدة المعنية بمراعاة المنظور الجنساني في الانتخابات وفريق الشؤون الجنسانية التابع للمفوضية العليا المستقلة للانتخابات، وذلك لوضع السياسات والآليات الكفيلة بإدماج المنظور الجنساني في أنشطة المفوضية
- تنظيم دورتين تدريبيتين، وتجهيز رحلتين دراسيتين لصالح مفوضي الانتخابات وكبار مسؤولي العمليات، وتنظيم حلقة عمل واحدة عن الدروس المستفادة بعد الانتهاء من الأنشطة للموظفين الوطنيين وموظفي المكاتب الميدانية في المفوضية العليا المستقلة للانتخابات بخصوص تكنولوجيا المعلومات والانتخابات بغرض تحسين نظم تسجيل الناخبين وتسريع وتيرة جمع نتائج الانتخابات وتصنيفها
- تنظيم مشاورات شهرية مع أعضاء السلك الدبلوماسي والشركاء الدوليين في مجال الانتخابات لضمان تنسيق الدعم التقني والدعم الذي تقدمه الجهات المانحة على الصعيد الدولي للمفوضية
- تجهيز وإدارة بعثة واحدة لتقييم الاحتياجات الانتخابية للعمل مع مجلس المفوضين على استعراض عمليات ومعايير استراتيجية سحب عنصر المساعدة الانتخابية التابع للأمم المتحدة بعد عام ٢٠١٤

الإجازات المتوقعة

مؤشرات الإنجاز

(هـ) إحراز تقدم صوب تعزيز سيادة (هـ) '١' إنشاء آليات وطنية تضمن حماية حقوق الإنسان والقانون واحترام حقوق الإنسان واحترامها امتثالاً للالتزامات العراقية الدولية

مقاييس الأداء

قيام مجلس النواب بإتمام عملية إنشاء المفوضية العليا المستقلة لحقوق الإنسان في العراق وبدء المفوضية عملها وفقاً لدستور العراق ومبادئ باريس (قرار الجمعية العامة ٤٨/١٣٤).

وإنشاء هيئة إقليمية في حكومة إقليم كردستان

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: تعيين مجلس النواب ١٤ مفوضاً (١١ مفوضاً دائماً و ٣ مفوضين احتياطيين)؛ وإنشاء الرسمي للمفوضية العليا لحقوق الإنسان، وبدء التدريب وبناء القدرات، واعتماد برلمان إقليم كردستان للتشريع المنشئ لمجلس حقوق الإنسان لإقليم كردستان

تقديرات عام ٢٠١٣: تدريب المفوضين؛ وقيام المفوضية العليا لحقوق الإنسان بمهامها وفقاً للقانون العراقي والمعايير الدولية؛ وقيام حكومة إقليم كردستان بإنشاء مجلس حقوق الإنسان لإقليم كردستان والاضطلاع ببناء قدرات المجلس

الهدف لعام ٢٠١٤: قيام المفوضية العليا لحقوق الإنسان بتوسيع نطاق اختصاصها وأداء مهامها وفقاً للقانون العراقي والمعايير الدولية؛ وقيام مجلس حقوق الإنسان لإقليم كردستان بمهامها وفقاً للمعايير الدولية

'٢' معالجة الحكومة للثغرات في تطبيق قواعد حقوق الإنسان، على النحو المحدد في الاستعراض الدوري الشامل الذي يجريه مجلس حقوق الإنسان

مقاييس الأداء

قيام الحكومة، بالتشاور مع المجتمع المدني، بوضع واعتماد خطة عمل وطنية بشأن حقوق الإنسان ترمي إلى تنفيذ التوصيات التي قبلها العراق في إطار الاستعراض الدوري الشامل، والمتابعة والرصد لحالة تنفيذ تلك التوصيات والإبلاغ عنها

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: مواصلة حكومة العراق تنفيذ خطة العمل الوطنية، مع القيام بانتظام برصد حالة التنفيذ والإبلاغ عنها والاضطلاع بأنشطة الدعوة في هذا الصدد

تقديرات عام ٢٠١٣: تبيان تمويل توصيات خطة العمل الوطنية في الميزانية الوطنية، وإنشاء لجنة رقابة مشتركة بين الوزارات لرصد حالة التنفيذ والإبلاغ عنها

الهدف لعام ٢٠١٤: التنفيذ الكامل لخطة العمل الوطنية، ومشاركة حكومة العراق ومؤسسات حقوق الإنسان والمجتمع المدني في عملية الاستعراض الدوري الشامل للعراق المقرر إجراؤها في حزيران/يونيه ٢٠١٤.

٣' اكتساب حكومة العراق والمجتمع المدني للقدرة التقنية على رصد مجموعة من قضايا حقوق الإنسان والإبلاغ عنها
مقاييس الأداء

عدد البرامج المشتركة بين مكتب حقوق الإنسان التابع للبعثة وأصحاب المصلحة الدوليين وممثلي حكومة العراق والمفوضية العليا لحقوق الإنسان والمجتمع المدني، التي تستهدف بناء القدرات في ما يتعلق بمجموعة من قضايا حقوق الإنسان ورصدها والإبلاغ عنها وتنفيذ أنشطة الدعوة بشأنها

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: تنظيم ١٨ دورة تدريبية/حلقة دراسية/حلقة عمل تناولت مسائل مختلفة في مجال حقوق الإنسان، وشارك فيها نحو ٣٢٤ شخصاً

تقديرات عام ٢٠١٣: تنظيم ٣٧ دورة تدريبية/حلقة عمل/حلقة دراسية يحضرها زهاء ٥٠٠ مشارك

الهدف لعام ٢٠١٤: تنفيذ ٣٧ نشاطاً من أنشطة التدريب لبناء قدرات المجتمع المدني، يحضرها أكثر من ٥٠٠ مشارك

'٤' تعزيز سيادة القانون

مقاييس الأداء

رصد أماكن الاحتجاز والمحاكمات وإنشاء لجنة وزارية رفيعة المستوى لرصد طريقة معاملة المحتجزين؛ وتنفيذ تدريب لضباط الشرطة والمسؤولين في مجال إنفاذ القانون والجهاز القضائي

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: إجراء ١٥ زيارة لرصد السجون، وتنظيم ١٠ دورات تدريبية لضباط الشرطة/المسؤولين عن إنفاذ القانون والقضاة؛ وإنشاء حكومة العراق للجنة مشتركة بين الوزارات لرصد طريقة معاملة المحتجزين

تقديرات عام ٢٠١٣: إجراء ٣٧ زيارة إلى السجون واستمرار أنشطة الدعوة من أجل تعزيز الآليات الكفيلة بتحسين طريقة معاملة المحتجزين والسجناء؛ وتنظيم ١٧ دورة تدريبية لضباط الشرطة/المسؤولين عن إنفاذ القانون والقضاة

الهدف لعام ٢٠١٤: إجراء ٣٧ زيارة إلى السجون يتواصل فيها تقديم المشورة التقنية إلى حكومة العراق بشأن تعزيز مراعاة الإجراءات القانونية الواجبة ومعايير المحاكمة العادلة والمعاملة الإنسانية للمحتجزين؛ وتنظيم ٢٠ دورة تدريبية لضباط الشرطة/المسؤولين عن إنفاذ القانون والقضاة

النواتج

- تنظيم ١٥ دورة تدريبية لبناء قدرات أعضاء المفوضية العليا المستقلة لحقوق الإنسان، البالغ عددهم ١٤ عضواً، في خمسة مجالات ذات أولوية
- عقد اجتماعات شهرية يتم فيها إسداء المشورة التقنية إلى لجنة الرقابة التي أنشأتها حكومة العراق لتنفيذ التوصيات الواردة في خطة العمل الوطنية بشأن حقوق الإنسان

- نشر تقريرين نصف سنويين عن الحالة العامة لحقوق الإنسان في العراق، بما في ذلك تنفيذ خطة العمل الوطنية بشأن حقوق الإنسان؛ ونشر تقريرين مواضيعيين عن حقوق الأقليات وعقوبة الإعدام في العراق
- تنظيم ٢٠ دورة تدريبية لممثلين عن ٤٠ منظمة من منظمات المجتمع المدني ومنظمات غير حكومية وشركاء حكوميين بخصوص رصد قضايا حقوق الإنسان وتحليلها والإبلاغ عنها وتنفيذ أنشطة الدعوة بشأنها
- القيام بزيارات رصد أسبوعية إلى السجون وأماكن الاحتجاز لتقييم مدى امتثالها لمعايير حقوق الإنسان
- عقد ١٢ اجتماعا رفيع المستوى مع وزارة العدل، ووزارة حقوق الإنسان، ووزارة الدفاع، ووزارة الداخلية، ووزارة العمل والشؤون الاجتماعية، وتنظيم ٢٠ دورة تدريبية للموظفين المكلفين بإنفاذ القانون، وذلك في ما يتعلق بسيادة القانون، ومعاملة المحتجزين، والحق في إجراءات مراعية للأصول القانونية
- تنظيم ١٢ حلقة عمل للمسؤولين الحكوميين، والمنظمات غير الحكومية المعنية بحقوق الإنسان، ومنظمات المجتمع المدني، وذلك للإعداد للاستعراض الدوري الشامل للعراق الذي سيُجرى في تموز/يوليه ٢٠١٤
- تنظيم ثلاثة ملتقيات للتوعية العامة على نطاق البلد، بحضور جمهور من ٦٠٠ شخص من أعضاء الحكومة والمجتمع المدني، ووسائل الإعلام، وعمامة الناس، بمناسبة يوم حقوق الإنسان، واليوم الدولي لحرية الصحافة، واليوم الدولي للمرأة. نشر ١٠ مقالات في النشرات الإخبارية على شبكة الإنترنت، و ٢٠ مشاركة في وسائل التواصل الاجتماعي، و ١٠ نشرات صحفية، وتنظيم خمسة أنشطة توعية إعلامية لتعزيز احترام حقوق الإنسان والنهوض بحقوق المرأة في المجالات الاجتماعية والاقتصادية والسياسية

مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة

- (و) إحراز تقدم صوب تعزيز التنمية الاجتماعية (و) '١' تيسير البرمجة المشتركة مع فريق الأمم المتحدة القطري وحكومة العراق لتحقيق التوافق والتكامل في تقديم الخدمات الأساسية وإصلاح المؤسسات الحكومية ذات الصلة، مع التركيز بصفة خاصة على البيئة، والقطاعين العام والخاص

الإجازات المتوقعة

مؤشرات الإنجاز

مقاييس الأداء

عدد البرامج المشتركة التي يتم وضعها

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: ٧

تقديرات عام ٢٠١٣: ٩

الهدف لعام ٢٠١٤: ٨

'٢' تحسين آليات تبادل المعلومات بين أصحاب المصلحة الداخليين والخارجيين لتشجيع أنشطة التخطيط والدعوة القائمة على الأدلة على الصعيدين الاستراتيجي والتنفيذي في ما يتعلق بالقضايا الإنمائية والإنسانية

مقاييس الأداء

عدد منتديات تبادل المعارف التي تتلقى الدعم من مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون الإنمائية والإنسانية

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: ٧

تقديرات عام ٢٠١٣: ٨

الهدف لعام ٢٠١٤: ٨

مقاييس الأداء

عدد المواد الإعلامية المعممة، باستثناء رسم الخرائط وغير ذلك من طلبات المعلومات المخصصة

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: غير متاح

تقديرات عام ٢٠١٣: ٢٦

الهدف لعام ٢٠١٤: ٢٤

'٣' مواصلة تمكين المجتمعات المحلية من تحديد وتنفيذ المشاريع الصغيرة التي تلبي الاحتياجات الإنسانية والاجتماعية

مقاييس الأداء

عدد المشاريع السريعة الأثر التي تستفيد منها المجتمعات المحلية

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: ٤٠

تقديرات عام ٢٠١٣: ٤٠

الهدف لعام ٢٠١٤: ٤٠

٤' المشاركة والشراكة مع حكومة العراق والمجتمع المدني لدعم وتعزيز فئات السكان الضعيفة، ولا سيما النازحون واللاجئون والعائدون والنساء والفتيات والشباب والأقليات، لضمان سلامتهم وإدماجهم وتمكينهم من المشاركة في الأنشطة الاقتصادية والسياسية

مقاييس الأداء

عدد مبادرات تبادل المعلومات/الدعوة

ما تحقق فعلياً في عام ٢٠١٢: ٩

تقديرات عام ٢٠١٣: ١٢

الهدف لعام ٢٠١٤: ١٢

النواتج

- عقد ثمانية منتديات لتيسير تبادل المعلومات والتنسيق في ما يتعلق بأنشطة الأمم المتحدة في مجال البرمجة الإنمائية والإنسانية القائمة على الأدلة على الصعيدين الوطني والمحلي، وذلك لضمان استجابة متجانسة واستباقية من الأمم المتحدة على النحو المبين في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية للفترة ٢٠١٠-٢٠١٤، ووفقاً للأهداف الإنمائية للحكومة المبنية في خطة التنمية الوطنية
- عقد ٢٠ اجتماعاً وحلقة عمل من أجل تقديم الدعم للحكومة في ما تقوم به من عمليات التأهب والتخطيط للطوارئ في إطار مواجعتها للأزمات

- عقد اجتماعات فصلية لمنتدى شركاء العراق بهدف تعزيز التنسيق والتعاون الاستراتيجي مع المجتمع الدولي وحكومة العراق بشأن المبادرات الإنسانية والإنمائية ومبادرات بناء السلام وما يتصل بذلك من تمويل
- قيام منظمات المجتمع المدني بتنفيذ ٤٠ مشروعاً مجتمعيًا سريع الأثر في جميع أنحاء البلد
- تنظيم تسع جلسات لتبادل المعلومات/حملات دعوة بشأن أولويات البعثة المتكاملة لحكومة العراق والمجتمع المدني، بدعم من فريق الأمم المتحدة القطري وعن طريق مجموعة الاتصالات الاستراتيجية
- تنظيم لقاءين للتوعية العامة لصالح ٤٠٠ من النظراء الحكوميين ومنظمات المجتمع المدني والشباب، بمناسبة يوم البيئة العالمي ويوم الشباب الدولي؛ ونشر ١٥ مقالا في النشرات الإخبارية على شبكة الإنترنت، و ٥٠ مشاركة في وسائط التواصل الاجتماعي، وثلاث نشرات صحفية، وتنظيم ستة أنشطة للتوعية الإعلامية من أجل تشجيع الممارسات البيئية المستدامة، بما في ذلك الإدارة المتكاملة للمياه، وتشجيع تنمية الشباب العراقي فضلا عن مشاركة الشباب في الحياة العامة ودورهم في بناء السلام

العوامل الخارجية

٦٠ - يُتوقع أن تحقق البعثة أهدافها بشرط: (أ) أن تظل الحالة الأمنية مستقرة بما فيه الكفاية؛ و (ب) أن يظل المحاورون السياسيون الرئيسيون ملتزمين بعملية المصالحة الوطنية، ويحافظ المحاورون العراقيون على التزامهم بتعزيز الديمقراطية وسيادة القانون وحماية حقوق الإنسان؛ و (ج) أن يتوصل مجلس النواب إلى توافق سياسي وإلى إقرار التعديلات في القوانين الانتخابية، مما يتيح إجراء العمليات الانتخابية المقررة وعمل مجلس المفوضين التابع للمفوضية العليا المستقلة للانتخابات بمهنية واستقلالية؛ و (د) ألا يؤثر ما يجري من أحداث على الصعيد الإقليمي الأوسع نطاقاً تأثيراً سلبياً على الاستقرار السياسي الداخلي للعراق؛ و (هـ) ألا تتسبب الأوضاع في المنطقة في نزوح كبير للسكان وتشديد الإجراءات الأمنية على الحدود بما يؤثر على فئات السكان الضعيفة الباحثة عن الأمان؛ و (و) عدم حدوث كوارث طبيعية تستلزم إعادة توزيع الموارد البشرية والمالية؛ و (ز) توافر القدرات الكافية والملائمة في إطار الهياكل والمؤسسات الوطنية ودون الوطنية بما يتيح التعاون السليم بين الأمم المتحدة وحكومة العراق وحكومة إقليم كردستان والمجتمع المدني.

ثالثاً - الاحتياجات من الموارد

٦١ - تقدر الاحتياجات من الموارد المقترحة للبعثة للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ بمبلغ ١٠٠ ٨٠٩ ١٣٨ دولار (مخصوصاً منها الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين) على النحو المبين في الجدولين ١ و ٦. وتتضمن الجداول من ٢ إلى ٥ تفاصيل الاحتياجات من الموظفين. ويتيح التقرير إمكانية المقارنة بين مجموع

الاحتياجات لعام ٢٠١٤ ومجموع الاحتياجات لعام ٢٠١٣ كما أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٢٤٦/٦٧.

الجدول ١

مجموع الاحتياجات من الموارد (بالقيمة الصافية)

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	٢٠١٣-٢٠١٢			الاحتياجات لعام ٢٠١٤		مجموع الاحتياجات الفـرق
	الاعتمادات	التفقات المقدرة	الفرق	المجموع	الاحتياجات غير المتكررة	
	١	٢	٣-١=٢	٤	٥	٦-٧=(٤)-٦
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٢٩٨٠٦,٩	٢٥٦٢٩,٨	٤١٧٧,١	١١٧٠٩,٥	-	١٣٠٤٢,٢ (١٣٣٢,٧)
الأفراد المدنيون	١٥٠٢٥٧,٢	١٧٥٦١٦,٥	(٢٥٣٥٩,٣)	٧٠١٥٥,٨	-	٦٧٧٩٩,٣ (٢٣٥٦,٥)
الاحتياجات التشغيلية	١٣٤٠١٤,٧	١١٢٨٣٢,٥	٢١١٨٢,٢	٥٦٩٤٣,٨	١٦٦٧,٣	٦٠٨٥٣,٢ (٣٩٠٩,٤)
المجموع	٣١٤٠٧٨,٨	٣١٤٠٧٨,٨	-	١٣٨٨٠٩,١	١٦٦٧,٣	١٤١٦٩٤,٧ (٢٨٨٥,٦)

الجدول ٢

الوظائف

الوظائف المعتمدة	فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها										الفئة الفنية والفئات العليا						
	الموظفون الوطنيون					الموظفون الدوليون					وكيل أمين عام مساعد	٢-مد	١-مد	٥-ف	٤-ف	٣-ف	٢-ف
	الموظفون من الرتبة المحلية	الموظفون من الفئة الفنية	الموظفون من الرتبة الدولية	مجموع الموظفين	فئة الخدمة الميدانية/الخدمات العامة	فئة الخدمات الأمنية	مجموع الفرعي	١٧٤	١٠	٦٥							
الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	٩٥٣	٤٦٥	٩٠	٣٩٨	-	٢٢٤	١٧٤	١٠	٦٥	٦٤	٢٤	٧	١	٢	١		
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	٩٥٦	٤٦٦	٩١	٣٩٩	-	٢٢٤	١٧٥	١٠	٦٦	٦٥	٢٣	٧	١	٢	١		
التغير	٣	١	١	١	-	-	١	-	١	١	(١)	-	-	-	-	-	-

٦٢ - ويبلغ مجموع الوظائف المقترحة لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق للفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ ما عدده ٩٥٦ وظيفة، منها ٣٩٩ وظيفة لموظفين دوليين (١٧٥ وظيفة من الفئة الفنية و ٢٢٤ وظيفة من فئة الخدمة الميدانية) و ٥٥٧ وظيفة لموظفين وطنيين (٩١ وظيفة وطنية من الفئة الفنية و ٤٦٦ وظيفة من الرتبة المحلية)، بالإضافة إلى قوام مأذون به يتألف من ١٣ مستشاراً عسكرياً منتدباً، و ٦ مستشارين منتدبين للشرطة، و ٢٧٢ من أفراد الوحدات التابعين لوحدة الحراسة.

٦٣ - ويرد توزيع ملاك الموظفين حسب الموقع في الجدول ٣.

الجدول ٣

الاحتياجات من الموظفين حسب الموقع

الوظائف المعتمدة عام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها											الفئة الفنية والفئات العليا									
	الرتبة المحلية			مجموع الموظفين			فئة الخدمات العامة		فئة الخدمة الميدانية		مجموع الفرعي		٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	مساعد عام	وكيل أمين عام	
	الموظفون من الرتبة المحلية	الموظفون من الفئة الفنية	الموظفون من الرتبة المحلية	الموظفون من الرتبة المحلية	الموظفون من الرتبة المحلية	الموظفون من الرتبة المحلية	الموظفون من الرتبة المحلية	الموظفون من الرتبة المحلية	الموظفون من الرتبة المحلية	الموظفون من الرتبة المحلية	الموظفون من الرتبة المحلية										
١	٢	١	٦	٢٠	٤٩	٤١	٨	١٢٨	١٣٤	-	٢٦٢	٦٥	٢١٣	٥٤٠	١	٢	١	٢	١	١	بغداد ^(١)
-	-	-	-	-	-	-	-	٢	١٣	-	١٥	-	١٢	٢٧	-	-	-	-	-	-	مطار بغداد الدولي
-	-	-	-	١	٢	٢	-	٥	٧	-	١٢	٢	١٢	٢٦	-	-	-	-	-	-	البصرة
-	-	-	-	١	٣	٨	١	١٣	٨	-	٢١	١٦	٧٢	١٠٩	-	-	-	-	-	-	أربيل
-	-	-	-	١	٣	٦	-	١٠	١٤	-	٢٤	٤	٢٣	٥١	-	-	-	-	-	-	كركوك
-	-	-	-	١	٦	٦	١	١٤	٤٨	-	٦٢	-	١٢٤	١٨٦	-	-	-	-	-	-	الكويت
-	-	-	١	١	١	-	-	٢	-	-	٢	١	١	٤	-	-	-	-	-	-	طهران
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	٨	٩	-	-	-	-	-	-	عمان
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	الرمادي
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الموصل
١	٢	١	٧	٢٤	٦٤	٦٥	١٠	١٧٤	٢٢٤	-	٣٩٨	٩٠	٤٦٥	٩٥٣	١	٢	١	٢	١	١	المجموع
الوظائف المقترحة																					
عام ٢٠١٤																					
١	٢	١	٦	١٩	٤٦	٤٤	٨	١٢٧	١٤١	-	٢٦٨	٦١	٢١٨	٥٤٧	١	٢	١	٢	١	١	بغداد ^(١)
-	-	-	-	-	-	-	-	١	١٥	-	١٦	-	١٢	٢٨	-	-	-	-	-	-	مطار بغداد الدولي
-	-	-	-	-	-	-	-	٥	٧	-	١٢	٥	١٣	٣٠	-	-	-	-	-	-	البصرة
-	-	-	-	٢	٦	٣	١	١٢	٥	-	١٧	١٦	٧٠	١٠٣	-	-	-	-	-	-	أربيل
-	-	-	-	١	٣	٧	-	١١	١٦	-	٢٧	٦	٢١	٥٤	-	-	-	-	-	-	كركوك
-	-	-	-	-	-	-	١	١٥	٤٠	-	٥٥	-	١٢٧	١٨٢	-	-	-	-	-	-	الكويت
-	-	-	١	١	١	-	-	٢	-	-	٢	١	١	٤	-	-	-	-	-	-	طهران
-	-	-	-	١	١	-	-	٢	-	-	٢	١	٤	٧	-	-	-	-	-	-	عمان
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الرمادي
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	الموصل
١	٢	١	٧	٢٣	٦٥	٦٦	١٠	١٧٥	٢٢٤	-	٣٩٩	٩١	٤٦٦	٩٥٦	١	٢	١	٢	١	١	المجموع
-	-	-	-	(١)	١	١	-	١	-	-	١	١	١	٣	-	-	-	-	-	-	التغير من عام ٢٠١٣ إلى عام ٢٠١٤

(أ) تشمل الوظائف في نيويورك (٣ ف-٤ و ٢ ف-٣).

٦٤ - ويرد أدناه بيان التغييرات في ملاك الموظفين لكل مكتب من المكاتب الفنية والإدارية على حدة مقارنة بعام ٢٠١٣.

٦٥ - ويُقترح إنشاء تسع وظائف جديدة في مختلف المكاتب في عام ٢٠١٤ (وظيفة واحدة برتبة ف-٥، ووظيفتان برتبة ف-٤، وثلاث وظائف برتبة ف-٣، ووظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية، ووظيفة واحدة لموظف وطني من الفئة الفنية، ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية). ويقترح أيضا إلغاء ست وظائف (وظيفتان برتبة ف-٥، ووظيفة واحدة برتبة ف-٤، ووظيفتان برتبة ف-٣، ووظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية) في مختلف المكاتب، بغية البقاء قدر الإمكان في حدود ما هو مقرر للبعثة من حيث عدد الوظائف ومستواها. وتؤدي هذه المقترحات إلى زيادة صافية قدرها ثلاث وظائف على النحو المبين في الجداول التالية.

الجدول ٤

الوظائف الجديدة المقترحة إنشاؤها

الوحدة التنظيمية	فئة الخدمات العامة والفئات										الفئة الفنية والفئات العليا				
	الرتبة المحلية			المتصلة بها			المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	وكيل أمين عام مساعد	أمين عام
	الموظفون المحليون	الموظفون الوطنيون من الفئة الفنية	مجموع الموظفين الدوليين	فئة الخدمات العامة	فئة الخدمة الميدانية	مجموع									
مكتب رئيس الديوان	٢	١	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مكتب الشؤون السياسية	٢	-	-	٢	-	-	٢	-	١	١	-	-	-	-	-
مكتب رئيس دعم البعثة	٢	-	-	٢	-	-	٢	-	-	١	١	-	-	-	-
وحدة إدارة العقود، مكتب رئيس دعم البعثة	١	-	-	١	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-
مكتب رئيس الخدمات الإدارية	١	-	-	١	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-
قسم الخدمات الطبية	١	-	-	١	-	١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	٩	١	١	٧	-	١	٦	-	٣	٢	١	-	-	-	-

الجدول ٥
الوظائف المعتمدة المقترح إلغاؤها

الوحدة التنظيمية	فئة الخدمات العامة والفئات													
	الفئة الفنية والفئات العليا						المتصلة بها						الرتبة المحلية	
	وكيل أمين عام مساعد	أمين عام	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	المجموع الفرعي	فئة الخدمة الميدانية	فئة الخدمات العامة	مجموع الموظفين الدوليين	الموظفون من الفئة الفنية	الموظفون من الرتبة المحلية
مكتب الممثل الخاص للأمين العام	-	-	-	-	-	-	(١)	-	(١)	-	-	(١)	-	(١)
مكتب رئيس الديوان	-	-	-	-	(١)	-	-	-	(١)	-	-	(١)	-	(١)
مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية	-	-	-	-	(١)	-	-	-	(١)	-	-	(١)	-	(١)
وحدة اللوجستيات، مكتب رئيس الخدمات التقنية	-	-	-	-	-	-	-	(١)	-	-	(١)	-	-	(١)
قسم الهندسة وإدارة المباني	-	-	-	-	(١)	-	-	-	(١)	-	-	(١)	-	(١)
قسم الخدمات الطبية	-	-	-	-	-	-	-	-	(١)	-	-	(١)	-	(١)
المجموع	-	-	-	(٢)	(١)	(٢)	-	(١)	(٥)	(١)	-	(٦)	-	(٦)
صافي التغير الناتج عن إنشاء وإلغاء الوظائف	-	-	-	-	(١)	(١)	-	(١)	(١)	-	(١)	(١)	(١)	(٣)

ألف - المكاتب الفنية

مكتب الممثل الخاص للأمين العام

الوظائف الدولية: إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٣

نقل أربع وظائف إلى وحدة التحليل المشتركة (وظيفة واحدة برتبة ف-٥، وأخرى برتبة ف-٤ ووظيفتان برتبة ف-٣)

الوظائف الوطنية: نقل أربع وظائف إلى وحدة التحليل المشتركة (ثلاث وظائف لموظفين وطنيين من الفئة الفنية، ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية)

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات														
	الموظفون الوطنيون			ذات الصلة				الفئة الفنية والفئات العليا						وكيل أمين عام مساعد	
الجموع	متطوعو الأمم المتحدة	الرتبة المحلية	موظفون من الفئة الفنية	مجموع الموظفين الدوليين	فئة الخدمات العامة	الخدمة الميدانية/ خدمات الأمن العامة	الجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أمين عام مساعد	
٢٢	-	٣	٤	١٥	-	٣	١٢	-	٥	٤	٢	-	-	-	١
١٣	-	٢	١	١٠	-	٣	٧	-	٢	٣	١	-	-	-	١
(٩)	-	(١)	(٣)	(٥)	-	-	(٥)	-	(٣)	(١)	(١)	-	-	-	-

٦٦ - يشغل الممثل الخاص للأمين العام، وهو برتبة وكيل أمين عام، منصب رئيس البعثة ويضطلع بالولاية الموكلة إليها من مجلس الأمن. والممثل الخاص هو مسؤول الأمم المتحدة المعين للشؤون الأمنية.

٦٧ - وسيتألف المكتب المباشر للممثل الخاص، ومقره في بغداد، من مستشار خاص (برتبة ف-٥)، ومساعدين خاصين للممثل الخاص (أحدهما برتبة ف-٤ والآخر برتبة ف-٣)، وموظف إداري واحد (من فئة الخدمة الميدانية)، ومساعدين إداريين (أحدهما من فئة الخدمة الميدانية والآخر من الرتبة المحلية).

٦٨ - ويخضع لإشراف مكتب الممثل الخاص مكتب مراجع الحسابات المقيم، الذي يتألف من مراجع حسابات مقيم (برتبة ف-٤)، ومراجع حسابات (برتبة ف-٣)، ومساعد إداري (من فئة الخدمة الميدانية)، ومساعد حسابات (من الرتبة المحلية). ونظرا لمحدودية توافر أماكن الإقامة بسبب الحالة الأمنية في بغداد، أنشئ مكتب مراجع الحسابات المقيم في الكويت، وسيظل هناك طوال فترة ميزانية عام ٢٠١٤.

٦٩ - وسيأسس وحدة الشؤون الجنسانية التابعة للمكتب في بغداد مستشار في الشؤون الجنسانية (برتبة ف-٤)، يدعمه موظف للشؤون الجنسانية (موظف وطني من الفئة الفنية).

التغييرات التنظيمية

٧٠ - يُقترح تغيير اسم الوحدة المشتركة للتحليلات والسياسات، التي أنشئت ضمن مكتب الممثل الخاص في عام ٢٠١٣، إلى وحدة التحليل المشتركة في عام ٢٠١٤ وجعلها وحدة قائمة بذاتها تحت إشراف مكتب الممثل الخاص. ولذلك يُقترح نقل الوظائف التالية من مكتب الممثل الخاص لكي تشكل هذه الوحدة: رئيس وحدة (برتبة ف-٥)، ونائب لرئيس المحللين (برتبة ف-٤)، ومحلل معلومات (برتبة ف-٣)، ومدير معلومات (برتبة

ف-٣) يتولى مهام موظف للشؤون السياسية، وموظف تحليل (موظف وطني من الفئة الفنية)، وخبير في الاستشعار عن بعد/نظام المعلومات الجغرافية (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومحلل بحوث (موظف وطني من الفئة الفنية) ومساعد إداري/لغوي (من الرتبة المحلية).

٧١ - ويُقترح إلغاء وظيفة واحدة لموظف للشؤون الإنسانية (برتبة ف-٣) في الوحدة المشتركة للتحليلات والسياسات. ونظراً لأن مهام الوحدة قد حددت الآن تماماً وأنجز ملاك الموظفين، فإن مهام الشؤون الإنسانية ستؤمن من الآن فصاعداً عن طريق النقل المقترح لوظيفة لموظف الشؤون الإنسانية (برتبة ف-٤) من مكتب التنسيق المتكامل للشؤون الإنمائية والإنسانية إلى وحدة التحليل المشتركة (انظر أيضاً الفقرة ١٣٣ أدناه). ولذلك يُقترح إلغاء الوظيفة القائمة لموظف الشؤون الإنسانية (برتبة ف-٣).

مكتب رئيس الديوان

الوظائف الدولية: إلغاء وظيفة واحدة من الرتبة ف-٥

الوظائف الوطنية: إنشاء وظيفة واحدة (لموظف وطني من الفئة الفنية) ووظيفة واحدة (من الرتبة المحلية)

	فئة الخدمات العامة والفئات										الفئة الفنية والفئات العليا							
	الموظفون الوطنيون		ذات الصلة		فئة الخدمات العامة		الخدمات الميدانية/الموظفين الدوليين		المجموع الفرعي		١-ف	٣-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	٣-مد	٤-مد	٥-مد
الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	٢٧	-	٤	٨	١٥	-	٢	١٣	١	٤	٣	٤	-	١	-	-	-	-
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	٢٨	-	٥	٩	١٤	-	٢	١٢	١	٤	٣	٣	-	١	-	-	-	-
التغير	١	-	١	١	(١)	-	-	(١)	-	-	-	(١)	-	-	-	-	-	-

٧٢ - ويؤدي مكتب رئيس الديوان مهام المكتب التنفيذي للممثل الخاص. ويسدي رئيس الديوان المشورة للممثل الخاص ونائبه، وهو واحد من ثلاثة مسؤولين معينين للأمن. ومكتب رئيس الديوان هو الجهة الرئيسية فيما يتعلق بالتنسيق والتخطيط الاستراتيجي للبرامج داخل البعثة ومع فريق الأمم المتحدة القطري وحكومة العراق والسفارات وغيرها من الشركاء الدوليين والوطنيين. ويقوم رئيس الديوان بصفته تلك بتنسيق جميع عناصر البعثة وبرامجها ومواردها من أجل كفاءة التنفيذ الفعال لولايتها.

٧٣ - ويدير مكتب رئيس الديوان جميع المسائل القانونية والأنشطة البحثية للبعثة، بما في ذلك العلاقات القانونية مع البلد المضيف والبلدان المساهمة بقوات، كما يتولى إدارة القضايا القانونية المدنية ومستودع الوثائق القانونية وغير ذلك من المسؤوليات القانونية للبعثة. ويعالج المكتب أيضا جميع المسائل المتعلقة بقضايا السلوك والانضباط ومجلس التحقيق.

٧٤ - ويتلقى رئيس الديوان (مد-٢)، الموجود مقر عمله في بغداد، الدعم من مساعد خاص (ف-٣) ومساعد شخصي (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد إداري (من الرتبة المحلية). ويتبع لرئيس الديوان مباشرة كبير موظفي برامج (ف-٥)، وكبير موظفي تخطيط وتنسيق (ف-٥)، وكبير مستشارين قانونيين (ف-٥).

٧٥ - ويتولى كبير موظفي البرامج (ف-٥)، الموجود مقر عمله في بغداد، إدارة حافظة الإدارة القائمة على النتائج، والتعاون الفني وإسداء المشورة بشأن إدارة مشروع محمى أشرف/مخيم الحرية وغيره من المشاريع، وإعداد ورقات السياسات والوثائق الاستراتيجية. ويتلقى كبير موظفي البرامج الدعم من موظفين للبرامج والتخطيط (أحدهما برتبة ف-٤ والآخر برتبة ف-٣)، وموظف لشؤون الاتصال (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد إداري (من الرتبة المحلية).

٧٦ - ويتولى كبير موظفي التخطيط والتنسيق (ف-٥)، الموجود مقر عمله في بغداد، إدارة العلاقات مع فريق الأمم المتحدة القطري والحكومة، ومسائل التنسيق فيما يتصل بتأشيرات الدخول في إطار اتفاق مركز البعثة، والتصاريح والترتيبات الأخرى مع السلطات. ويتلقى كبير موظفي التخطيط والتنسيق (ف-٥) الدعم من موظفين للتخطيط والتنسيق (أحدهما برتبة ف-٤ والآخر برتبة ف-٢)، وموظف لشؤون الاتصال والتنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد إداري (من الرتبة المحلية).

٧٧ - ويتلقى كبير المستشارين القانونيين/رئيس الشؤون القانونية (ف-٥)، الموجود مقر عمله في بغداد، الدعم من موظف للشؤون القانونية (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد قانوني (من الرتبة المحلية). ويتولى مساعد إداري واحد (من فئة الخدمة الميدانية)، تحت إشراف كبير المستشارين القانونيين، توفير الدعم الإداري القانوني لمهام مجلس التحقيق في البعثة.

٧٨ - ويرأس وحدة الترجمة التحريرية والشفوية مترجم واحد (برتبة ف-٤) يدعمه سبعة مترجمين تحريريين (اثنان برتبة ف-٣ وخمسة من فئة الموظفين الفنيين الوطنيين) في بغداد.

٧٩ - أما مهام السلوك والانضباط في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق فستُدمج في إطار قدرات بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان، حيث تموّل بعثة

الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق موظفا للبرامج (موظف وطني من الفئة الفنية) يوجد مقر عمله في بغداد، ومساعدًا إداريًا (من الرتبة المحلية) يوجد مقر عمله في الكويت (انظر الفقرة ٨١ أدناه).

التغييرات التنظيمية

٨٠ - يُقترح في عام ٢٠١٤ توحيد قدرات الترجمة التحريرية والشفوية في بغداد عن طريق نقل وظيفة واحدة لموظف ترجمة تحريرية (برتبة ف-٣) من أربيل إلى بغداد.

٨١ - ولتعزيز الجهود في مجال السلوك والانضباط ستتقاسم البعثتان المذكورتان الموارد لكفالة حسن توزيع الموارد الموجودة. وستتلقى وحدة السلوك والانضباط المتمركزة في الكويت الدعم من موظف برامج (موظف وطني من الفئة الفنية، يتمركز في بغداد)، ومساعد إداري (من الرتبة المحلية، يوجد في الكويت) وتمول الوظائف وتُنشأ في إطار بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، مع الاستفادة من موارد ممولة عن طريق بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان (موظف برتبة ف-٥، وموظف وطني من الفئة الفنية). ويُقترح في هذا الصدد إلغاء وظيفة واحدة لموظف معني بالسلوك والانضباط (ف-٥) وإنشاء وظيفة واحدة لموظف برامج (موظف وطني من الفئة الفنية) ووظيفة واحدة لمساعد إداري (من الرتبة المحلية).

وحدة التحليل المشتركة

الوظائف الدولية: نقل داخلي لثمانٍ وظائف: أربع وظائف (وظيفة واحدة برتبة ف-٥ ووظيفة واحدة برتبة ف-٤ ووظيفتان برتبة ف-٣) من مكتب الممثل الخاص للأمين العام، وأربع وظائف (وظيفة واحدة برتبة ف-٤ ووظيفتان برتبة ف-٣ ووظيفة واحدة من فئة الخدمة الميدانية) من مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام المعني بالتنسيق المتكامل للشؤون الإنمائية والإنسانية

الوظائف الوطنية: نقل داخلي لست وظائف: وظيفتان (موظف وطني من الفئة الفنية وموظف من الرتبة المحلية) من مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون الإنمائية والإنسانية، وأربع وظائف (ثلاثة موظفين وطنيين من الفئة الوطنية وموظف من الرتبة المحلية) من مكتب الممثل الخاص للأمين العام

الوظائف المعتمدة عام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة										الفئة الفنية والفئات العليا					
	الموظفون الوطنيون				مجموع الموظفين				المجموع الفرعي				وكيل أمين عام مساعد	أمين عام		
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون من الرتبة الفنية المحلية	الموظفون من الرتبة الفنية الدولية	مجموع الموظفين	فئة الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ العامة	٢-ف	٣-ف	١-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
١٤	-	٢	٤	٨	-	١	٧	-	٤	٢	١	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
١٤	-	٢	٤	٨	-	١	٧	-	٤	٢	١	-	-	-	-	التغير

٨٢ - تتطلب بعثات الأمم المتحدة المتكاملة استراتيجية متكاملة وقدرة على التنسيق وجمع المعلومات من مصادر متعددة لتقديم المشورة إلى كبار القادة. ولقد أنشئت الوحدة المشتركة للتحليلات والسياسات عام ٢٠١٣ داخل مكتب الممثل الخاص لتقديم هذا التحليل المركز والمتكامل والاستشاري.

٨٣ - واستجابة لما أعربت عنه البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري من حاجة إلى قدرة شاملة في مجال المعلومات والتحليل، قامت الوحدة المشتركة للتحليلات والسياسات، بالتعاون مع وحدة تحليل المعلومات، التي تقدم تقاريرها إلى نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون الإنمائية والإنسانية، بإنجاز طائفة من المنتجات التحليلية في عام ٢٠١٣، بما في ذلك إنشاء مستودع للبيانات والمعلومات (www.japuiraq.org). واستطاعت الوحدة أن تزود البعثة بخدمات شاملة في مجال المعلومات والتحليل تغطي الأبعاد السياسية والأمنية والإنمائية والإنسانية. واستناداً إلى هذا النموذج الناجح، خلصت البعثة إلى أن الكفاءة ستتحقق بإعادة هيكلة الوحدة المشتركة للتحليلات والسياسات لتكون وحدة قائمة بذاتها تدمج فيها وظائف الوحدة المشتركة للتحليلات والسياسات ووحدة تحليل المعلومات، وإعادة تسميتها بوحدة التحليل المشتركة وستقدم وحدة التحليل المشتركة تقاريرها إلى مكتب الممثل الخاص للأمين العام.

٨٤ - وستكفل وحدة التحليل المشتركة، بوصفها وحدة متكاملة، بالاعتماد على القدرات التحليلية والتقنية للبعثة وفريق الأمم المتحدة القطري، أن يتم في الوقت المناسب وفعاليتها من حيث التكلفة إعداد التقارير التحليلية والمواد الإعلامية، من قبيل مذكرات الإنذار المبكر، وقواعد بيانات المعلومات، وتحليلات السيناريوهات، والخرائط التحليلية. وتتيح هذه المنتجات إجراء التحليلات المتكاملة لدعم عمليات صنع القرار في مستوى الإدارة العليا.

٨٥ - وخلال عام ٢٠١٤، ستواصل وحدة التحليل المشتركة تقديم الدعم للإطار الاستراتيجي المتكامل وإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية من خلال تحليل المعلومات وتوفير الوثائق ذات القيمة المضافة بشأن تطور الديناميات الأمنية والإنسانية والسياسية والاجتماعية - الاقتصادية التي قد تؤثر على تقدم البعثة في أداء المسؤوليات المنوطة بها. وستركز الوحدة على تقديم مواد إعلامية ومنتجات معرفية للاسترشاد بها في وضع السيناريوهات وصنع القرارات وتعزيز التخطيط لحالات الطوارئ. وسيشمل ما تنتجه تحليلات لمسائل من قبيل الشباب، والعواصف الترابية، والمسائل الإقليمية، والنفط والغاز وسائر الموارد الطبيعية، والتعاون في مجال البيئة. وستقدم الوحدة للبعثة طائفة من خدمات إدارة البيانات، من قبيل الأدوات المتاحة على شبكة الإنترنت لتتبع المعلومات ورسم الخرائط، وستدعم القسم السياسي بتحليل التأثير الإقليمي للأزمة السورية والعلاقات مع إيران وتركيا والكويت. وفي هذا السياق، ستعزز الوحدة أيضاً اتصالاتها بمجامع الفكر والجهات المعرفية الإقليمية.

٨٦ - وسيأسس وحدة التحليل المشتركة التي يوجد مقرها في بغداد رئيس وحدة (ف-٥) يكون مسؤولاً أمام الممثل الخاص للأمين العام، ويدير الوحدة ويشرف عليها. وسيتبع لرئيس الوحدة فريق للتحليل وفريق تقني. وسيشرف نائب كبير المحللين (ف-٤) على فريق التحليل الذي يتألف من محلل معلومات (ف-٣)، وموظف للشؤون السياسية (ف-٣)، ومحلل اقتصادي واجتماعي (ف-٣)، وخبير في الاستشعار عن بعد/نظام المعلومات الجغرافية (موظف وطني من الفئة الفنية)، وموظف لتحليل البحوث (موظف وطني من الفئة الفنية)، وموظف للتحليل (موظف وطني من الفئة الفنية). وسيشرف موظف للشؤون الإنسانية (ف-٤) على الفريق التقني الذي يتألف من موظف لتصميم المواقع الشبكية وتبادل المعلومات (ف-٣) ومساعد لشؤون إدارة المعلومات (الخدمة الميدانية)، وموظف لنظام المعلومات الجغرافية (موظف وطني من الفئة الفنية) ومساعد لنظام المعلومات الجغرافية (الرتبة المحلية). وسيقدم مساعد إداري (الرتبة المحلية) الدعم للوحدة بشأن المسائل الإدارية.

التغييرات التنظيمية

٨٧ - وبإنشاء وحدة التحليل المشتركة بوصفها وحدة قائمة بذاتها، يقترح نقل الوظائف التالية من مكتب الممثل الخاص: رئيس وحدة (ف-٥)، ونائب كبير محللي (ف-٤)، ومحلل معلومات (ف-٣)، ومدير معلومات (ف-٣) للعمل كموظف للشؤون السياسية (ف-٣)، وخبير في مجال الاستشعار عن بعد/نظام المعلومات الجغرافية (موظف وطني من الفئة الفنية)، وموظف لتحليل البحوث (موظف وطني من الفئة الفنية)، وموظف للتحليل (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد إداري (الرتبة المحلية).

٨٨ - ومع الدمج المقترح لوحدة تحليل المعلومات في وحدة التحليل المشتركة، يقترح نقل الوظائف التالية من مكتب التنسيق المتكامل للشؤون الإنمائية والإنسانية إلى وحدة التحليل المشتركة: موظف للشؤون الإنسانية (ف-٤)، ومحلل للشؤون الاقتصادية والاجتماعية (ف-٣)، وموظف لتصميم المواقع الشبكية وإدارة تبادل المعلومات (ف-٣) ومساعد لشؤون إدارة المعلومات (الخدمة الميدانية)، وموظف لنظام المعلومات الجغرافية (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد لنظام المعلومات الجغرافية (الرتبة المحلية).

مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية

الوظائف الدولية: إلغاء وظيفة واحدة من الرتبة ف-٥

الوظائف الوطنية: نقل خارجي لوظيفة واحدة (من الرتبة المحلية) إلى مكتب الشؤون السياسية

الوظائف المعتمدة عام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات											الوظائف المقترحة عام ٢٠١٤	التغير			
	الموظفون الوطنيون			ذات الصلة				الفئة الفنية والفئات العليا								
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون من الرتبة الفنية المحلية	مجموع الموظفين الوطنيين	مجموع الموظفين الدوليين	الخدمات العامة	الخدمة الميدانية/ خدمات الأمن	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	١-ف	٥-ف			١-مد	٢-مد	وكيل أمين عام مساعد
١٩	-	٦	٢	١١	-	١	١٠	-	١	٣	٤	١	-	١	-	الوظائف المعتمدة عام ٢٠١٣
١٧	-	٥	٢	١٠	-	١	٩	-	١	٣	٣	١	-	١	-	الوظائف المقترحة عام ٢٠١٤
(٢)	-	(١)	-	(١)	-	-	(١)	-	-	-	(١)	-	-	-	-	التغير

٨٩ - يتولى نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية قيادة الركيزة السياسية للبعثة ويشرف على عمل مكاتب الشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية، والمستشارين العسكريين ومستشاري الشرطة، ورؤساء المكاتب الإقليمية.

٩٠ - ومع تغير وضع البعثة في البصرة، سيصبح موظفو الاتصال على صعيد المحافظة الذين يعملون في إطار مكتب الشؤون السياسية، بتوجيه استراتيجي عام من نائب الممثل الخاص، الآلية الرئيسية التي سترصد البعثة وتحلل من خلالها التطورات في المحافظات الجنوبية بالعراق.

٩١ - وفي عام ٢٠١٤، سيتألف المكتب المباشر لنائب الممثل الخاص (أمين عام مساعد)، ومقره في بغداد، من كبير مستشارين للشرطة (ف-٥) وما يصل إلى ستة مستشارين للشرطة ممن تقدمهم الدول الأعضاء، ومساعد خاص (ف-٤)، ومستشار في مجال حماية الأطفال (ف-٤)، وموظف للشؤون السياسية (ف-٣)، ومساعد شخصي (الخدمة الميدانية)، وموظف معني بحماية الطفل (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعدين إداريين

(الرتبة المحلية)، وكبير مستشارين عسكريين وما يصل إلى ١٢ مستشاراً عسكرياً ممن تقدمهم الدول الأعضاء في إطار مساهماتها.

٩٢ - وسيدعم نائب الممثل الخاص في طهران موظف للاتصال (مد-١)، وموظف للشؤون السياسية (ف-٤)، و مترجم تحريري (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد إداري (الرتبة المحلية).

٩٣ - وسيتولى رئاسة كل من المكتبين الإقليميين في أربيل وكركوك رئيس مكتب (ف-٥) يكون مسؤولاً أمام نائب الممثل الخاص ويدعمه مساعد إداري (الرتبة المحلية).

التغييرات التنظيمية

٩٤ - سيتولى فريق الأمم المتحدة القطري على نحو متزايد إدارة المكتب الإقليمي المعاد هيكلته في البصرة في عام ٢٠١٤ مع انتقال المكتب إلى برجة أكثر توجهاً نحو التنمية بقدر أقل من التركيز السياسي. وتجسيدا لهذا الانتقال، نتيجة لتخفيض الوجود السياسي للبعثة في البصرة، يقترح إلغاء وظيفة رئيس مكتب البصرة (ف-٥) في مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية.

٩٥ - وسينقل مساعد إداري (من الرتبة المحلية) في البصرة إلى مكتب الشؤون السياسية، وسيظل هذا المساعد الإداري في البصرة، لتيسير الاتصال على صعيد المحافظة بشأن المسائل المتبقية في إطار الاتصال السياسي.

مكتب الشؤون السياسية

الوظائف الدولية: إنشاء وظيفتين (وظيفة واحدة برتبة ف-٤ ووظيفة واحدة برتبة ف-٣)

الوظائف الوطنية: النقل الداخلي لوظيفة من الرتبة المحلية من مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات														
	الموظفون الوطنيون						الفئة الفنية والفئات العليا								
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون من الرتبة المحلية	موظفون من الفئة الفنية	موظفون دوليين	مجموع الموظفين	موظفون من الرتبة العامة	موظفون من الرتبة المتوسطة	موظفون من الرتبة العالية	موظفون من الرتبة العالية جداً	موظفون من الرتبة العالية جداً جداً	موظفون من الرتبة العالية جداً جداً جداً	موظفون من الرتبة العالية جداً جداً جداً جداً			
٦١	-	١١	٢٤	٢٦	-	١	٢٥	١	٨	١١	٤	١	-	-	-
٦٤	-	١٢	٢٤	٢٨	-	١	٢٧	١	٩	١٢	٤	١	-	-	-
٣	-	١	-	٢	-	-	٢	-	١	١	-	-	-	-	-

٩٦ - مكتب الشؤون السياسية هو العنصر المحوري للتواصل السياسي للبعثة. ويقدم المكتب التخطيط الخاص بالعمليات والسياسات على المدى البعيد والتحليل الاستراتيجي إلى الممثل الخاص ونائب الممثل الخاص للشؤون السياسية والمساعدة الانتخابية وإلى مقر الأمم المتحدة. ويقوم الاتصال مع الأحزاب السياسية، والمؤسسات الرسمية للدولة، والسلوك الدبلوماسي، والمجتمع المدني، والكيانات المعنية الأخرى. ويضطلع المكتب بدور ريادي في إسداء المشورة وتقديم التوصيات إلى الممثل الخاص ونائب الممثل الخاص (للشؤون السياسية)، وكذلك في إعداد مبادرات متنوعة وتنظيمها وإطلاقها ومتابعتها.

٩٧ - وستواصل أنشطة المكتب عام ٢٠١٤ في بيئة سياسية دينامية ومعقدة وسيعمل وفقاً لبارامترات تحددها تحديات تحقيق المصالحة الوطنية والأوضاع الإقليمية المتقلبة. وبالنظر إلى الانتخابات البرلمانية المقبلة في عام ٢٠١٤، سيكون من المهم أن يواصل مكتب الشؤون السياسية جهوده في مجال الوساطة والتيسير من خلال التعاون مع حكومة العراق والمشرعين والأحزاب السياسية وممثلي المجتمع المدني من أجل تعزيز الحوار والمصالحة.

٩٨ - وعلى الصعيد الإقليمي، ستواصل البعثة تشجيع ودعم التطبيع الكامل للعلاقات بين العراق والكويت، مع القيام في الوقت نفسه برصد التطورات الإقليمية الأوسع التي يمكن أن تؤثر في العراق. ووفقاً لقرار مجلس الأمن ٢١٠٧ (٢٠١٣)، ستشجع البعثة وتدعم وتسهل الجهود المتعلقة بإعادة جميع الكويتيين ورعايا البلدان الثالثة إلى أوطانهم أو إعادة رفاتهم، وإعادة الممتلكات الكويتية، بما فيها المحفوظات الوطنية، التي استولى عليها العراق.

٩٩ - وسي رأس مكتب الشؤون السياسية رئيس للشؤون السياسية (مد-١)، يكون مسؤولاً مباشرة أمام نائب الممثل الخاص. وفي بغداد، سيدعم الرئيس ثلاثة من كبار موظفي الشؤون السياسية (ف-٥)، وثلاثة مساعدين إداريين (واحد من فئة الخدمة الميدانية واثان من الرتبة المحلية) ومساعدين لغويين (من الرتبة المحلية).

١٠٠ - وسي تبيع لرئيس الشؤون السياسية ١٣ موظفاً للاتصال على صعيد المحافظة (موظفون وطنيون من الفئة الفنية) يتمركزون في بابل وكربلاء والنجف وصلاح الدين والمثنى وديالى ونيوى والقادسية والواسط والأنبار والبصرة وميسان وذي قار، ومساعداً إداري (من الرتبة المحلية) يتمركز في البصرة.

١٠١ - وسيعمل كبير موظفين للشؤون السياسية (ف-٥) بوصفه نائباً لرئيس الشؤون السياسية وسي تولى المسؤولية العامة عن المهام الفنية والإدارية في المكتب. وسيعمل كبير موظفي الشؤون السياسية أيضاً بوصفه قائداً لفريق المشاركة السياسية والتحليل التابع للمكتب وسيدعمه خمسة موظفين للشؤون السياسية (ثلاثة منهم برتبة ف-٤ واثان برتبة

ف-٣)، وموظف معاون للشؤون السياسية (ف-٢) يركزون على المشاركة السياسية والبحوث. بما في ذلك تصميم العمليات والتخطيط لها. وبالإضافة إلى ذلك، سيقدم ثلاثة موظفين للشؤون السياسية (موظفون وطيون من الفئة الفنية)، يدعمهم مساعد إداري (من الرتبة المحلية)، المساعدة الفنية. بما في ذلك خدمات البحث والتحليل إلى الفريق.

١٠٢ - وسيعمل كبير موظفين للشؤون السياسية (ف-٥) بوصفه قائدا للفريق الإقليمي. وسيدعم كبير موظفي الشؤون السياسية موظفان للشؤون السياسية (ف-٤) يتوليان رصد التطورات الإقليمية، وموظفان للشؤون السياسية (موظف برتبة ف-٣ وموظف وطني من الفئة الفنية) سيتوليان إعداد البحوث وتقديم أشكال الدعم الأخرى إلى الفريق.

١٠٣ - وسيعمل كبير موظفين للشؤون السياسية (ف-٥) بوصفه قائدا للفريق القانوني والدستوري. وسيدعم كبير موظفي الشؤون السياسية موظفان للشؤون السياسية (أحدهما برتبة ف-٤ والآخر برتبة ف-٣) يتوليان تقديم المساعدة القانونية والدستورية والتشريعية ومبادرات الدعم، وثلاثة موظفين للشؤون الدستورية (موظفون وطيون من الفئة الفنية) سيقدمون المساعدة الفنية، بما في ذلك خدمات البحث والتحليل، إلى الفريق ويساعدونهم مساعد لغوي (من الرتبة المحلية).

١٠٤ - وفيما يتعلق بقرار مجلس الأمن ٢١٠٧ (٢٠١٣)، يقترح إنشاء وظيفتين جديدتين لموظفين للشؤون السياسية (أحدهما برتبة ف-٤ والآخر برتبة ف-٣)، يتمركزان في بغداد والكويت، لأداء مهام التيسير والاتصال مع سلطات العراق والكويت.

١٠٥ - والوجود السياسي في أربيل أساسي للبعثة لمعالجة المسائل الرئيسية المكلفة بها والتوترات السياسية في المنطقة. وسيدعم الموظفون السياسيون جهود البعثة لحل مسائل الحدود الداخلية المتنازع عليها، وغيرها من المسائل المتعلقة بين أربيل وبغداد. وبالإضافة إلى ذلك، سيجري موظفو الشؤون السياسية تقييماً للديناميات السياسية داخل إقليم كردستان ويرصدون التطورات الإقليمية التي قد تؤثر على الحالة السياسية والأمنية في العراق، ولا سيما التطورات ذات الصلة بالأزمة في الجمهورية العربية السورية. وسيرأس مكتب الشؤون السياسية في أربيل موظف للشؤون السياسية (ف-٤)، يدعمه موظف للشؤون السياسية (ف-٤) وموظف للشؤون الدستورية (ف-٤) وموظفان للشؤون السياسية (موظفان وطيون من الفئة الفنية)، وموظف للاتصال على صعيد المحافظة (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد إداري (من الرتبة المحلية).

١٠٦ - وكانت الحالة السياسية والأمنية والإنسانية في كركوك مدعاة للقلق خلال عام ٢٠١٣. وعلى الرغم من أن أجزاء من الملف المتعلق بكركوك، من قبيل المفاوضات في

اللجنة البرلمانية المشتركة المعنية بقانون انتخابات مجلس محافظة كركوك، التي تشارك فيها البعثة بصفة استشارية، سوف تدار عن طريق مكتب بغداد، فإن مكتب كركوك يظل يكتسي أهمية محورية لأنشطة البعثة فيما يتعلق بالانتخابات والحدود الداخلية المتنازع عليها. ولتقديم دعم فني قوي، سيتألف هذا المكتب من ثلاثة موظفين للشؤون السياسية (موظف برتبة ف-٤ وموظفان برتبة ف-٣)، وموظف للشؤون السياسية (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد إداري (من الرتبة المحلية)، ومساعد لغوي (من الرتبة المحلية).

١٠٧ - ويبرر غياب الاستقرار السياسي في العراق والأثر المترتب على التطورات الإقليمية أن تتصل البعثة بالجهات صاحبة المصلحة التي تعمل انطلاقاً من عمان. ويكتسي تكثيف الاتصالات بهذه الأطراف الفاعلة أهمية للبعثة للمساعدة في بلورة المصالحة الوطنية وتحقيقها. ويضطلع القادة العراقيون والإقليميون بمبادرات أساسية في عمان لمناقشة المسائل المعقدة المطلوب من البعثة تيسيرها. وبالنظر إلى سرعة وتيرة التطورات السياسية، يكتسي الوجود في عمان لأغراض الرصد والاتصال والمشاركة السياسية أهمية لكفالة إقامة حوار يفضي إلى تحقيق المصالحة الوطنية. وليس بمقدور العديد من الزعماء الدينيين والسياسيين السنّة زيارة بغداد لأسباب سياسية وأمنية، ومن المتوقع أن يستمر هذا الوضع في عام ٢٠١٤. وستجتمع قيادة البعثة وفريقيها للشؤون السياسية مع زعماء المعارضة في عمان، حيث يجرون عدداً من الاجتماعات منذ بداية عام ٢٠١٣. ولكفالة الدعم اللازم للاتصال والتفاوض على الصعيد السياسي تمشياً مع ولاية البعثة من أجل تحقيق المصالحة الوطنية، يقترح مكتب الشؤون السياسية نقل وظيفة لكبير موظفين للشؤون السياسية (ف-٥) إلى عمان، بالإضافة إلى وظيفة لمساعد لغوي (من الرتبة المحلية)، ووظيفة لمساعد إداري (من الرتبة المحلية). وسيبقى شاغلو هذه الوظائف على اتصال منتظم بالقادة العراقيين في المنفى أو القادة الذين يزورون عمان، وسيتولون تيسير المفاوضات التي تجريها قيادة البعثة وفريقيها السياسي والمشاركة فيها في السياق الأوسع لولاية البعثة لتعزيز الحوار السياسي الشامل لجميع الأطراف، والمتابعة بشأن القرارات والترتيبات مع المحاورين العراقيين المتواجدين في عمان.

١٠٨ - وفي نيويورك، سيواصل ثلاثة موظفين للشؤون السياسية (١ ف-٤ و ٢ ف-٣) توفير الدعم في مجالات السياسة والعمليات والتخطيط إلى البعثة في فريق إدارة الشؤون السياسية المعني بالعراق.

التغييرات التنظيمية

- ١٠٩ - تعزيزا للوجود والأهمية السياسيين لمكتب أربيل، يُقترح نقل وظيفتين لموظفين للشؤون السياسية برتبة ف-٤ من بغداد إلى أربيل، في حين سيعاد انتداب موظف للشؤون السياسية (ف-٣) من أربيل إلى بغداد.
- ١١٠ - وتعزيزا لأهمية مكتب كركوك، يُقترح نقل وظيفة لموظف للشؤون السياسية برتبة ف-٣ من بغداد إلى كركوك.
- ١١١ - وعملا بما قرره مجلس الأمن في قراره ٢١٠٧ (٢٠١٣) من إسناد مهام المنسق الرفيع المستوى السابق المعني بالكويتيين المفقودين والممتلكات الكويتية المفقودة إلى البعثة، يُقترح إنشاء وظيفتين جديدتين لموظفين للشؤون السياسية (أحدهما برتبة ف-٤ والآخر برتبة ف-٣) في بغداد والكويت، على التوالي.
- ١١٢ - ويُقترح نقل وظيفة واحدة لكبير موظفين للشؤون السياسية (ف-٥) من بغداد إلى عمان، وكذلك وظيفة واحدة لمساعد لغوي (من الرتبة المحلية) ووظيفة واحدة لمساعد إداري (من الرتبة المحلية).
- ١١٣ - وسيجري نقل وظيفتين لمساعدين لغويين (الرتبة المحلية) من أربيل إلى بغداد، وسيعمل شاغل وظيفة واحدة منهما كمساعد إداري (من الرتبة المحلية).
- ١١٤ - وسيجري نقل وظيفة مساعد إداري (الرتبة المحلية) من مكتب نائب الممثل الخاص للشؤون السياسية إلى مكتب الشؤون السياسية وستبقى في البصرة، حيث سيقوم شاغلها بتيسير الاتصال على صعيد المحافظة بشأن أي مشاكل متبقية في إطار الاتصال السياسي.
- ١١٥ - ويُقترح أن يعمل موظفا الشؤون الدستورية (١ ف-٤ و ١ ف-٣) المتمركزان في بغداد بوصفهما موظفين للشؤون السياسية (واحد برتبة ف-٤ والآخر برتبة ف-٣).

مكتب المساعدة الانتخابية

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة													الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤		
	الموظفون الوطنيون			فئة الخدمات العامة				الفئة الفنية والفئات العليا								
	متطوعو الأمم المتحدة	الوظائف الوطنية	مجموع	مجموع	الخدمات الدولية	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن	مجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد		٢-مد	رئيس أمين عام مساعد
١٧	-	٦	-	١١	-	١	١٠	-	٢	٥	٢	١	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
١٧	-	٦	-	١١	-	١	١٠	-	٢	٥	٢	١	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

١١٦ - سيواصل مكتب المساعدة الانتخابية التابع للبعثة الاضطلاع بدور القيادة في تقديم وتنسيق المساعدة الانتخابية المحددة الأهداف في المجالات التي حددتها بعثة تقييم الاحتياجات الانتخابية في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وينصب التركيز على توفير الخبرة وإسداء المشورة التقنية بشأن إدارة الانتخابات والعمليات الانتخابية، وتكنولوجيا المعلومات وتكنولوجيا الانتخابات، وسجل الناخبين، والإطار القانوني، وأمن الانتخابات، وتعميم مراعاة المنظور الجنساني، والاتصالات والعلاقات الخارجية. وستحافظ البعثة، إلى جانب مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووكالات أخرى، على نهج متكامل في العمل مع المفوضية العليا المستقلة للانتخابات لبناء وتعزيز القدرات المؤسسية والتنفيذية في هذه المجالات. والهدف من ذلك هو أن تبقى بحلول نهاية عام ٢٠١٤ إدارة انتخابية تتحلّى بالكفاءة المهنية وتحظى بمقومات الاستمرار، لها ما يكفي من القدرات الداخلية لإجراء العمليات الانتخابية. وستحدد بعثة جديدة لتقييم الاحتياجات الانتخابية من المقرر أن تجرى عند نهاية عام ٢٠١٤ استراتيجية خروج لعنصر المساعدة الانتخابية في العراق.

١١٧ - وفي عام ٢٠١٤، سيحافظ مكتب المساعدة الانتخابية على ملاك موظفين صغير حسب حجم أنشطة المساعدة الانتخابية التي تنفذ في العراق وبيئة العمل. ويحافظ الملاك الوظيفي المقترح على الهيكل المبسط لكن المتين اللازم لدعم المفوضية العليا المستقلة للانتخابات في أعمالها التحضيرية التشغيلية والمؤسسية للعمليات الانتخابية المقرر إجراؤها في عام ٢٠١٤، مثل انتخابات مجلس النواب، وانتخابات مجلس محافظة كركوك، وانتخابات المقاطعات وما دونها، والاستفتاءات المحتمل إجراؤها بشأن الاقتراحات الدستورية أو تشكيل

المناطق. وبموازاة ذلك، سيتم زيادة الفرص المتاحة إلى أقصى حد من خلال القيام مع فريق الأمم المتحدة القطري بدمج الموظفين والأنشطة أو تحقيق تكامل بينهم.

١١٨ - وفي عام ٢٠١٤، سيحافظ مكتب المساعدة الانتخابية التابع للبعثة على موارد الحالية من الموظفين، وسيرأسه المستشار الانتخابي الأول (مد-١)، الذي يدعمه موظفان من كبار موظفي شؤون الانتخابات (ف-٥)، وأربعة موظفين لشؤون الانتخابات (ف-٤)، وموظفان لشؤون الانتخابات (ف-٣)، ومساعد للوجستيات/مساعد إداري (من فئة الخدمة الميدانية)، ومساعدان إداريان (من الرتبة المحلية)، وأربعة مساعدين لغويين (من الرتبة المحلية). وسيواصل موظف واحد لشؤون الانتخابات (ف-٤) في نيويورك تقديم الدعم للفريق في منطقة البعثة.

مكتب نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون الإنمائية والإنسانية

الوظائف الدولية: نقل خارجي لأربع وظائف (١ ف-٤ و ٢ ف-٣، و ١ من فئة الخدمة الميدانية) إلى وحدة التحليل المشتركة

الوظائف الوطنية: نقل خارجي لوظيفتين (١ من الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية و ١ من الرتبة المحلية) إلى وحدة التحليل المشتركة

	فئة الخدمات العامة والفئات										الفئة الفنية والفئات العليا			وكيل أمين عام مساعد	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغير
	الموظفون الوطنيون	ذات الصلة	مجموع	فئة	الخدمات	الخدمة الميدانية/الخدمات العامة	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد				
	متطوعو الأمم المتحدة	الموظفون من الرتبة المحلية	موظفون من الفئة الفنية	الموظفون الدوليون	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/الخدمات العامة	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أمين عام			
	٤٥	٥	١٩	٢١	-	٢	١٩	١	٨	٦	٢	١	-	١	-		
	٣٩	٤	١٨	١٧	-	١	١٦	١	٦	٥	٢	١	-	١	-		
	(٦)	(١)	(٤)	(١)	-	(١)	(٣)	(٢)	(١)	-	-	-	-	-	-		

١١٩ - يضطلع نائب الممثل الخاص للشؤون الإنمائية والإنسانية (أمين عام مساعد) بمسؤوليات المنسق المقيم للأمم المتحدة ومنسق الأمم المتحدة للشؤون الإنسانية، ويتولى قيادة فريق الأمم المتحدة القطري والفريق القطري للعمل الإنساني. ويتألف الفريق القطري من ٢٠ وكالة (١٦ منها مقيمة و ٤ غير مقيمة)، ولدى معظمها تمثيل دولي في العراق.

١٢٠ - ويتولى مكتب نائب الممثل الخاص المسؤولية عن تنسيق الأنشطة الإنمائية والإنسانية، وإدارة العلاقات مع الجهات صاحبة المصلحة، والقيام بالاتصالات وأعمال الدعوة، وجمع المعلومات ونشرها، ورصد وتقييم البرامج الإنمائية ضمن إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، والإطار الاستراتيجي المتكامل، وآلية المشاريع السريعة الأثر. ويوفر الموظفون الوطنيون معظم القدرات الميدانية بينما يعمل الموظفون التقنيون الدوليون في مواقع مركزية لتقديم الخبرة التقنية.

١٢١ - والمكتب التنسيق المتكامل للشؤون الإنمائية والإنسانية، الذي يرأسه نائب الممثل الخاص للأمين العام للشؤون الإنمائية والإنسانية، مكاتب في بغداد، وأربيل، والبصرة، وكركوك تشرف على شبكة مكونة من ١٥ موظفا ميدانيا يغطون شؤون جميع المحافظات الثماني عشرة. ويرصد الموظفون الوطنيون للشؤون الإنسانية المبادرات المجتمعية السريعة الأثر الممولة من الأمم المتحدة ويقدمون معلومات عن الوضع الإنساني والإنمائي العام في كل محافظة.

١٢٢ - ويواصل المكتب تقديم الدعم الإنمائي والإنساني المتكامل في ما يتعلق بالتنسيق الميداني والاتصال وجمع المعلومات التي تعد حاسمة الأهمية للتخطيط القائم على الأدلة. كما يقدم المكتب المساعدة في تنسيق المبادرات البرنامجية للأمم المتحدة على المستويين الوطني والمحلي. ويشمل ذلك تحقيق الاتساق بين المجالات ذات الأولوية لإطار العمل للمساعدة الإنمائية والأولويات المتكاملة لمنظومة الأمم المتحدة في العراق، والقيام، في حال وقوع أية أزمة، بتنسيق عمل الفريق القطري للعمل الإنساني التابع للأمم المتحدة في إطار خطة الطوارئ المشتركة بين الوكالات. ويدير المكتب أيضا التنفيذ العام للمبادرات المجتمعية السريعة الأثر الممولة من الأمم المتحدة في جميع أرجاء البلد.

١٢٣ - ويشمل مكتب نائب الممثل الخاص أربع وحدات، هي المكتب المباشر، ووحدة السياسات والتخطيط، والوحدة المتكاملة للتنسيق والاتصال، ووحدة التنسيق الميداني.

١٢٤ - وسيحافظ المكتب المباشر لنائب الممثل الخاص، الذي يوجد مقره في بغداد، على نفس هيكل ملاكته الوظيفي في عام ٢٠١٣. وسيدعم نائب الممثل الخاص للأمين العام (أمين عام مساعد) رئيس واحد للشؤون الإنمائية والإنسانية (مد-١) يتولى الإشراف على الأنشطة الفنية لوحدة التنسيق الميداني والوحدة المتكاملة للتنسيق والاتصال. ويضم المكتب المباشر لنائب الممثل الخاص أيضا مساعدا خاصا (ف-٤) يركز على المسائل الإنمائية، ومساعدا خاصا (ف-٣) يركز على المسائل الإنسانية، ومساعدا شخصيا (من فئة الخدمة الميدانية)، ومساعدين إداريين (من الرتبة المحلية).

١٢٥ - وتتولى وحدة السياسات والتخطيط، التي يوجد مقرها في بغداد، المسؤولية عن جميع أطر السياسات والتخطيط. وستحافظ الوحدة على نفس هيكل ملاكها الوظيفي في عام ٢٠١٣، الذي يشمل مستشارا للتخطيط الاستراتيجي (ف-٥)، وموظفا للبرامج (ف-٤)، وموظفا للشؤون الإنسانية (موظف وطني من الفئة الفنية).

١٢٦ - وتقدم الوحدة المتكاملة للتنسيق والاتصال الدعم بشأن المسائل التنفيذية والسياساتية ذات الصلة بالأنشطة المتكاملة على النحو المبين في الإطار الاستراتيجي المتكامل، وبالأنشطة الإنمائية كما يحددها إطار العمل للمساعدة الإنمائية، وبالأنشطة الإنسانية كما ترد في خطة الطوارئ المشتركة بين الوكالات. ويضطلع المكتب أيضاً بمسؤولية إدارة المشاريع السريعة الأثر ويشارك من خلال فريق الاتصالات الاستراتيجية في مبادرات البعثة في مجال الاتصال والدعوة. ويدير المكتب كبير موظفي برامج (ف-٥) يتولى المسؤولية عن الأنشطة الإنمائية وموظف للشؤون الإنسانية (ف-٤) يتولى المسؤولية عن الأنشطة الإنسانية، ويعمل أيضاً بصفته نائباً. وهما يشرفان على عمل موظف برامج (ف-٣) مسؤول عن تتبع وتنسيق عملية تخطيط العمل وفق الإطار الاستراتيجي المتكامل، وإطار العمل للمساعدة الإنمائية، وخطة الطوارئ المشتركة بين الوكالات، وموظف للشؤون الإنسانية (موظف وطني من الفئة الفنية) يقدم الدعم في التنسيق مع النظراء الوطنيين على جميع المستويات.

١٢٧ - كما يشرف كبير موظفي البرامج على عمل موظف للشؤون الإنسانية (ف-٣) يركز على أنشطة الدعوة والتواصل، ويدير العلاقات الخارجية مع النظراء الوطنيين، والجهات المانحة، والمجتمع المدني، وعلى عمل موظف للشؤون الإنسانية (موظف وطني من الفئة الفنية) يركز على تيسير التعاون مع أوساط العاملين في المجال الإنساني، وخلايا الطوارئ في المحافظات، ومنظمات المجتمع المدني والأقليات، والفئات الخاصة مثل النساء والشباب، والأنشطة المجتمعية المحلية المندرجة في إطار المشاريع ذات الأثر السريع. وسيقدم موظف للشؤون الإنسانية (ف-٣) الدعم الحاسم لتخطيط أعمال البعثة، وسيتولى موظف معاون للشؤون الإنسانية (ف-٢) إدارة المشاريع السريعة الأثر، وسيقدم مساعد إداري (من الرتبة المحلية) الدعم للمكتب.

١٢٨ - ويتوزع هيكل وحدة التنسيق الميداني على أربعة مواقع جغرافية هي كركوك، وأربيل، وبغداد، والبصرة. وتتولى موظفو الشؤون الإنسانية الذين يترأسون الوحدات الميدانية المسؤولية عن الاتصال بالعناصر الأخرى في البعثة على المستوى المحلي لدعم فريق الأمم المتحدة القطري من خلال التنسيق مع المنظمات غير الحكومية ومع المسؤولين الحكوميين والمؤسسات على الصعيد المحلي، ويدعمهم موظفون للشؤون الإنسانية (موظفون وطنيون من

الفترة الفنية) يعملون بصفقتهم متحاورين رئيسيين مع المجتمع المدني والسلطات المحلية وسلطات المقاطعات بشأن القضايا الإنمائية والإنسانية. ويضطلع الموظفون الوطنيون للشؤون الإنسانية أيضا بمسؤولية جمع بيانات عن المؤشرات الإنمائية والإنسانية، ورصد عملية تنفيذ الأنشطة المجتمعية المدعومة من الأمم المتحدة، بما فيها مشاريع الأثر السريع، ومبادرات أخرى.

١٢٩ - وسيتولى موظف للشؤون الإنسانية (ف-٤) إدارة وحدة التنسيق الميداني في أربيل، وسيدعمه ثلاثة موظفين للشؤون الإنسانية (موظفون وطنيون من الفئة الفنية) يغطون شؤون محافظات أربيل ودهوك والسليمانية. وبالنظر إلى الوجود الواسع النطاق لفريق الأمم المتحدة القطري في أربيل وإلى الحاجة إلى الدعم اللوجستي، سوف يتمركز مساعد إداري (من الرتبة المحلية) في أربيل.

١٣٠ - وسيواصل موظف للشؤون الإنسانية (ف-٣) إدارة وحدة التنسيق الميداني في كركوك، مدعوماً بموظفين للشؤون الإنسانية (موظفين وطنيين من الفئة الفنية) يغطيان شؤون محافظتي كركوك ونينوى.

١٣١ - ويتولى إدارة وحدة التنسيق الميداني في بغداد موظف للشؤون الإنسانية (ف-٤)، يدعمه سبعة موظفين للشؤون الإنسانية (موظفون وطنيون من الفئة الفنية) يغطون شؤون بغداد/بابل، والقادسية، وواسط، وكربلاء/النجف، والأنبار، وصلاح الدين، وديالى.

١٣٢ - وسيتولى موظف للشؤون الإنسانية (ف-٣) إدارة وحدة التنسيق الميداني في البصرة، مدعوماً بثلاثة موظفين للشؤون الإنسانية (موظفون وطنيون من الفئة الفنية) يغطون شؤون محافظات البصرة، وميسان/ذي قار، والمثنى.

التغييرات التنظيمية

١٣٣ - نتيجة لاستيعاب وحدة تحليل المعلومات في وحدة التحليل المشتركة، يقترح نقل الوظائف التالية من الوحدة الأولى إلى الثانية: موظف للشؤون الإنسانية (ف-٤)، ومحلل للشؤون الاقتصادية والاجتماعية (ف-٣)، ومتعهد مواقع شبكية ومدير لشؤون تبادل المعلومات (ف-٣)، ومساعد لإدارة المعلومات (من فئة الخدمة الميدانية)، وموظف لنظام المعلومات الجغرافية (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد لنظام المعلومات الجغرافية (من الرتبة المحلية).

١٣٤ - ويُقترح نقل موظف للشؤون الإنسانية (ف-٤) من الوحدة المتكاملة للتنسيق والاتصال في بغداد إلى وحدة التنسيق الميداني في أربيل.

١٣٥ - وتوخياً للاتساق في أسماء الوظائف داخل هيكل الملاك الوظيفي للمكتب، يُقترح إعادة تسمية وظيفة لموظف برامج (موظف وطني من الفئة الفنية) موجودة في أربيل بوظيفة لموظف للشؤون الإنسانية (موظف وطني من الفئة الفنية).

١٣٦ - وأخيراً، يُقترح نقل وظيفة لموظف برامج (ف-٣)، ووظيفة لموظف للشؤون الإنسانية (موظف وطني من الفئة الفنية) من الوحدة المتكاملة للتنسيق والاتصال في بغداد إلى وحدة التنسيق الميداني في البصرة؛ ووظيفتين لموظفين للشؤون الإنسانية (موظفين وطنيين من الفئة الفنية) من وحدة التنسيق الميداني في بغداد إلى وحدة التنسيق الميداني في البصرة.

مكتب حقوق الإنسان

فئة الخدمات العامة والفئات															
الموظفون الوطنيون					ذات الصلة					الفئة الفنية والفئات العليا					
متطوعو الأمم المتحدة	الوظائف من الرتبة المحلية	الموظفون من الفئة الفنية	مجموع الموظفين الدوليين	مجموع الخدمات العامة	الخدمة الميدانية/ خدمات الأمن	المجموع الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	أمين عام مساعد	وكيل أمين عام	
٤٢	-	١٠	١٥	١٧	-	١	١٦	-	٧	٦	٢	١	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٤٢	-	١٠	١٥	١٧	-	١	١٦	-	٧	٦	٢	١	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

١٣٧ - سيواصل مكتب حقوق الإنسان في عام ٢٠١٤ تقديم خدمات بناء القدرات والدعم والمشورة التقنيين إلى حكومة العراق، والوزارات المعنية (حقوق الإنسان، والداخلية، والعدل، والدفاع، والعمل والشؤون الاجتماعية)، والمفوضية العليا المستقلة لحقوق الإنسان، والجهاز القضائي، وخدمات الأمن، ومنظمات المجتمع المدني. وسيقدم المكتب الدعم التقني واللوجستي للمفوضية العليا لحقوق الإنسان وحكومة العراق من أجل تنفيذ خطة العمل الوطنية بشأن حقوق الإنسان وسيدعم مشاركة الحكومة والمفوضية العليا لحقوق الإنسان والمجتمع المدني في الاستعراض الدوري الشامل للعراق الذي من المقرر أن يجري في عام ٢٠١٤. وسيواصل مكتب حقوق الإنسان تقديم المشورة التقنية والتدريب للجنة المعنية بحقوق الإنسان التابعة لمجلس النواب، وسيقيم علاقات عمل وثيقة مع اللجنة ومع الهيئات الأخرى ذات الصلة. وسيواصل المكتب تعزيز أنشطته الأساسية المتعلقة بالرصد والحماية، بما في ذلك جمع المعلومات وتحليلها والإبلاغ عنها، ولا سيما فيما يتعلق بأثر النزاع المسلح والإرهاب على المدنيين، وسيادة القانون (بما في ذلك السجون وأماكن الاحتجاز)، وغيرها من قضايا حقوق الإنسان.

١٣٨ - وسيواصل مكتب حقوق الإنسان أيضاً إسداء المشورة إلى المقرر الخاص بشأن حالة حقوق الإنسان في العراق، بالتعاون الوثيق مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، والإجراءات الخاصة وغيرها من آليات الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان، فضلاً عن تقديم المشورة بشأن الإصلاح القانوني والمؤسسي والسياساتي الفعال الرامي إلى تعزيز احترام حقوق الإنسان وحمايتها. وسيواصل المكتب أيضاً العمل مع فريق الأمم المتحدة القطري بشأن تعميم مراعاة حقوق الإنسان في برامج الأمم المتحدة وتنفيذ الأنشطة المتعلقة بحقوق الإنسان.

١٣٩ - وسيواصل مكتب حقوق الإنسان الاضطلاع بعمله من المكاتب الإقليمية للبعثة الواقعة في البصرة، وكر كوك، وأربيل، وبغداد، وسيحتفظ في الوقت ذاته بموظف واحد لشؤون حقوق الإنسان (موظف وطني من الفئة الفنية) في الموصل، ما يتيح للمكتب الوصول إلى كافة أنحاء البلد. إلا أن التغييرات التي طرأت على بيئة العمل وتعديل الأولويات للتركيز على تعزيز آليات حقوق الإنسان التي يقودها العراقيون ويمسكون بمقاليدها تطلبها نقل بعض الموظفين داخل المكتب وترشيدهم ملاكته الوظيفي. ويُقترح القيام بإعادة تنظيم لأولويات العمل داخل المكتب من أجل تحسين الكفاءة.

١٤٠ - وسيؤمّن مكتب بغداد عمليات التنسيق والاتصال والتدريب الاعتيادية مع وزارات الحكومة ومجلس النواب، وغير ذلك من المؤسسات الحكومية والقضائية في بغداد، فضلاً عن مجموعات المجتمع المدني، بما فيها المنظمات غير الحكومية. وسيقدم الدعم التقني واللوجستي وغيره من أشكال الدعم للمفوضية العليا المستقلة لحقوق الإنسان واللجنة الحكومية المسؤولة عن الإشراف على تنفيذ خطة العمل الوطنية.

١٤١ - وفي عام ٢٠١٤، سيرأس مكتب حقوق الإنسان رئيساً لموظفي شؤون حقوق الإنسان (مد-١) يوجد مقر عمله في بغداد. وسيمثل رئيس موظفي شؤون حقوق الإنسان البعثة ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في العراق، وسيضطلع بأنشطة للدعوة على مستوى رفيع لدى حكومة العراق والمجتمع المدني والجهات المعنية الدولية. وسيكفل تنفيذ ولاية البعثة فيما يتعلق بحقوق الإنسان لدى اضطلاع مكتب حقوق الإنسان بأنشطته، وسيتولى الإشراف والمسؤولية عن إدارة موظفي المكتب. وتحت قيادته وإشرافه، سيتولى كبير موظفين لشؤون حقوق الإنسان (ف-٥)، المسؤولية عن الإدارة اليومية لموظفي المكتب، وعن كفاءة تنفيذ ما يضطلع به هذا المكتب من برامج وأنشطة متعلقة بحقوق الإنسان. وسيتولى مساعد شخصي واحد (من فئة الخدمة الميدانية) مساعدة رئيس موظفي شؤون حقوق الإنسان في المسائل الإدارية المتعلقة بإدارة المكتب.

١٤٢ - وخلال عام ٢٠١٣، أعيد تنظيم عمل المكتب وتبسيطه في ثلاث مجموعات مواضيعية: بناء القدرات وتقديم المساعدة التقنية للحكومة ومؤسسات الدولة؛ وتعزيز احترام وحماية حقوق الإنسان؛ وسيادة القانون، وحماية المدنيين في حالات العنف المسلح، والعدالة الانتقالية. وتحديداً، تشمل المجموعة الأولى المجالات المواضيعية لبناء القدرات وتقديم الدعم التقني للحكومة ومؤسسات الدولة، بما في ذلك الإشراف على تنفيذ خطة العمل الوطنية بشأن حقوق الإنسان، وبناء قدرات المفوضية العليا لحقوق الإنسان، واللجنة المعنية بحقوق الإنسان التابعة لمجلس النواب. وتشمل المجموعة الثانية القيام، بالاشتراك مع المجتمع المدني والحكومة ومؤسسات الدولة، بتعزيز حقوق المواطنين، بما في ذلك حقوق النساء والأطفال والأشخاص ذوي الإعاقة، والأقليات، وحرية التعبير والتجمع، والحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. وتشمل المجموعة الثالثة حماية المدنيين في النزاع المسلح، وسيادة القانون، وإقامة العدل.

١٤٣ - وبناءً عليه، سيرأس ثلاثة موظفين لشؤون حقوق الإنسان (برتبة ف-٤) كل مجال من المجالات المواضيعية، ويعملون تحت الإشراف المباشر لكبير موظفي شؤون حقوق الإنسان، وتحت الإشراف العام لرئيس موظفي شؤون حقوق الإنسان. وسيتولى ثلاثة موظفين لشؤون حقوق الإنسان (برتبة ف-٣) دعم موظفي شؤون حقوق الإنسان في الاضطلاع بالأنشطة وتنفيذ البرامج المتعلقة بالمجالات المواضيعية. ويضطلع ستة موظفين لشؤون حقوق الإنسان (موظفون وطنيون من الفئة الفنية) بمسؤولية تنفيذ جميع الأنشطة المتعلقة بحقوق الإنسان في إطار المجالات المواضيعية الثلاثة، إلى جانب الأولويات الأخرى التي يحددها رئيس موظفي شؤون حقوق الإنسان. وسيتولى مساعدان لغويان (من الرتبة المحلية) مساعدة الموظفين الدوليين في ترجمة الوثائق والمراسلات والتقارير، وفي الترجمة الشفوية خلال الاجتماعات مع المحاورين العراقيين. وسيتولى مساعدان إداريان (من الرتبة المحلية) المساعدة في تنسيق جميع المسائل الإدارية المتصلة بموظفي مكتب حقوق الإنسان في بغداد وفي المناطق الأخرى التابعة للبعثة. وسيتولى مساعد لشؤون قاعدة البيانات (الرتبة المحلية) تقديم الدعم التقني إلى مكتب حقوق الإنسان من خلال إدارة نظم قواعد بيانات المكتب، والإشراف على تشغيل موقع المكتب على شبكة الإنترنت، وغير ذلك من المسائل التقنية المتعلقة بحفظ الملفات وتخزين البيانات واسترجاعها.

١٤٤ - وسيرأس كلا من المكاتب الإقليمية في أربيل والبصرة وكركوك موظف لشؤون حقوق الإنسان، يضطلع بالمسؤولية عن الإدارة اليومية في المكتب وعن تحديد الأولويات في مجال حقوق الإنسان في منطقته، ووضع سبل التعامل مع هذه المسائل بالتشاور مع رئيس موظفي شؤون حقوق الإنسان. ويتولى دعم كل رئيس من رؤساء مكاتب حقوق الإنسان

الإقليمية عددٌ من موظفي شؤون حقوق الإنسان يكفلون تنفيذ جميع الأنشطة المتعلقة بحقوق الإنسان، بما في ذلك عمليات التنسيق والاتصال والتدريب الاعتيادية مع الحكومة المحلية، والمؤسسات القضائية والأمنية، ومع جماعات المجتمع المدني العاملة في منطقتهم. وسيعمل بكل مكتب إقليمي لحقوق الإنسان مساعد لغوي أو أكثر للمساعدة في ترجمة الوثائق والتقارير والمراسلات، وللقيام بالترجمة الشفوية أثناء الاجتماعات مع الحكومة العراقية وغيرها من المحاورين.

١٤٥ - وسيكفل مكتب حقوق الإنسان داخل مكتب البعثة الإقليمي في أربيل تنفيذ الولاية المنوطة بالبعثة فيما يتعلق بقضايا حقوق الإنسان في إقليم كردستان. ويتولى مكتب حقوق الإنسان في أربيل عمليات التنسيق والاتصال والتدريب الاعتيادية مع وزارات الحكومة، وبرلمان إقليم كردستان وغير ذلك من المؤسسات الحكومية والقضائية، ومع جماعات المجتمع المدني، بما فيها المنظمات غير الحكومية في إقليم كردستان. وسيركز مكتب أربيل بوجه خاص على مسألة حقوق الأقليات العرقية والدينية. وفي عام ٢٠١٤، سيرأس مكتب حقوق الإنسان في أربيل كبير موظفين لشؤون حقوق الإنسان (برتبة ف-٥)، يدعمه سبعة موظفين لشؤون حقوق الإنسان (واحد برتبة ف-٤، واثنان برتبة ف-٣، وأربعة موظفين وطنيين من الفئة الفنية). وبالإضافة إلى ذلك، سيعمل موظف لشؤون حقوق الإنسان (موظف وطني من الفئة الفنية) في مدينة الموصل لكنه سيقدم تقاريره إلى مكتب أربيل بشأن قضايا حقوق الإنسان التي تؤثر على محافظة نينوى والموصل. وسيعمل في مكتب حقوق الإنسان في أربيل أيضاً مساعداً لغويان (من الرتبة المحلية) ومساعد إداري (من الرتبة المحلية) لمساعدة موظفي المكتب في المسائل الإدارية.

١٤٦ - وسيحتفظ مكتب حقوق الإنسان في مكتب البعثة الإقليمي في البصرة بنفس هيكل ملاكه الوظيفي في عام ٢٠١٣، ويتألف من موظف واحد لشؤون حقوق الإنسان (برتبة ف-٤) لرئاسة المكتب، يدعمه ثلاثة موظفين لشؤون حقوق الإنسان (واحد برتبة ف-٣ وموظفان وطنيان من الفئة الفنية)، ومساعد لغوي (من الرتبة المحلية).

١٤٧ - وسيحتفظ مكتب حقوق الإنسان في مكتب البعثة الإقليمي في كركوك بنفس هيكل ملاكه الوظيفي في عام ٢٠١٣، ويتألف من موظف واحد لشؤون حقوق الإنسان (برتبة ف-٤) لرئاسة المكتب، يدعمه ثلاثة موظفين لشؤون حقوق الإنسان (واحد برتبة ف-٣ وموظفان وطنيان من الفئة الفنية)، ومساعد لغوي (من الرتبة المحلية). وسيولي المكتب اهتماماً خاصاً لحقوق الأقليات العرقية.

التغييرات التنظيمية

١٤٨ - بالنظر إلى الاستقلالية الخاصة التي يتمتع بها إقليم كردستان وتحسن إمكانية التنقل لإنجاز أي مهام في جميع أنحاء الإقليم، وإلى التعقيد المتزايد لما يضطلع به مكتب حقوق الإنسان من أنشطة في جميع أنحاء إقليم كردستان، يُقترح نقل كبير موظفين لشؤون حقوق الإنسان (برتبة ف-٥) من بغداد إلى مكتب أربيل للإشراف على عمل مكتب حقوق الإنسان في إقليم كردستان وزيادة إبراز هذا العمل داخل الإقليم.

١٤٩ - وفي ضوء إعادة تنظيم مكتب حقوق الإنسان في بغداد ولضمان تخصيص الموارد الملائمة من الموظفين لتنفيذ الأنشطة المقررة في إطار المجموعات المواضيعية الثلاث على الصعيد الوطني، يُقترح نقل وظيفة موظف لشؤون حقوق الإنسان (برتبة ف-٣) من أربيل إلى بغداد.

مكتب الإعلام

		فئة الخدمات العامة والفئات						الفئة الفنية والفئات العليا							
		الموظفون الوطنيون			ذات الصلة										
		متطوعو	الموظفون	مجموع	الخدمات	الخدمات	المجموع	٢-ف	٣-ف	١-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	١-مد	وكيل أمين عام مساعد عام
		الأمم المتحدة	الوطنية	المسؤولين الدوليين	العامة	الميدانية/ خدمات الأمن العامة	الفرعي								
الوظائف المعتمدة	عام ٢٠١٣	-	٥	٨	٦	-	-	٦	١	٢	١	١	-	-	-
الوظائف المقترحة	عام ٢٠١٤	-	٥	٨	٦	-	١	٦	١	٢	١	-	-	-	-
التغير		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٥٠ - حدد الإطار الاستراتيجي المتكامل وخطة الإدارة التي وضعها الممثل الخاص مجال الاتصالات بوصفه أحد مجالات العمل ذات الأولوية لتعزيز صورة الأمم المتحدة كشريك نزيه للشعب العراقي، وتعزيز الحوار بشأن المواضيع ذات الأهمية للمجتمع العراقي. وتتمثل المهمة الرئيسية لمكتب شؤون الإعلام التابع للبعثة في إسداء المشورة وتخطيط وتنفيذ أنشطة الاتصالات الموجهة إلى المجتمع العراقي وإلى الجهات المعنية الخارجية والداخلية بغية زيادة فهم دور البعثة والأمم المتحدة في البلد، وفهم قضية العراق داخل الأمم المتحدة.

١٥١ - وسيتولى مكتب شؤون الإعلام دور القيادة في تنفيذ أنشطة الإعلام والتوعية في العراق، بما في ذلك الاحتفال بأيام الأمم المتحدة، وسيدعم الأقسام الفنية وأعضاء فريق الأمم المتحدة القطري في أنشطة التوعية التي يقومون بها. وحتى يتسنى للمكتب الوصول إلى

الجمهور المستهدف (مثل السكان ووسائل الإعلام في العراق والسلطات العراقية ووسائل الإعلام الدولية والبلدان المانحة وموظفي الأمم المتحدة العاملين في العراق)، سيستخدم طائفة من الموارد والقنوات، منها خدمات المتحدث الرسمي، والعلاقات الإعلامية، والرصد الإعلامي، والفيديو والتصوير، وشبكات التواصل الاجتماعي، وأنشطة التوعية، والمنشورات، والموقع الشبكي للأمم المتحدة في العراق.

١٥٢ - وسيُراس مكتب شؤون الإعلام رئيس شؤون الإعلام والمتحدث الرسمي (برتبة مد-١)، يدعمه نائب رئيس شؤون الإعلام والمتحدث الرسمي (برتبة ف-٥)، ومقر عملهما بغداد.

١٥٣ - وفي بغداد، سيتألف طاقم موظفي المكتب من ستة موظفين لشؤون الإعلام (واحد برتبة ف-٤، واثنان برتبة ف-٣ وثلاثة موظفين وطنيين من الفئة الفنية)، وموظف معاون لشؤون الإعلام (برتبة ف-٢)، ومساعد لشؤون الإعلام (من الرتبة المحلية) ومساعد إداري (من الرتبة المحلية).

١٥٤ - وفي أربيل، سيتألف طاقم موظفي المكتب من موظفين لشؤون الإعلام (موظفان وطنيان من الفئة الفنية)، ومديرين للموقع الشبكي (موظفان وطنيان من الفئة الفنية)، ومساعد لشؤون الإعلام (من الرتبة المحلية)، ومساعد لغوي (من الرتبة المحلية).

١٥٥ - وسيُراس مكتب كركوك من موظف لشؤون الإعلام (موظف وطني من الفئة الفنية) ومساعد لشؤون الإعلام (من الرتبة المحلية)، وسيخضع لإشراف مكتب بغداد.

التغييرات التنظيمية

١٥٦ - في عام ٢٠١٣، نُقل موظفان وطنيان من الفئة الفنية من عمان إلى بغداد. إلا أن الاضطرابات المتزايدة، وزيادة عدد الهجمات ونطاقها، واستمرار تدهور حالة الهياكل الأساسية في بغداد، جميعها عوامل تؤثر على قدرة الموظفين الوطنيين على الحفاظ باستمرار على مستوى عالٍ من الاستجابة وتنشئ صعوبات تعترض سبيل العمليات التي يقوم بها مكتب شؤون الإعلام وبالذات في الأوقات التي تدعو فيها الحاجة إلى تقديم أقصى قدر من الدعم. فخلال الأزمات، يكون الإبلاغ عن الأحداث والتطورات بدقة في حينها أمراً مهماً للغاية، وكذلك قدرة المكتب على إبقاء قنوات اتصاله على الإنترنت شغالة. بما في ذلك الموقع الشبكي للبعثة. وتتسم الحالة الأمنية والهياكل الأساسية للمعلومات في إقليم كردستان بقدر أكبر من الاستقرار، مما يتيح للموظفين الاضطلاع بالمهام الضرورية للمكتب. وبناءً عليه، يُقترح، للعام ٢٠١٤، نقل وظيفة لموظف شؤون إعلام (موظف وطني من الفئة الفنية)، ووظيفة مدير للموقع الشبكي (موظف وطني من الفئة الفنية) من بغداد إلى أربيل.

قسم الأمن

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغير	فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة													
			الفئة الفنية والفئات العليا					ذات الصلة			الموظفون الوطنيون					
			وكيل أمين عام مساعد	أمين عام مساعد	مد-١	ف-٥	ف-١	ف-٣	ف-٢	المجموع الفرعي	الخدمات العامة	الخدمات الميدانية/ خدمات الأمن	الموظفون الدوليون	مجموع الموظفين الوطنيين	الرتبة المحلية	الرتبة الأمم المتحدة
٢٨٨	٢٨٨	-	-	-	-	-	٧	١٠	٥	٢٢	١١٧	-	١٣٩	٩	١٤٠	٢٨٨
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

١٥٧ - يتولى المستشار الأمني الأول، وهو أيضاً رئيس قسم الأمن في العراق، نيابة عن المسؤول المعين لشؤون الأمن، إدارة شؤون سلامة وأمن موظفي البعثة ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها العاملة في العراق. وتقع وظيفة المستشار الأمني الأول عند الرتبة ف-٥، وهي تابعة لإدارة شؤون السلامة والأمن بالأمانة العامة. وهذا النهج المنسق والمتكامل يمكن الأمم المتحدة من العمل في الأجواء الشديدة الخطورة وغير الآمنة والمتقلبة السائدة في العراق، في ظل مخاطر أقل بكثير يتعرض لها موظفو الأمم المتحدة وأصولها وبرامجها. ويتأتى للبعثة أداء مهامها في العراق بفضل تخطيط التدابير الأمنية اللازمة لتخفيف وطأة المخاطر المحتملة، ووضع تلك التدابير وتنسيقها وتنفيذها. ويواصل قسم الأمن في العراق دعم أنشطة البعثة وأنشطة وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها. وما زالت البيئة الأمنية غير مستقرة حيث تشير الدلائل إلى تزايد العنف الطائفي، ويُتوقع أن تزداد المخاطر التي تواجهها البعثة نتيجة لذلك في عام ٢٠١٤. وقد أُخِذت افتراضات التخطيط الواردة أدناه في الاعتبار لدى تحديد وضع العمليات الأمنية لعام ٢٠١٤ وما بعده.

(أ) هناك انتخابات لم تُجر بعد في المحافظات والبرلمان من المقرر إجراؤها في عام ٢٠١٤، ويرجح أن يؤدي فيها وجود الأمم المتحدة في العراق دوراً هاماً على غرار ما قام به في انتخابات المحافظات عام ٢٠١٣. وهذه المهمة ستؤثر على حالة التهديدات الأمنية التي يتعامل معها قسم الأمن وعلى قدرته على دعم التحركات والأنشطة البرنامجية قبل الانتخابات وخلالها وبعدها مباشرة؛

(ب) سينتقل فريق الأمم المتحدة القطري من الأردن (عمان) إلى العراق بحلول نهاية عام ٢٠١٣. وتتوقف هذه الخطوة على توافر أماكن إقامة ملائمة وآمنة لاستيعاب

الزيادة في عدد الموظفين الدوليين في العراق. ولذلك فإن أعمال البناء التي يتعين الاضطلاع بها لتوفير أماكن الإقامة المطلوبة والزيادة في عدد الموظفين الدوليين تُحمّل أعباءً إضافية على قسم الأمن؛

(ج) ستستمر أعمال العنف السياسي والطائفي والمتصل بالانتخابات في عام ٢٠١٤. وتوجد دلائل قوية على تزايد الاتجاه نحو حدوث قلاقل مدنية وأعمال عنف طائفي، وقد تشهد الحالة الأمنية مزيداً من التدهور. ويحتمل أن يواجه قسم الأمن تحديات هائلة في جهوده لتيسير تنفيذ البرامج في ظل بيئة أكثر تقلباً؛

(د) من المحتمل أن يؤثر النزاع في الجمهورية العربية السورية على الحالة في العراق. وما زال أفق عام ٢٠١٤ وما بعده لم يتضح، وسيعمل قسم الأمن في العراق في ظل بيئة يكتنفها الغموض؛

(هـ) ستبقى الحالة في إقليم كردستان على ما هي عليه، في حين ستظل المنطقة الجنوبية تشهد مستويات منخفضة نسبياً من انعدام الأمن. وبناءً عليه، سينصب تركيز البرامج الإنمائية للأمم المتحدة على هاتين المنطقتين الجغرافيتين، رغم أنها ستواصل التزام الحيلة لا سيما في المنطقة الجنوبية، في ضوء الظروف الأمنية غير المستقرة التي ووجهت طيلة عام ٢٠١٣؛

(و) ستحافظ حكومة العراق على قدرتها على التصدي للتحديات الأمنية في الفترة ٢٠١٤، إن لم تحسنها؛

(ز) ستزيد الأمم المتحدة في العراق أكثر اعتمادها على قوات الأمن العراقية.

١٥٨ - وقد زادت برامج وأنشطة البعثة ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها زيادة كبيرة خلال عام ٢٠١٣، ومن المتوقع أن تزيد كذلك في عام ٢٠١٤. ورغم أن ذلك سيحمّل أعباءً إضافية على قسم الأمن، أخذاً في الاعتبار الزيادة المتوقعة في تقلب الأحوال ومستوى انعدام الأمن في الأجزاء الوسطى والغربية والشمالية للبلد، سيحتفظ قسم الأمن إلى حد كبير بوضعه الحالي. وسيحتفظ بقدرته على توفير الدعم الأمني، وسيعيد ترتيب بعض الوظائف داخلياً في بعض الوحدات والوحدات الفرعية في المقر، وسيبقى في الوقت نفسه على الهيكل الحالي في المراكز الرئيسية.

١٥٩ - ويعد قسم الأمن نتاج نظام أمني متكامل، ويتألف من العناصر الرئيسية التالية:

(أ) مكتب المستشار الأمني الأول، ويشمل المكتب الإداري للمستشار الأمني الأول؛

(ب) مركز المعلومات والعمليات الأمنية، ويشمل: وحدة الخطط الأمنية؛ ومركز العمليات الأمنية؛ ووحدة الحماية القريبة؛ وأفرقة الحماية ١ إلى ٥؛ ووحدة تنسيق أمن المنطقة في بغداد؛ ووحدة تنسيق أمن المنطقة في مطار بغداد الدولي؛ ووحدة تنسيق أمن المنطقة في أربيل؛ ووحدة تنسيق أمن المنطقة في البصرة؛ ووحدة تنسيق أمن المنطقة في كركوك؛ ووحدة الأمن في الكويت؛ ووحدة الأمن في عمان؛ ووحدة تنسيق معلومات الأمن (التي تضم خلية التحليلات وخلية التصنيف وخلية المشتريات)؛

(ج) مكتب نائب المستشار الأمني (قسم الدعم الأمني)، ويشمل: وحدة الخطة الاستراتيجية الأمنية والدعم الإداري؛ ووحدة تنسيق الشؤون اللوجستية وأماكن العمل (وتشمل وحدة السلامة من الحرائق)؛ ووحدة التحقيقات؛ ووحدة الاتصال بالحكومة العراقية (وتشمل وحدة التصاريح وبطاقات الهوية)؛

(د) وحدة التدريب الأمني، التي توفر تدريباً أمنياً متكاملًا قائماً على الواقع المحيط بكل بعثة بعينها، ويشمل برامج تدريب على استعمال القوة والأسلحة لجميع ضباط الحماية القريبة في القسم.

١٦٠ - ويستند الهيكل التنظيمي الحالي للقسم إلى الاحتياجات العملية والبيئة الأمنية التي تستلزم وجوداً متوازناً على الصعيد الإقليمي. وتوجد المهام الأساسية في المقام الأول بالعراق، ويُضطلعُ بغالبية تلك المهام في بغداد. وقد وُضِعَ هيكل كل من وحدتي الأمن في عمّان والكويت من أجل دعم الاحتياجات المحددة للبعثة في هذين الموقعين.

١٦١ - ويتولى رئاسة عنصر المقر من قسم الأمن في العراق المستشار الأمني الأول (برتبة ف-٥) وتمول وظيفته إدارة شؤون السلامة والأمن. ويضطلع المستشار الأمني الأول بالمسؤولية عن أنشطة التنسيق والقيادة والرقابة والتنظيم فيما يتعلق بأمن جميع الموظفين والأصول في البعثة وفي وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها. ويعمل المستشار الأمني الأول تحت الرئاسة المباشرة للممثل الخاص للأمين العام، الذي يعمل بوصفه المسؤول المعين لشؤون الأمن في العراق. ويتولى المستشار الأمني الأول إدارة جميع الأنشطة المتعلقة بالموظفين والعمليات لعنصر الأمن التابع للبعثة، وهو المستشار الأمني الرئيسي للمسؤول المعين لشؤون الأمن ولفريق الإدارة العليا. وفي بغداد، يدعم المستشار الأمني الأول نائب المستشار الأمني الأول (برتبة ف-٤) بتمويل من إدارة شؤون السلامة والأمن)، ورئيس مركز المعلومات والعمليات الأمنية (برتبة ف-٤) بتمويل من إدارة شؤون السلامة والأمن)، ورئيس وحدة التدريب الأمني (برتبة ف-٤) بتمويل من إدارة شؤون السلامة والأمن). ويضم المكتب

الإداري للمستشار الأمني الأول موظفاً معاوناً لشؤون الأمن (برتبة ف-٢) ومساعداً إدارياً (من الرتبة المحلية).

١٦٢ - يتولى مركز المعلومات والعمليات الأمنية (قسم تنسيق المعلومات والعمليات الأمنية سابقاً) المسؤولية العامة عن إدارة المعلومات الأمنية والتخطيط للعمليات وتوفير الدعم لأنشطة البعثة ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها. ويرأس المركز موظف لشؤون الأمن (ف-٤) تمول وظيفته إدارة شؤون السلامة والأمن، ويدعمه كبير محللي المعلومات الأمنية (ف-٤). وفيما يلي توزيع الوظائف في الوحدات والوحدات الفرعية وبيان مهامها:

(أ) تكفل وحدة الخطط الأمنية تخطيط وتنسيق جميع الأنشطة التنفيذية لقسم الأمن في العراق بالتعاون الوثيق مع كبار الموظفين بكيانات البعثة والوكالات الأخرى. ويرأس الوحدة موظف لشؤون الأمن (ف-٣) يدعمه موظفان لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية)، وموظف لشؤون الأمن (موظف وطني من الفئة الفنية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

(ب) يكفل مركز العمليات الأمنية إدارة ومراقبة عمليات قسم الأمن على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع. وهو بمثابة المركز العصبي لقسم الأمن للاستجابة لحالات الطوارئ المتعلقة بالعمليات والحالات الإصابات والإجلاء الطبي. والوحدة هي مركز التنسيق لإدارة الحوادث الكبرى، وتوفر الإشراف الأمني العام على مرافق البعثة بالتنسيق مع قوات الأمن العراقية ووحدة الحراسة التابعة للأمم المتحدة. ويضم المركز خمسة موظفين لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية) وأربعة مساعدين لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية). وبه وحدة فرعية، هي وحدة تتبع الموظفين، التي تتبع كافة تحركات موظفي البعثة ووكالات الأمم المتحدة داخل العراق والكويت والأردن. وتحتفظ الوحدة الفرعية بالسجلات وتستكملها باستمرار في النظم ذات الصلة، لكي يتسنى استرجاع المعلومات المطلوبة على وجه السرعة. وهي تحلل المعلومات الإحصائية، وتعد التقارير عن التخطيط المستقبلي بناء على تلك الإحصاءات، وتنسق طلبات التصاريح الأمنية داخل منطقة البعثة، وتضمن استيفاء جميع الطلبات لمعايير العمل الأمنية الدنيا، كما تضمن الحفاظ على الحد الأقصى لعدد الموظفين في العراق في جميع الأوقات. وبالإضافة إلى ذلك، تظل الوحدة الفرعية على اتصال بمكاتب الممثل الخاص للأمين العام، ونائب الممثل الخاص، ورئيس الديوان، ووحدة مراقبة التحركات، ومختلف وكالات الأمم المتحدة، وإدارة شؤون السلامة والأمن في نيويورك، بشأن تتبع الموظفين، والحصول على التصاريح الأمنية، والخريطة التنظيمية للحد الأقصى لعدد الموظفين لجميع المواقع في العراق. وتتألف الوحدة الفرعية من موظفين لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

(ج) تكفل وحدة الحماية القريبة الخدمات الأمنية الوقائية الشخصية على نحو يتسم بالفعالية والكفاءة والقدرة المهنية لجميع موظفي الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة وصناديقها وبرامجها، من أجل ضمان أمنهم الشخصي وسلامتهم، وتأمين بيئة العمل في جميع مناطق العراق والأردن والكويت. ويرأس الوحدة موظف لشؤون الأمن (ف-٣) يدعمه موظف معاون لشؤون الأمن (ف-٢). وفي إطار وحدة الحماية القريبة، توجد خمسة أفرقة حماية في بغداد. ويتألف كل فريق من قائد الفريق ونائب قائد الفريق وأعضاء الفريق. ويرد أدناه موجز للمعلومات المهمة عن مهام هذه الأفرقة:

١' فريق الحماية القريبة ١ مكلف في المقام الأول بتوفير الحماية لجميع تحركات الممثل الخاص للأمين العام داخل البلد وخارجه، وفقا للتقييم الحالي للمخاطر الأمنية. وعندما يكون الممثل الخاص خارج منطقة البعثة، يكلف الفريق ١ بتقديم الدعم الوقائي لتحركات جميع أعضاء فريق الأمم المتحدة القطري والبعثة وزائري الأمم المتحدة من كبار الشخصيات في كل من المنطقة الحمراء والمنطقة البرتقالية. كما يوفر دعما إضافيا لأفرقة الحماية القريبة الأخرى عند الحاجة. ويتألف الفريق من ١٤ ضابطا من ضباط الحماية القريبة (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) يعمل سائقا؛

٢' فريق الحماية القريبة ٢ مكلف في المقام الأول بتوفير الحماية لجميع التحركات والأنشطة التي يقوم بها نائبا الممثل الخاص للأمين العام داخل البلد. وعندما يكون نائبا الممثل الخاص خارج البلد، يكلف الفريق ٢ أيضا بتقديم الدعم إلى سائر بعثات الموظفين الفنيين لفريق الأمم المتحدة القطري وبعثة الأمم المتحدة في المنطقة الحمراء والمنطقة البرتقالية. كما يوفر دعما إضافيا لغيره من أفرقة الحماية القريبة عند الحاجة. ويتألف الفريق من ١٤ ضابطا من ضباط الحماية القريبة (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) يعمل سائقا؛

٣' فريق الحماية القريبة ٣ مكلف في المقام الأول بتوفير الدعم لجميع الموظفين الفنيين التابعين للبعثة، مثل موظفي الانتخابات بالبعثة العاملين في المفوضية العليا المستقلة للانتخابات، ومراقبي حقوق الإنسان وبعثات وأنشطة فريق الأمم المتحدة القطري في المنطقة الحمراء. ويوفر الفريق ٣ أيضا الحماية القريبة لكبار الزائرين للأمم المتحدة والشخصيات البارزة، ويجري مسح

للمواقع واستطلاعاً للأماكن المخصصة للبعثات في بغداد وخارجها قبل الزيارة. ويتألف الفريق من ١٤ ضابطاً من ضباط الحماية القريبة (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) يعمل سائقاً؛

‘٤’ فريق الحماية القريبة ٤ مكلف في المقام الأول بتوفير الحماية للعمليات البرمائية والجوية الروتينية. وهو يوفر الدعم للخدمات اللوجستية والنقل إلى المحطة التجارية ببغداد لجميع موظفي البعثة وفريق الأمم المتحدة القطري القادمين والمغادرين، مع توفير مفرزة حماية الأمن الشخصي المتنقلة لهم. ويوفر أيضاً الدعم لجميع البعثات في المنطقة الحمراء مع غيره من أفرقة الحماية القريبة عند الحاجة. ويتألف الفريق من ١٤ ضابطاً من ضباط الحماية القريبة (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) يعمل سائقاً؛

‘٥’ فريق الحماية القريبة ٥ يوفر الدعم للتحركات العادية لفريق الأمم المتحدة القطري. ويعمل بوصفه فريقاً للرد السريع في حال حدوث حوادث أمنية أو طوارئ تطل موظفي الأمم المتحدة أو ممتلكاتها. ويتألف الفريق من ١٤ ضابطاً من ضباط الحماية القريبة (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعدين لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) يعملان سائقين؛

(د) تضطلع وحدة تنسيق أمن المنطقة في بغداد بالمسؤولية عن العمليات في مركز عمليات بغداد، ويرأسها موظف لشؤون الأمن (ف-٤)، يدعمه ثلاثة موظفين لشؤون الأمن (واحد برتبة ف-١، وواحد من فئة الخدمة الميدانية، وموظف وطني من الفئة الفنية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) تمول وظائفهم إدارة شؤون السلامة والأمن في ديالى. وبهذه الوحدة وحدتان فرعيتان:

‘١’ وحدة أمن أماكن العمل، وهي مسؤولة عن أمن أماكن العمل الخمسة بمجمعات للبعثة (هي الديوان، والتميمي، وفيلا الممثل الخاص للأمين العام، وقاعدة اللوجستيات، والجمع دال-٢). وتضم ثلاثة موظفين لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية) و ٣٣ مساعداً لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

‘٢’ غرفة اللاسلكي، وهي مسؤولة في المقام الأول عن الحفاظ على الاتصالات اللاسلكية في جميع الأوقات، وتتألف من ثمانية مشغلين للاسلكي (من الرتبة المحلية)؛

(هـ) وحدة تنسيق الأمن في منطقة مطار بغداد الدولي، وهي مسؤولة عن العمليات في مركز عمليات المطار، ويرأسها موظف لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه موظف لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية). وبها وحدتان فرعيتان:

١' وحدة العمليات، التي توفر الدعم المتعلق بالعمليات، ويعمل بها مساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

٢' وحدة السلامة من الحرائق، التي تكفل السلامة من الحرائق وتقدم تدريباً عاماً للموظفين بشأن السلامة من الحرائق، ويعمل بها مساعد لشؤون السلامة من الحرائق (من الرتبة المحلية)؛

(و) وحدة تنسيق الأمن في منطقة أربيل مسؤولة عن العمليات في مركز عمليات أربيل، ويرأسها موظف لشؤون الأمن (ف-٣) تمول وظيفته إدارة شؤون السلامة والأمن، ويدعمه موظف لشؤون الأمن (ف-٢) ومساعد إداري (من الرتبة المحلية). وبها خمس وحدات فرعية:

١' وحدة العمليات، التي توفر الدعم المتعلق بالعمليات، وتتألف من موظف لشؤون الأمن (موظف وطني من الفئة الفنية) ومساعدين لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

٢' وحدة أمن أماكن العمل، التي تضطلع بالمسؤولية عن كفالة الأمن لمرافق الأمم المتحدة في حدود منطقة المسؤولية، وتتألف من ١٧ مساعداً لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

٣' وحدة السلامة من الحرائق، التي تضطلع بالمسؤولية عن كفالة السلامة من الحرائق لأماكن العمل وتنظيم تدريب عام للموظفين بشأن السلامة من الحرائق، ويعمل بها مساعد لشؤون السلامة من الحرائق (من الرتبة المحلية)؛

٤' وحدة المعلومات الأمنية، التي تضطلع بالمسؤولية عن جمع المعلومات الأمنية وتصنيفها وتقييمها وتحليلها، ويعمل بها موظف لشؤون الأمن (موظف وطني من الفئة الفنية)؛

٥' غرفة اللاسلكي، وهي مسؤولة في المقام الأول عن الحفاظ على الاتصالات اللاسلكية في جميع الأوقات، وتتألف من ستة مشغلين للاسلكي (من الرتبة المحلية)؛

(ز) وحدة تنسيق الأمن في منطقة كركوك، وهي مسؤولة عن العمليات في مركز عمليات كركوك، ويرأسها موظف لشؤون الأمن (ف-٤) يدعمه موظف لشؤون الأمن (ف-٣) ومساعدان لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)، تمول وظائفهما إدارة شؤون السلامة والأمن، ويوجد أحدهما في كركوك والآخر في الموصل. وتوجد بالوحدة خمس وحدات فرعية:

'١' وحدة العمليات، التي توفر الدعم المتعلق بالعمليات، وتتألف من مساعدين لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

'٢' فريق الحماية القريبة، الذي يتولى في المقام الأول توفير الدعم الوقائي لجميع بعثات الأمم المتحدة وأنشطتها وبرامجها في شمال العراق، وتوفير الدعم للخدمات اللوجستية والنقل للأفراد من كركوك إلى أربيل، وتوفير الدعم الوقائي لجميع كبار الشخصيات من الأمم المتحدة الزائرين لكركوك لأغراض العمل الرسمي. وتتألف هذه الوحدة الفرعية من ١٠ ضباط من ضباط الحماية القريبة (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) يعمل سائقًا؛

'٣' وحدة السلامة من الحرائق، التي تضطلع بالمسؤولية عن كفالة السلامة من الحرائق لأماكن العمل وتنظيم تدريب عام للموظفين الإقليميين بشأن السلامة من الحرائق، ويعمل بها مساعد لشؤون السلامة من الحرائق (من الرتبة المحلية)؛

'٤' وحدة المعلومات الأمنية، التي تضطلع بالمسؤولية عن جمع المعلومات الأمنية وتصنيفها وتقييمها وتحليلها، ويعمل بها موظف لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية)؛

'٥' غرفة اللاسلكي، وهي مسؤولة في المقام الأول عن الحفاظ على الاتصالات اللاسلكية في جميع الأوقات، وتتألف من ستة مشغلين للاسلكي (من الرتبة المحلية)؛

(ح) وحدة تنسيق الأمن في منطقة البصرة، وهي مسؤولة عن مركز العمليات الخاص بها، ويرأسها موظف لشؤون الأمن (ف-٤) يدعمه موظف لشؤون الأمن (ف-٣) تمول وظيفته إدارة شؤون السلامة والأمن، وموظف لشؤون الأمن (ف-٣). وبها أربع وحدات فرعية:

- ١' وحدة العمليات، التي توفر الدعم المتعلق بالعمليات، وتضم موظفا لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعدًا لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛
- ٢' فريق الاتصال الأمني، الذي يتولى في المقام الأول توفير الدعم الوقائي لجميع بعثات الأمم المتحدة في المنطقة الحمراء في جنوب العراق؛ ويوفر الدعم الوقائي لجميع الشخصيات البارزة من الأمم المتحدة التي تزور منطقة البصرة لأغراض العمل الرسمي. وتتكون هذه الوحدة الفرعية من ستة موظفين لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) يعمل سائقًا؛
- ٣' وحدة السلامة من الحرائق، التي تضطلع بالمسؤولية عن كفالة السلامة من الحرائق لأماكن العمل وتنظيم تدريب عام للموظفين الإقليميين بشأن السلامة من الحرائق، ويعمل بها مساعد لشؤون السلامة من الحرائق (من الرتبة المحلية)؛
- ٤' وحدة المعلومات الأمنية، التي تتولى المسؤولية عن جمع المعلومات الأمنية وتصنيفها وتقييمها وتحليلها، وتتألف من مساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) تمول وظيفتهما إدارة شؤون السلامة والأمن؛
- ٥' غرفة اللاسلكي، وهي مسؤولة في المقام الأول عن الحفاظ على الاتصالات اللاسلكية في جميع الأوقات، وتتألف من ستة مشغلين للاسلكي (من الرتبة المحلية).
- (ط) وحدة الأمن في عمان، وهي بمثابة قاعدة الدعم لقسم الأمن في العراق للقيام بمهام الاتصال مع البلد المضيف، وتقديم الدعم لمهامه في عمان. وتتألف من موظف لشؤون الأمن (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد إداري (من الرتبة المحلية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) تمول وظائفهم إدارة شؤون السلامة والأمن؛
- (ي) وحدة الأمن في الكويت، وهي بمثابة قاعدة الدعم لقسم الأمن في العراق للقيام بمهام الاتصال مع البلد المضيف والمسؤول المعين للكويت وفريق الإدارة العليا. ويشرف على الوحدة موظف لشؤون الأمن (ف-٣)، بدعم من مساعدين إداريين (من الرتبة المحلية) ومساعدين لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية). وبها أربع وحدات فرعية:

١' وحدة العمليات، التي توفر الدعم المتعلق بالعمليات، ويعمل بها مساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

٢' وحدة أمن أماكن العمل، التي تضطلع بالمسؤولية عن تأمين مرافق الأمم المتحدة، وتتألف من موظف لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية)، و ١٠ مساعدين لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

٣' وحدة المعلومات الأمنية، التي تضطلع بالمسؤولية عن جمع المعلومات الأمنية وتصنيفها وتقييمها وتحليلها، ويعمل بها مساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

٤' غرفة اللاسلكي، وهي مسؤولة في المقام الأول عن الحفاظ على الاتصالات اللاسلكية في جميع الأوقات، وتتألف من ستة مشغلين للاسلكي (من الرتبة المحلية).

(ك) وحدة تنسيق المعلومات الأمنية، وهي مسؤولة عن الحصول على المعلومات المتعلقة بأمن موظفي البعثة وأصولها وتصنيف هذه المعلومات وتحليلها. ولدى الوحدة صلات معلوماتية مع كافة المنظمات المعنية المرتبطة بالأمم المتحدة. وتشارك الوحدة في المناقشات الأمنية المشتركة بين المنظمات وفي حلقات العمل وجلسات الإحاطة التي تنظمها. وتقوم الوحدة بجمع المعلومات، وتقييم الوضع الأمني، وتحديد القضايا الأمنية، ووضع ونشر التحذيرات الأمنية، وتوضيح المعلومات الأمنية لفريق الإدارة العليا وموظفي الأمم المتحدة الآخرين. وبالإضافة إلى ذلك، تقوم الوحدة بإعداد وتعهد قاعدة بيانات عن الحوادث الأمنية، وإعداد تقارير يومية وأسبوعية ودورية عن الحالة الأمنية وإعداد خريطة بالأخطار أو التهديدات التي تواجهها البعثة، وتشارك في بعثات تقييم المخاطر الأمنية. وتقوم بجمع المعلومات عن طريق موظفين مديريين، يوجدون في مكاتب قسم الأمن الإقليمية. ويشرف على الوحدة موظف لشؤون الأمن (ف-٣)، وبها ثلاث وحدات فرعية:

١' خلية الاقتناء، التي توفر معلومات آنية دقيقة قابلة للتنفيذ عن المخاطر الأمنية التي تواجه موظفي الأمم المتحدة ومديري برامجها في العراق، وتقييم اتصالات مهنية مع المحاورين الداخليين والخارجيين. وتتألف من موظف معاون لشؤون الأمن (ف-٢)، وموظف لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية)، وموظف لشؤون الأمن (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

٢' خلية التصنيف، التي تتولى المسؤولية عن تصنيف المعلومات الأمنية؛ والاتصال مع المصادر وأصحاب المصلحة؛ وتعهد قواعد بيانات الحوادث الرئيسية (نظام المعلومات الجغرافية وتكنولوجيا المعلومات ونظام المستويات الأمنية). وهي تستعرض باستمرار وتحسن منتجات المعلومات الأمنية لتتناسب مع البيئة المتغيرة للبعثة واحتياجات العملاء من المعلومات. وتضطلع الخلية بالمسؤولية عن تعميم المعلومات الأمنية على العملاء وعلى طائفة متنوعة من المستخدمين النهائيين في صيغ وأشكال مكتوبة وشفوية وبصرية؛ وعن تقديم إحاطات يومية وأسبوعية ونصف شهرية إلى المستشار الأمني الأول، وموظفي الأمم المتحدة الدوليين، وفريق إدارة الأمن، والأفرقة العاملة لموظفي شؤون الأمن؛ وتقييم اتصالات فنية مع المحاورين الداخليين والخارجيين. وتتألف من موظف لشؤون الأمن (ف-٣)، وموظف لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

٣' خلية التحليل، التي توفر الدعم التحليلي للمستشار الأمني الأول لتخطيط البعثات إلى العراق عن طريق مساعدة وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها بتوفير التخطيط المستقبلي للعمليات والتنسيق والمساعدة الأمنية المستمرة لأفرقة البعثة في الميدان ببغداد. وتضطلع أيضا بالمسؤولية عن معالجة وتحليل المعلومات الأمنية المتعلقة بالإمام بالحالة السائدة والمخاطر المحتملة؛ وإعداد المواد الإعلامية العالية الجودة؛ ورصد الاتجاهات والمؤشرات الرئيسية في مجال المعلومات الأمنية، وإجراء تحليل لها. وتتألف هذه الوحدة من موظف لشؤون الأمن (ف-٣)، وموظفين لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية)، وموظف لشؤون الأمن (موظف وطني من الفئة الفنية)، ومساعدين لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية).

١٦٣ - ويرأس مكتب نائب المستشار الأمني الأول نائب (برتبة ف-٤) يرفع إليه تقاريره مباشرة. وتمول هذه الوظيفة إدارة شؤون السلامة والأمن، وتوجد في بغداد. وترد أدناه معلومات عن الملاك الوظيفي في الوحدات والوحدات الفرعية:

(أ) وحدة الخطة الاستراتيجية الأمنية والدعم الإداري، وهي تكفل تخطيط ورصد الإدارة الأمنية الاستراتيجية للبعثة؛ وتقوم بإعداد وتحديث مصفوفة رصد الخطة الانتقالية الأمنية للبعثة، وتشارك في إعداد وتحديث الخطط الاستشرافية في البعثة، وتتولى إعداد التقارير والبيانات وتنسيق تقديمها إلى مقر الأمم المتحدة؛ وتضطلع بجميع المهام المتعلقة بالإدارة، بما في ذلك المسائل المتعلقة بالملاك الوظيفي لقسم الأمن في العراق على الصعيدين

الدولي والوطني؛ وتظل على اتصال وتنسيق وثيقين مع أقسام دعم البعثة ذات الصلة، بما في ذلك أقسام الموارد البشرية والأفراد، بخصوص المهام الإدارية لقسم الأمن في العراق. ويرأس الوحدة موظف لشؤون الأمن (ف-٤) يدعمه موظف معاون لشؤون الأمن (ف-٢) وموظف لشؤون الأمن (موظف وطني من الفئة الفنية) ومساعد إداري (من الرتبة المحلية)؛

(ب) وحدة التنسيق الأمني للوجستيات وأماكن العمل، وهي تقوم بإسداء المشورة إلى الإدارة العليا بشأن جميع مسائل تعزيز الأمن التي تؤثر في أفراد الأمم المتحدة ومرافقها ورفاه موظفيها؛ وجمع معلومات شاملة تتعلق بالأمن وتحليلها، وتعد تقييمات المخاطر الأمنية وتوصي باتخاذ تدابير تخفيف المخاطر الأمنية التي ينبغي تنفيذها؛ وتستكمل إجراءات العمل الموحدة المتكاملة وتضع المعايير مع المشرفين على الوحدات وجهات التنسيق الأمنية بالوكالات؛ وتجمع كل استقصاءات معايير العمل الأمنية الدنيا المقدمة من مكاتب التنسيق الأمني الميدانية وتستعرض الأمور للوقوف على أية تغييرات ضرورية لتوفير التدابير والإجراءات الأمنية الملائمة؛ وتستعرض قضايا التعزيز الأمني والعناصر اللوجستية؛ وتحافظ على الاتصال والتنسيق اللازمين مع وحدات دعم البعثة ذات الصلة في المجال الوظيفي لقسم الأمن في العراق. ويرأس الوحدة موظف لشؤون الأمن (ف-٤) يدعمه موظف لشؤون الأمن (موظف وطني من الفئة الفنية). وهناك وحدة فرعية واحدة في إطار هذه الوحدة، وهي وحدة السلامة، المسؤولة عن الحفاظ على السلامة من الحرائق في مرافق الأمم المتحدة، وتعمل بالتعاون الوثيق مع وحدات السلامة من الحرائق في المواقع الأخرى، وتجري التدريب على السلامة من الحريق لجميع الموظفين. وتتألف الوحدة من موظفين لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون السلامة من الحرائق (من الرتبة المحلية)؛

(ج) وحدة التحقيقات، وهي مسؤولة عن بدء وإجراء التحقيقات بشأن الفقدان/السرقه/الاستخدام غير المشروع للمعدات المملوكة للأمم المتحدة، وحوادث المرور والسلوك غير اللائق من موظفي الأمم المتحدة. وتتألف هذه الوحدة من موظفين لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية)؛

(د) وحدة الاتصال بحكومة العراق، وهي مسؤولة عن تنفيذ مهام الاتصال اللازمة بالمكاتب والكيانات ذات الصلة في حكومة العراق، وتسهيل عمليات قسم الأمن. وتتألف الوحدة من موظف لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه ثلاثة مساعدين لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) تمول وظائفهم إدارة شؤون السلامة والأمن. وتوجد بها وحدة فرعية واحدة، هي وحدة بطاقات الهوية والتصاريح، المسؤولة عن تنظيم إصدار بطاقات الهوية لموظفي الأمم المتحدة والمتعاقدين وإصدار شارات الزوار، وتتصل بالسلطات الأمنية في الحكومة المضيفة بخصوص إصدار

شارات الهوية الخاصة لموظفي الأمم المتحدة. وتتألف هذه الوحدة الفرعية من كاتب لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية) ومساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية).

١٦٤ - وحدة التدريب الأمني، وهي مسؤولة عن تحديد احتياجات التدريب اللازمة لقسم الأمن في العراق وكذلك عن إعداد وتيسير البرامج التدريبية الداخلية ذات الصلة. ويتمثل أحد الجوانب الرئيسية لأنشطة التدريب في تأهيل أفرقة الحماية القريبة وضباط الأمن وإعادة تأهيلهم في مجال استخدام الأسلحة النارية. ويرأس الوحدة التي توجد في بغداد موظف لشؤون الأمن (ف-٤) تمول وظيفته إدارة شؤون السلامة والأمن، ويدعمه أربعة موظفين لشؤون الأمن (من فئة الخدمة الميدانية)، ومساعد إداري (من الرتبة المحلية). وتوجد بهذه الوحدة وحدة فرعية هي وحدة إدارة التدريب التمهيدي في مجال التوعية الأمنية التي تتولى المسؤولية عن تقديم الدعم الإداري للوحدة، والاتصال بسلطات الحكومة المضيفة، وتنسيق وصول الموظفين المعينين حديثاً لوضع جدول زمني لتدريبهم في مجال التوعية الأمنية. وتوجد الوحدة الفرعية في عمان ويعمل بها موظف واحد لشؤون الأمن (ف-٣)، يدعمه مساعد لشؤون الأمن (من الرتبة المحلية).

١٦٥ - وتقيم بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق علاقة فريدة مع إدارة شؤون السلامة والأمن في الأمانة العامة. ويدعم البعثة ضابط تنسيق أمن ميداني (ف-٤) في الإدارة بنيويورك أدمج في إطار ترتيب "مكتب البلد". ويعزز هذا الترتيب إمكانية الاتصال المباشر بوكيل الأمين العام، وأخصائي السياسات والعقائد، ووحدة التهديدات والمخاطر، وأخصائيي التدريب، والمكاتب الإقليمية الأخرى.

١٦٦ - وقد أعارت إدارة شؤون السلامة والأمن اثنتي عشرة وظيفة (ست منها لموظفين دوليين لشؤون الأمن وست لمساعدين محليين لشؤون الأمن) إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق لإسداء المشورة إلى المسؤول المعين وفريق إدارة الأمن في مهامهما الأمنية وإدارة برنامج السلامة والأمن. وهؤلاء الموظفون مسؤولون أمام المستشار الأمني الأول. وتمول هذه الوظائف الاثنتي عشرة من الميزانية العادية لإدارة شؤون السلامة والأمن.

التغييرات التنظيمية

١٦٧ - تيسيراً لولاية الأمم المتحدة في العراق وتلبية للاحتياجات التشغيلية للبعثة في المستقبل، عدل الهيكل التنظيمي الحالي لقسم الأمن في العراق ليتسنى للقسم تقديم خدمات أفضل كما ورد بيانه أعلاه. ولهذا يقترح إعادة توزيع وتسمية الوظائف والوحدات/الوحدات الفرعية التالية:

الحالة	الاقتراح
وظيفة واحدة لموظف معاون لشؤون الأمن (ف-٢)، الوحدة الفرعية لتكنولوجيا المعلومات والمشاريع، في بغداد	نقل إلى مكتب المستشار الأمني الأول، في بغداد
وظيفة واحدة لموظف لشؤون الأمن (ف-٤)، وحدة تنسيق المعلومات الأمنية، في بغداد	نقل إلى مركز المعلومات والعمليات الأمنية، في بغداد، وإعادة تسميتها بوظيفة محلل المعلومات الأمنية (ف-٤)
ضابطاً أمن (من فئة الخدمة الميدانية)، مكتب نائب المستشار الأمني الأول، وحدة تتبع الموظفين والتصاريح وبطاقات الهوية، في بغداد	نقل إلى وحدة تتبع الموظفين التابعة لمركز المعلومات والعمليات الأمنية، في بغداد
مساعد واحد لشؤون الأمن (الرتبة المحلية)، مكتب نائب المستشار الأمني الأول، وحدة تتبع الموظفين والتصاريح وبطاقات الهوية، في بغداد	نقل إلى وحدة تتبع الموظفين التابعة لمركز المعلومات والعمليات الأمنية، في بغداد
مساعد واحد لشؤون الأمن (الرتبة المحلية) وكاتب لشؤون الأمن (الرتبة المحلية)، نائب المستشار الأمني الأول، وحدة تتبع الموظفين والتصاريح وبطاقات الهوية، في بغداد	نقل إلى مكتب نائب المستشار الأمني الأول، في وحدة الاتصال بحكومة العراق، الوحدة الفرعية للتصاريح وبطاقات الهوية، في بغداد
مساعد إداري واحد (الرتبة المحلية)، مكتب نائب المستشار الأمني الأول، وحدة التخطيط الاستراتيجي والدعم الإداري، في بغداد	نقل إلى وحدة تنسيق أمن المنطقة، الوحدة الفرعية لأمن أماكن العمل، في بغداد، وإعادة تسميته بمساعد لشؤون الأمن (الرتبة المحلية)
مساعد إداري واحد (الرتبة المحلية)، مكتب نائب المستشار الأمني الأول، وحدة اللوجستيات وتنسيق أمن أماكن العمل، في بغداد	نقل إلى وحدة تنسيق أمن المنطقة، الوحدة الفرعية لأمن أماكن العمل، في بغداد، وإعادة تسميته بمساعد لشؤون الأمن (الرتبة المحلية)
مساعد واحد لشؤون الأمن (الرتبة المحلية)، وحدة التدريب، في بغداد	نقل إلى وحدة تنسيق أمن المنطقة، الوحدة الفرعية لأمن أماكن العمل، في بغداد
موظف واحد لشؤون الأمن (ف-٣)، مركز المعلومات والعمليات الأمنية، في بغداد	نقل إلى وحدة تنسيق المعلومات الأمنية، في بغداد
مساعد واحد لشؤون الأمن (الرتبة المحلية)، وحدة الأمن، في عمان	نقل إلى وحدة تنسيق أمن المنطقة، الوحدة الفرعية للعمليات، في أربيل
ضابط أمن (خدمة ميدانية)، وحدة تنسيق المعلومات الأمنية، خلية الاقتناء، في بغداد	نقل إلى مركز المعلومات والعمليات الأمنية، في بغداد
مساعدان لشؤون الأمن (الرتبة المحلية)، خلية التصنيف التابعة لوحدة تنسيق المعلومات الأمنية، في بغداد	نقل إلى مكتب نائب المستشار الأمني الأول، وحدة الاتصال بحكومة العراق، في بغداد
مساعد واحد لشؤون الأمن (الرتبة المحلية)، وحدة تنسيق المعلومات الأمنية، خلية الاقتناء، في بغداد	نقل إلى مكتب نائب المستشار الأمني الأول، وحدة الاتصال بحكومة العراق، في بغداد
مساعد واحد لشؤون الأمن (الرتبة المحلية)، وحدة التدريب الأمني، في بغداد	إعادة تسمية بمساعد إداري (الرتبة المحلية)، وحدة التدريب الأمني، في بغداد
وحدة الأمن - عمان	نقلت الوحدة إلى مكتب نائب المستشار الأمني الأول، الدعم الأمني، في عمان
ضابط أمن واحد (خدمة ميدانية)، وحدة تنسيق أمن المنطقة، الوحدة الفرعية للمعلومات الأمنية، في البصرة	نقل إلى وحدة تنسيق أمن المنطقة، الوحدة الفرعية للعمليات، في البصرة
وحدة تنسيق الحماية، مركز المعلومات والعمليات الأمنية، في بغداد	أعيدت تسميتها بوحدة الحماية القرية، مركز المعلومات والعمليات الأمنية، في بغداد
فريق الحماية (١-٥)، في إطار وحدة تنسيق الحماية، مركز المعلومات والعمليات الأمنية، في بغداد	أعيدت تسميته بفريق الحماية القرية (١-٥)، في إطار وحدة الحماية القرية، مركز المعلومات والعمليات الأمنية، في بغداد
فريق حماية الأمن الشخصي، في إطار وحدة تنسيق أمن المنطقة، في البصرة	أعيدت تسميته بفريق الاتصال الأمني، في إطار وحدة تنسيق أمن المنطقة، في البصرة

باء - دعم البعثة

مكتب رئيس دعم البعثة

الوظائف الدولية: إنشاء ثلاث وظائف (١ ف-٥ و ١ ف-٤ و ١ ف-٣)
الوظائف الوطنية: نقل خارجي لوظيفة واحدة (موظف وطني من الفئة الفنية) إلى القسم الهندسي

و أ ع م	٢-مد	١-مد	٥-ف	٤-ف	٣-ف	٢-ف	فئة الخدمات العامة				الموظفون الوطنيون			
							الخدمات الميدانية/ فئة مجموع الخدمات	الوظائف الوطنية من الرتبة الأمم المتحدة	الفئة الفنية المحلية	الوظائف الوطنية المتعددة المجموع				
٢٠١٣	-	-	١	٣	٢	-	٦	٣	-	٩	١	٥	-	١٥
٢٠١٤	-	-	١	٤	٣	-	٩	٣	-	١٢	-	٥	-	١٧
التغير	-	-	-	١	١	-	٣	-	-	٣	(١)	-	-	٢

١٦٨ - يقدم عنصر دعم البعثة الدعم الإداري واللوجستي للبعثة. ويكلف رئيس دعم البعثة (مد-١) بإدارة موارد البعثة البشرية والمالية التي أقرتها الجمعية العامة لضمان أن تحقق البعثة ولايتها كما حددها لها مجلس الأمن. ويتولى رئيس البعثة، بصفته المسؤول الأول عن الإدارة، إسداء المشورة إلى الممثل الخاص بشأن مختلف المسائل الإدارية وتنفيذ السياسات والإجراءات الإدارية والضوابط الداخلية.

١٦٩ - ويقدم كل من رئيس الخدمات الإدارية ورئيس الخدمات التقنية ورئيس الخدمات الطبية والمسؤول الأول لشؤون الميزانية ورئيس إدارة العقود وموظفي دعم البعثة الإقليميين في كل من بغداد وأربيل وكركوك وفي مطار بغداد الدولي تقاريرهم مباشرة إلى رئيس دعم البعثة.

١٧٠ - وفي بغداد، يتولى مكتب رئيس دعم البعثة القيادة العامة لكفالة إدارة البعثة لعملياتها بطريقة تتسم بالاتساق والفعالية والكفاءة. ويكلف تلقي العنصر الفني الدعم الفعال لتمكين البعثة من تحقيق هدفها. ويقدم المكتب أيضاً اتصالات بمختلف الجهات صاحبة المصلحة مثل حكومة البلد المضيف ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها.

١٧١ - وسيدعم المكتب المباشر لرئيس دعم البعثة كبير موظفي المشاريع (ف-٥) الذي سيشرف على أنشطة الصندوق الاستئماني، وموظفان إداريان (أحدهما برتبة ف-٤ والآخر برتبة ف-٣) ومساعد إداري (من فئة الخدمة الميدانية).

١٧٢ - ويمثل رئيس دعم البعثة في كل مركز إقليمي موظف إقليمي لدعم البعثة. وفيما يلي تكوين المكاتب الإقليمية لدعم البعثة:

(أ) أربيل: موظف إقليمي واحد لدعم البعثة (ف-٤) يدعمه مساعدان إداريان (من الرتبة المحلية)؛

(ب) كركوك: موظف إقليمي واحد لدعم البعثة (ف-٣)؛

(ج) مطار بغداد الدولي: موظف إقليمي واحد لدعم البعثة (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه مساعد إداري (من الرتبة المحلية).

١٧٣ - ويتولى مكتب أربيل إدارة المسائل في شمال العراق وقد زاد عدد الموظفين ووسع حجم الجمع على السواء. وفي الوقت الراهن، يستضيف مكتب أربيل كلاً من موظفي بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق وفريق الأمم المتحدة القطري.

١٧٤ - وسيصبح لدى مكتب كركوك الإقليمي سعة لاستيعاب ٦٠ موظفاً دولياً و ٥٩ وحدة من وحدات الحراسة التابعة للأمم المتحدة.

١٧٥ - ويعمل مكتب مطار بغداد الدولي بوصفه نقطة عبور للموظفين والجنود القادمين إلى العراق والمغادرين منه. ويستضيف في المقام الأول عنصر البعثة لمراقبة الحركة والعمليات الجوية وكذلك طواقم الطائرات. وستتواجد حوالي ٦٠ جندياً من جنود وحدة الحراسة التابعة للأمم المتحدة في مطار بغداد الدولي لتقديم الدعم إلى مخيم الحرية وتوفير الحماية للمجمع.

١٧٦ - وتتولى وحدة الميزانية المسؤولة عن تنفيذ سياسات الميزانية وإجراءاتها، ورصد تنفيذ الميزانية المعتمدة وإعداد تقارير مختلفة وميزانية البعثة. ويرأسها المسؤول الأول لشؤون الميزانية (برتبة ف-٤)، الذي يدعمه موظف واحد لشؤون الميزانية (من فئة الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون الميزانية والإدارة (من الرتبة المحلية)

١٧٧ - وستتولى وحدة إدارة العقود التي توجد في بغداد الإشراف على عقود البعثة وإدارتها. وسيأسس الوحدة موظف لإدارة العقود (برتبة ف-٤) يدعمه موظف عقود (برتبة ف-٣) ومساعد إداري (من الرتبة المحلية).

التغييرات التنظيمية

١٧٨ - من أجل تنفيذ مشروع تشييد مقر بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق وإدارته بفعالية في المجمع دال- ٢ الحالي الموجود في بغداد، يقترح إنشاء وظيفة واحدة لكبير

موظفي المشاريع (برتبة ف-٥). وسيقوم كبير موظفي المشاريع، تحت الإشراف المباشر لرئيس دعم البعثة، بالإشراف على مشروع التشييد الممول من حكومة العراق عبر مساهمة للصندوق الاستثمائي. وسيضطلع هذا الموظف بمسؤولية الإدارة العامة للمشروع، بما في ذلك جوانب الهندسة التقنية في كل مرحلة من مراحلها، أي التصميم والتشييد والتنفيذ. وسيتعين على شاغل الوظيفة أن يضع استراتيجيات لضمان الجودة وإدارة المخاطر، وكذلك استراتيجيات لمراقبة المشاريع وإدارة الاتصالات. وسيضطلع بمسؤولية تنسيق العقود التجارية والإشراف عليها لضمان اتباع المواصفات وإجراء العمل حسب الجدول الزمني وفي ضمن حدود الميزانية. وسيشمل ذلك عمليات استعراض للرسوم المعمارية والهندسية وللعقود ذات الصلة بالمشاريع. وستشمل المهام أيضاً التحقق من توافر التصاريح والرخص اللازمة ومن الامتثال العام للأنظمة المحلية. وسيضطلع الموظف كذلك بالمسؤولية عن إعداد تقارير مرحلية تقدم بصفة منتظمة إلى اللجنة التوجيهية وجميع الجهات الأخرى صاحبة المصلحة، بما في ذلك تقارير دورية تقدم إلى الجهة المانحة.

١٧٩ - وبالنظر إلى الاستعانة المتوقعة بمصادر خارجية في عام ٢٠١٣ لمشروع تشييد مقر الأمم المتحدة المتكامل في العراق، نُقلت وظيفة كبير موظفي المشاريع في عام ٢٠١٣ إلى مكتب الممثل الخاص وأعيدت تسميتها بوظيفة رئيس الوحدة المشتركة للتحليلات والسياسات. وقد اقتضت إعادة تقييم أسلوب إدارة المشروع إعادة إنشاء هذه الوظيفة داخل مكتب رئيس دعم البعثة للإشراف على مشروع التشييد.

١٨٠ - ومن أجل تقديم الدعم الإداري إلى رئيس دعم البعثة، يقترح إنشاء وظيفة واحدة لموظف إداري (ف-٤).

١٨١ - ويقترح إنشاء وظيفة واحدة لموظف لإدارة العقود (ف-٣) في وحدة إدارة العقود لتقديم الدعم في إدارة عقود البعثة.

١٨٢ - ويقترح نقل وظيفة واحدة لمساعد إداري (الرتبة المحلية) في مكتب عمان الإقليمي لدعم البعثة إلى وحدة الميزانية في الكويت للمساعدة في تنفيذ المهام الإدارية والمتعلقة بالميزانية، وإعادة تسمية الوظيفة بوظيفة مساعد لشؤون الميزانية والإدارة (الرتبة المحلية).

١٨٣ - ويقترح أيضاً نقل وظيفة واحدة لمساعد إداري (الرتبة المحلية) في مكتب رئيس دعم البعثة في بغداد إلى وحدة إدارة العقود في بغداد.

١٨٤ - ويقترح نقل وظيفة واحدة لمهندس (موظف وطني من الفئة الفنية) في مكتب رئيس دعم البعثة في بغداد إلى القسم الهندسي في بغداد.

١٨٥ - ومن أجل موازنة الوظائف مع المواقع الفعلية التي تؤدي فيها المهام، يُقترح نقل وظيفة واحدة لموظف إقليمي لدعم البعثة (ف-٣) من مطار بغداد الدولي إلى المكتب المباشر لرئيس دعم البعثة والعمل بصفة موظف إداري (ف-٣)، وفي المقابل، يُقترح نقل وظيفة واحدة لموظف إداري (من فئة الخدمة الميدانية) من المكتب المباشر لرئيس دعم البعثة إلى مطار بغداد الدولي والعمل بصفة موظف إقليمي لدعم البعثة (من فئة الخدمة الميدانية).

مكتب رئيس الخدمات الإدارية

الوظائف الدولية: إنشاء وظيفة واحدة برتبة ف-٣
نقل داخلي لثلاث وظائف (واحدة برتبة ف-٤ وواحدة برتبة ف-٣ وواحدة من فئة الخدمة الميدانية) من قسم الخدمات الطبية
الوظائف الوطنية: نقل داخلي لوظيفة واحدة (من الرتبة المحلية) من قسم الخدمات العامة

الموظفون الوطنيون	فئة الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا														
	الموظفون المدنيون	الموظفون المتطوعون	الخدمات الميدانية/ فئة مجموع الوظائف الدولية العامة														
٤	-	٢	-	٢	-	١	١	-	-	-	١	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٩	-	٣	-	٦	-	٢	٤	-	٢	١	١	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
٥	-	١	-	٤	-	١	٣	-	٢	١	-	-	-	-	-	-	التغير

١٨٦ - ينسق مكتب رئيس الخدمات الإدارية مع مكتب رئيس الخدمات التقنية وجميع رؤساء الأقسام لتنفيذ خطط دعم البعثة. ويضطلع كذلك رئيس الخدمات الإدارية (ف-٥)، الذي يوجد مقر عمله في بغداد، بمسؤولية المتابعة بشأن تنفيذ برامج عمل أقسام الخدمات الإدارية وينسق تنفيذ توصيات مراجعي الحسابات. ويتولى رئيس الخدمات الإدارية، الذي يقدم تقاريره إلى رئيس دعم البعثة، الإشراف على مهام أقسام الموارد البشرية والمالية والمشتريات وتقديم المشورة للموظفين والخدمات العامة.

١٨٧ - وفي الكويت، سيتلقى رئيس الخدمات الإدارية الدعم من مساعد إداري (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد مراسم (من الرتبة المحلية) ومساعد لشؤون الاتصال (من الرتبة المحلية).

١٨٨ - وفي بغداد، سيتولى مساعد لشؤون الاتصال (من الرتبة المحلية) معالجة العدد المتزايد من طلبات تجديد التأشيرة العراقية للموظفين.

- ١٨٩ - والمهدف الرئيسي لوحدة تقديم المشورة للموظفين هو تعزيز رفاههم نفسياً واجتماعياً. ويرأس الوحدة مستشار للموظفين (برتبة ف-٤) يدعمه مستشار للموظفين (برتبة ف-٣) ومساعد مستشار للموظفين (من فئة الخدمة الميدانية).
- ١٩٠ - وسيتولى موظف إداري واحد (ف-٣)، يوجد في بغداد، معالجة الجوانب القانونية المتصلة بإدارة شؤون الموظفين.

التغييرات التنظيمية

- ١٩١ - تجسيدا للهيكل التنظيمي المبين أعلاه، يقترح إجراء التغييرات التالية:
- (أ) نقل وظيفة واحدة لرئيس الخدمات الإدارية (ف-٥) من الكويت إلى بغداد؛
- (ب) نقل وحدة تقديم المشورة للموظفين؛ ووظيفتي مستشارين للموظفين (أحدهما برتبة ف-٤ والآخر برتبة ف-٣) ووظيفة مساعد مستشار للموظفين (من فئة الخدمة الميدانية) من قسم الخدمات الطبية إلى مكتب رئيس الخدمات الإدارية في بغداد.
- ١٩٢ - وسيُنقل مساعد واحد لشؤون السفر والتأشيرات (الرتبة المحلية) من قسم الخدمات العامة إلى مكتب رئيس الخدمات الإدارية وسيعمل مساعداً لشؤون الاتصال لمعالجة العدد المتزايد من الطلبات لتجديد التأشيرة للموظفين في العراق.
- ١٩٣ - ومن أجل تعزيز المهام الإدارية داخل مكتب رئيس الخدمات الإدارية، يقترح إنشاء وظيفة لموظف إداري (ف-٣). وستزيد وظيفة الموظف الإداري من القدرة الإدارية للدائرة، ولا سيما في مجالات المتابعة بشأن توصيات مراجعي الحسابات، وقضايا التقييم الإداري، والدعم المهني اللازم في مجالس الاستعراض المحلية مثل مجلس المطالبات ولجنة العقود المحلية والمجلس المحلي لحصر الممتلكات. وسيقدم الموظف الإداري أيضاً الدعم الإداري أثناء تطبيق نظم جديدة مثل نظامي إنسبيرا وأوموجا، وتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام التي تدرج في إطار اختصاص مكتب رئيس الخدمات الإدارية.

قسم الموارد البشرية

وَأَع أَع م	الفئة الفنية والفئات العليا		فئة الخدمات العامة والفئات ذات الصلة		الموظفون الوطنيون		المجموع
	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	
الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	-	-	-	١	١	٢	٧
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	-	-	-	١	١	٢	٧
التغير	-	-	-	-	-	-	-

١٩٤ - يتولى قسم الموارد البشرية مسؤولية التخطيط الاستراتيجي للقوة العاملة والخدمات المتكاملة لإدارة الموارد البشرية في البعثة، التي تشمل استقدام الموظفين الوطنيين والموظفين الدوليين، والاستشاريين، وفرادى المتعاقدين وتنسيبهم. بما يتماشى مع ما لديه من تفويض كامل للسلطات في مجال إدارة الموارد البشرية. ويتولى هذا القسم أيضاً إدارة استحقاقات الموظفين بما يتماشى مع ما لديه من تفويض للسلطات والمسؤوليات في مجال الموارد البشرية فيما يتعلق باستحقاقات الموظفين.

١٩٥ - ويعد رئيس موظفي الموارد البشرية (ف-٤) المستشار الفني المعني بالسياسات والممارسات المتعلقة بالموارد البشرية ويوجه جميع أنشطة ونظم الموارد البشرية في البعثة؛ ويجري حواراً نشطاً مع مكتب الدعم المشترك في الكويت لكفالة حصول أفراد البعثة على الخدمات على نحو فعال وفي الوقت المناسب. ويقوم رئيس موظفي الموارد البشرية بدور نشط في عملية تخطيط البعثة خلال دورة حياتها بما في ذلك وضع خطط الاستقدام والنشر لشغل جميع الوظائف. ويتلقى رئيس موظفي الموارد البشرية الدعم في بغداد من موظف للموارد البشرية (من فئة الخدمة الميدانية)، ومساعد للموارد البشرية (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعدين للموارد البشرية (من الرتبة المحلية).

١٩٦ - وسيتم أداء مهام المعاملات المتعلقة بالموارد البشرية في إطار مكتب الدعم المشترك في الكويت مع هيكله وحدات الموارد البشرية بحيث تدمج المهام والأنشطة بما يتماشى مع استراتيجية تقدم الدعم الميداني على الصعيد العالمي.

١٩٧ - ويتولى موظف الموارد البشرية (ف-٣)، ومقر عمله في مكتب الدعم المشترك في الكويت، مسؤولية الإشراف على عمليات أفرقة الموارد البشرية التابعة للبعثة في المكتب.

ويتلقى موظف الموارد البشرية الدعم من مساعد للموارد البشرية (من الرتبة المحلية). ويرد أدناه تكوين أفرقة الموارد البشرية التابعة للبعثة.

١٩٨ - تتألف وحدة الموارد البشرية الدولية التابعة لمكتب الدعم المشترك في الكويت من ثلاثة أفرقة مسؤولة عن المجالات التالية:

(أ) الفريق الأول: مسؤول عن الأقسام الفنية، بما في ذلك المستشارين العسكريين ومستشاري الشرطة. ويرأس هذا الفريق مساعد للموارد البشرية (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه مساعداً للموارد البشرية (من الرتبة المحلية)؛

(ب) الفريق الثاني: مسؤول عن عنصر دعم البعثة؛ ويرأس هذا الفريق مساعد للموارد البشرية (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه مساعداً للموارد البشرية (من الرتبة المحلية)؛

(ج) الفريق الثالث: مسؤول عن قسم الأمن. ويرأس هذا الفريق مساعد للموارد البشرية (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه مساعداً للموارد البشرية (من الرتبة المحلية).

١٩٩ - وتحدد وحدة الموظفين الوطنيين الشواغر المقبلة في الوظائف الوطنية بالتنسيق مع رئيس موظفي الموارد البشرية، وموظف الموارد البشرية (مكتب الدعم المشترك في الكويت) ورؤساء الأقسام المعنيين، وتجهز عمليات استقدام الموظفين واختيارهم طبقاً للسياسة المتعلقة بنظام اختيار الموظفين والمبادئ التوجيهية لاستقدام الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين المحليين؛ وتتولى إدارة شؤون الاستحقاقات المتعلقة بمرتبات الموظفين الوطنيين وبدلاتهم ومستحقاتهم. وهذه الوحدة هي أيضاً جهة التنسيق للموظفين الوطنيين المصابين العاملين في مكتب منسق الأمم المتحدة للشؤون الإنسانية في العراق سابقاً وتقوم بتعهد سجلاتهم. ويرأس هذه الوحدة موظف للموارد البشرية (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه ثلاثة مساعدين للموارد البشرية (من الرتبة المحلية).

٢٠٠ - وتتولى الوحدة المشتركة لإدارة ملاك الموظفين والوظائف مسؤولية تعهد ملاك الموظفين وفقاً للميزانية المعتمدة، بالتشاور مع رئيس موظفي الموارد البشرية وبالتنسيق مع موظف الموارد البشرية في مكتب الدعم المشترك في الكويت والنظراء في شعبة الموظفين الميدانيين، ومكتب شؤون الميزانية ورؤساء الأقسام في البعثة لكفالة دقة جميع السجلات. وسيظل تكوين الوحدة من الموظفين على نفس حاله في عام ٢٠١٣، إذ يرأسها مساعد للموارد البشرية (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه ثلاثة مساعدين للموارد البشرية (من الرتبة المحلية).

٢٠١ - وسيواصل مكتب البعثة في أربيل تلقي الدعم من مساعد للموارد البشرية (من الرتبة المحلية).

التغييرات التنظيمية

٢٠٢ - تمشيا مع الاحتياجات التشغيلية للبعثة وإعادة الهيكلة داخل القسم بغرض تحسين استغلال الموارد واستخدامها بفعالية، يقترح إجراء التغييرات التالية داخل المكتب:

(أ) نقل وظيفة موظف للموارد البشرية (الخدمة الميدانية) من عمليات الموارد البشرية بالكويت إلى بغداد؛

(ب) نقل وظيفة مساعد للموارد البشرية (الخدمة الميدانية)، من الوحدة الدولية - الفريق ١ (الكويت) إلى بغداد؛

(ج) نقل وظيفة مساعد للموارد البشرية (الرتبة المحلية) من الوحدة الدولية - الفريق ٢ (الكويت) إلى عمليات الكويت؛

(د) نقل وظيفة مساعد للموارد البشرية (الرتبة المحلية) من وحدة الموظفين الوطنيين بالكويت إلى بغداد.

قسم التدريب

الموظفون الوطنيون	الخدمات العامة والفتات المتصلة بها		الفتة الفنية والفتات العليا													
	الخدمات الميدانية/ فتة مجموع الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة		الخدمات العامة	الخدمات الأمنية	الفرعي	٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد	٣-مد	٤-مد	٥-مد	٦-مد	
٤	-	٢	-	٣	-	١	١	-	-	١	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٤	-	٢	-	٢	-	١	١	-	-	١	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

٢٠٣ - يتولى قسم التدريب تنفيذ سياسة الأمم المتحدة للتعليم والتطوير من خلال تصميم برامج التدريب وفرص التعلم ذات الصلة وإتاحتها لمعالجة الفجوات في المهارات وتمكين موظفي البعثة من التطوير المهني والارتقاء الوظيفي. وتتم موازنة فرص التعلم المتاحة مع الاحتياجات العامة للبعثة من المهارات التقنية والفنية والمعارف والكفاءات التي تعتبر ضرورية لدعم البعثة في تنفيذ ولايتها. وينسق القسم تنظيم الدورات التدريبية داخل البعثة وخارجها ويوجه مديري البرامج في تنفيذ خطة التعلم العامة للبعثة. ويدير القسم أيضا التدريب

التوجيهي أثناء تناوب وحدة الحراسة التابعة للأمم المتحدة ويرصد امتثال الموظفين فيما يتعلق بإكمال الدورات الإلزامية بالأمم المتحدة واستيفاء سائر المتطلبات في مجال التعلم والمشاركة في أية مبادرات أخرى تحددها المنظمة في هذا الصدد، ويضع خططاً منهجية لتنظيم دورات تدريبية موجهة نحو تطوير قدرات الموظفين الوطنيين.

٢٠٤ - ويقدم رئيس موظفي التدريب (ف-٤)، ومقر عمله في الكويت، المشورة والدعم الاستراتيجيين لجميع رؤساء الأقسام فيما يتعلق بالمسائل المتصلة باحتياجات التعلم ومبادرات تطوير قدرات الموظفين في أقسامهم. ويتلقى الدعم من مساعد لشؤون التطوير الوظيفي (من الرتبة المحلية).

٢٠٥ - ويتلقى مكتب التدريب في بغداد الدعم من موظف لشؤون التطوير الوظيفي (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون التطوير الوظيفي (من الرتبة المحلية). ويعنى موظف شؤون التطوير الوظيفي في المقام الأول بتخطيط وتنفيذ أنشطة التدريب والتطوير المقرر تنظيمها في مختلف مراكز العمل في العراق، وبتقديم الدورات التدريبية وتقييمها.

٢٠٦ - ويتولى المساعدان لشؤون التطوير الوظيفي مسؤولية تنسيق جميع المهام الإدارية واللوجستية اللازمة للنجاح في تنظيم التدريب. كما يقدم كل منهما في موقعه دروساً في تعليم اللغة العربية.

التغييرات التنظيمية

٢٠٧ - بناء على مشورة إعادة التصنيف التي أسدتها شعبة الموظفين الميدانيين بإدارة الدعم الميداني، يقترح قسم التدريب أن يتم، في إطار فئة الخدمة الميدانية، إعادة تسمية وتصنيف وظيفة مساعد لشؤون التدريب (الخدمة الميدانية) لتصبح وظيفة لموظف لشؤون التطوير الوظيفي (الخدمة الميدانية) وإعادة تسمية وظيفة مساعد لشؤون التدريب (الرتبة المحلية) لتصبح وظيفة مساعد لشؤون التطوير الوظيفي (الرتبة المحلية).

٢٠٨ - ويقترح قسم التدريب نقل وظيفة لموظف لشؤون التطوير الوظيفي (الخدمة الميدانية) من الكويت إلى بغداد. وسيكون موظف شؤون التطوير الوظيفي قادراً على تنظيم مجموعة من برامج التعلم، بما في ذلك حلقات عمل مصغرة ودورات إلزامية منتظمة وعدد هائل من طلبات التقدم لدورات اللغات والتطوير الوظيفي. ويتوقع أن يستلزم مطلب تكرار الدورات مع الانتقال إلى استخدام نظام إنسبيرا وبدء العمل بنظام أوموجا تواجده في بغداد لتنسيق أو تنظيم جلسات إعلامية دورية. وسيتولى موظف شؤون التطوير الوظيفي أيضاً تنسيق تقديم التدريب التوجيهي الإلزامي بانتظام لجميع أفراد البعثة.

قسم الشؤون المالية

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغير	قسم الشؤون المالية																
			أع	م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الأمن	العامة	الدوليين	الفئة الفنية	المحلية	المتطوعو	الموظفون الوطنيون	الخدمات العامة والفئات المتصلة بها الخدمة
٢٠	٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

٢٠٩ - يقع مقر قسم الشؤون المالية في مكتب الدعم المشترك في الكويت. وهو يقوم باستعراض ورصد أنشطة التسليف لضمان استخدام أموال التسليف/التشرييات النقدية للأغراض التي خُصصت من أجلها. ويضمن قسم الشؤون المالية المحاسبة، والإبلاغ، وتطبيق الضوابط المالية الداخلية بشكل دقيق وكامل، ويجري مطابقة بين الحسابات المصرفية وحسابات دفتر الأستاذ العام؛ ويقوم بممارسة السلطة المخولة له من الأمين العام المساعد، المراقب المالي، للموافقة على مدفوعات البعثة وصرفها في الموعد المحدد لتسوية فواتير البائعين؛ كما يقوم بتسوية مطالبات السفر للموظفين؛ ويعد جدول المرتبات.

٢١٠ - ويقترح أن يظل ملاك موظفي قسم الشؤون المالية على ما هو عليه في عام ٢٠١٣: إذ يتولى رئيس الموظفين الماليين (ف-٤)، ومقر عمله في مكتب الدعم المشترك في الكويت، رئاسة القسم؛ ويرأس وحدة كشف المرتبات موظف مالي (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه خمسة مساعدين ماليين (اثنان من فئة الخدمة الميدانية وثلاثة من الرتبة المحلية)؛ ويرأس وحدة الحسابات موظف مالي (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه ثلاثة مساعدين ماليين (واحد من فئة الخدمة الميدانية واثنان من الرتبة المحلية)؛ ويرأس وحدة أمانة الصندوق مساعد مالي (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه مساعد مالي (من الرتبة المحلية)؛ ويرأس وحدة البائعين موظف مالي (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه أربعة مساعدين ماليين (من الرتبة المحلية)؛ وتتلقى الوحدة الفرعية للشؤون المالية في أربيل الدعم من مساعد للشؤون المالية (من الرتبة المحلية) يعمل تحت إشراف وحدة البائعين في الكويت؛ وتتلقى الوحدة الفرعية للشؤون المالية في بغداد الدعم من مساعد مالي (من الرتبة المحلية) يعمل تحت إشراف وحدة البائعين في الكويت.

قسم الخدمات العامة

الوظائف الوطنية: نقل خارجي لوظيفة واحدة (من الرتبة المحلية) إلى مكتب رئيس الخدمات الإدارية

الوظائف الوطنية	الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا															
	الفئات المتصلة بها																	
	الموظفون الوطنيون	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة				
٥٧	-	٤١	-	١٦	-	١٥	١	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٥٦	-	٤٠	-	١٦	-	١٥	١	-	-	١	-	-	-	-	-	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
(١)	-	(١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

٢١١ - يتولى قسم الخدمات العامة المسؤولية عن توفير طائفة واسعة من الخدمات في البعثة، بما في ذلك مهام إدارة الممتلكات التي تتألف من مراقبة الممتلكات والمخزون، ومجلس المطالبات وحصر الممتلكات، والتصريف في الأصول، واستلام وتفتيش البضائع، وإدارة مرافق المخيمات، والبريد والحقيبة الدبلوماسية والمحفوظات.

٢١٢ - ويتولى رئيس الخدمات العامة (ف-٤)، ومقر عمله في الكويت، مسؤولية الإشراف اليومي على القسم وإسداء المشورة المتخصصة، ويعمل تحت إشراف رئيس الخدمات الإدارية. ويدعمه مساعد إداري (من الرتبة المحلية) وموظف للخدمات العامة (من فئة الخدمة الميدانية) في بغداد، ومساعد للخدمات العامة (من فئة الخدمة الميدانية) في كركوك، ومساعدان للخدمات العامة (واحد من فئة الخدمة الميدانية وواحد من الرتبة المحلية) في أربيل.

٢١٣ - وفي إطار التحضير لتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام/التخطيط المركزي للموارد - أوموجا على المعدات المملوكة للأمم المتحدة في البعثات الميدانية، سيتم إنشاء وحدة لإدارة الممتلكات تحت إشراف موظف للخدمات العامة (من فئة الخدمة الميدانية) يوجد مقر عمله في بغداد، وسيتولى الإشراف على وحدة مراقبة الممتلكات والمخزون، ووحدة الاستلام والتفتيش، ووحدة التصريف في الممتلكات، ووحدة مجلس المطالبات وحصر الممتلكات. وسيكون الهدف من هذه الوحدة الجديدة الارتقاء بالموارد البشرية إلى أقصى حد عن طريق إضافة المزيد من الخبرات وإنشاء آلية فعالة في مجال إدارة الممتلكات. وستشمل وظائف الوحدة وحدة مراقبة الممتلكات والمخزون ومجلس المطالبات وحصر الممتلكات،

ووحدة التصرف في الممتلكات، ووحدة الاستلام والتفتيش، التي لن يتغير ملاك الموظفين بها عما هو عليه في عام ٢٠١٣:

(أ) سيرأس وحدة مراقبة الممتلكات والمخزون مشرف لمراقبة الممتلكات والمخزون (من فئة الخدمة الميدانية) يتلقى الدعم من ثلاثة مساعدين لشؤون مراقبة الممتلكات والمخزون (من الرتبة المحلية) في الكويت؛ ومساعد لشؤون مراقبة الممتلكات والمخزون (من الرتبة المحلية) في أربيل؛ وثلاثة مساعدين لشؤون مراقبة الممتلكات والمخزون (واحد من فئة الخدمة الميدانية، واثنان من الرتبة المحلية) في بغداد؛

(ب) وستتلقى وحدة مجلس المطالبات وحصر الممتلكات التوجيه من موظف الخدمات العامة (الخدمة الميدانية)، الموجود مقر عمله في بغداد، الذي يتلقى الدعم من مساعدين اثنين لشؤون المطالبات (من الرتبة المحلية) في الكويت؛

(ج) وستتلقى وحدة التصرف في الممتلكات الدعم من مساعد لشؤون التصرف في الممتلكات (من الرتبة المحلية) في بغداد؛

(د) وسيرأس وحدة الاستلام والتفتيش مشرف للاستلام والتفتيش (من فئة الخدمة الميدانية) في الكويت، يدعمه أربعة مساعدين للاستلام والتفتيش (واحد من فئة الخدمة الميدانية وثلاثة من الرتبة المحلية) في الكويت؛ ومساعد للاستلام والتفتيش (من الرتبة المحلية) في أربيل؛ ومساعدان للاستلام والتفتيش (واحد من فئة الخدمة الميدانية وواحد من الرتبة المحلية) في بغداد.

٢١٤ - وسيرأس وحدة السفر، تحت إشراف مكتب الدعم المشترك في الكويت، رئيس موظفي شؤون السفر (فئة الخدمة الميدانية) الذي يتلقى الدعم من ثلاثة مساعدين لشؤون السفر (اثنان من فئة الخدمة الميدانية وواحد من الرتبة المحلية) ومساعد لشؤون الاتصال (من الرتبة المحلية) في الكويت.

٢١٥ - وستكون وحدة البريد والحقيبة الدبلوماسية والمحفوظات تحت الإشراف المباشر لرئيس الخدمات العامة، وتتلقى الدعم من مساعد لشؤون البريد (من الرتبة المحلية) في بغداد؛ ومساعدين لشؤون البريد (من الرتبة المحلية) في الكويت؛ ومساعد لشؤون البريد (من الرتبة المحلية) في أربيل.

٢١٦ - وسيتولى الإشراف على وحدة إدارة المرافق مشرف (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه سبعة مساعدين لشؤون إدارة المرافق (اثنان من فئة الخدمة الميدانية وخمسة من الرتبة المحلية) وأحد عشر عامل صيانة (من الرتبة المحلية) في بغداد. وفي مطار بغداد الدولي سيكون هناك

موظف لإدارة المرافق (من فئة الخدمة الميدانية)، وفي الكويت ستلتقى الوحدة الدعم من مساعدين لشؤون إدارة المرافق (من الرتبة المحلية)، بينما سيدعم الوحدة في أربيل وكركوك المساعدون الإقليميون للخدمات العامة.

التغييرات التنظيمية

٢١٧ - تمشيا مع الاحتياجات التشغيلية للبعثة وإعادة الهيكلة داخل القسم بغرض تحسين استغلال الموارد واستخدامها بفعالية، يقترح إجراء التغييرات التالية:

(أ) نقل وظيفة مساعد في وحدة المرافق والإدارة (الخدمة الميدانية) من أربيل إلى بغداد؛

(ب) نقل وظيفة مساعد في وحدة المرافق والإدارة (الرتبة المحلية) من كركوك إلى بغداد؛

(ج) نقل ثلاث وظائف لمساعدين لشؤون إدارة المرافق على النحو التالي: نقل وظيفة لمساعد لشؤون إدارة المرافق (الخدمة الميدانية) من الكويت إلى مطار بغداد الدولي، ونقل وظيفة مساعد لشؤون إدارة المرافق (الرتبة المحلية) من عمان إلى الكويت، ونقل وظيفة مساعد لشؤون إدارة المرافق (الرتبة المحلية) من مطار بغداد الدولي إلى بغداد؛

(د) نقل وظيفة مساعد لمراقبة الممتلكات والمخزون (الرتبة المحلية) من عمان إلى بغداد؛

(هـ) نقل وظيفة موظف للبريد والحقيبة الدبلوماسية (من فئة الخدمة الميدانية) من وحدة البريد والحقيبة الدبلوماسية إلى وحدة المرافق والإدارة في بغداد ليعمل بها موظفا لشؤون إدارة المرافق (من فئة الخدمة الميدانية)؛

(و) نقل وظيفة مساعد لشؤون إدارة المرافق (الرتبة المحلية) من وحدة المرافق والإدارة إلى وحدة البريد والحقيبة الدبلوماسية في بغداد ليعمل بها مساعدا لشؤون البريد والحقيبة الدبلوماسية (من الرتبة المحلية).

٢١٨ - ويقترح نقل وظيفة مساعد لشؤون السفر والتأشيرات (الرتبة المحلية) في وحدة السفر والتأشيرات التابعة لقسم الخدمات العامة، في الكويت، إلى مكتب رئيس الخدمات الإدارية، ليعمل به مساعدا لشؤون الاتصال (الرتبة المحلية)، من أجل المساعدة في مواجهة الزيادة في عدد طلبات تجديد التأشيرات للموظفين في العراق.

قسم المشتريات

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغير	الفئة الفنية والفئات العليا															
			أع	أم	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الأمن	الخدمات العامة	الدوليين	الفئة الفنية	الوظائف الوطنية	المتطوعون	المجموع
٢٢	٢٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

٢١٩ - يكفل قسم المشتريات شراء السلع والخدمات وتقديمها على نحو منسق وكفؤ واقتصادي للبعثة في العراق والكويت وفقاً للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، ودليل المشتريات، والمعايير الأخلاقية للمنظمة. ويقترح أن تكون لدى عدد كاف من الموظفين المؤهلين في كل موقع من المواقع سلطة تفويض لهم لتولي المشتريات المحلية بما يتناسب ودرجتهم مع تناول معظم العقود الرئيسية والمشتريات التي تزيد على حد معين، في مقر قسم المشتريات الرئيسي الذي يقع في الكويت.

٢٢٠ - وسيكون مقر عمل رئيس موظفي المشتريات (ف-٤) في الكويت، ويكفل أن يتبع قسم المشتريات ممارسات الشراء السليمة وينسق خطة الاقتناء الخاصة بالبعثة ويقدم المساعدة والتوجيه والتدريب والدعم لجميع وحدات المشتريات والمكاتب المقدمة لطلبات الشراء والمكاتب المعنية بالمستخدم النهائي بشأن مسائل المشتريات. ويقوم باستعراض وإقرار/توقيع جميع العقود ووثائق طلبات الشراء وفقاً للسلطة المخولة للبعثة. ويتلقى دعماً مباشراً من مساعد لشؤون المشتريات (الرتبة المحلية).

٢٢١ - ويوجد مقر قسم المشتريات الرئيسي في الكويت، وهو ينقسم إلى أربع وحدات، على النحو التالي:

(أ) الوحدة ١، مسؤولة عن شراء السلع والخدمات فيما يخص المنتجات الأساسية المتعلقة بالنقل واللوجستيات والخدمات العامة، وعن بيع ممتلكات الأمم المتحدة المشطوبة، وإنشاء العقود ذات الصلة وإدارتها. وتتألف الوحدة من ثلاثة مساعدين لشؤون المشتريات (من الرتبة المحلية)؛

(ب) الوحدة ٢، مسؤولة عن شراء السلع والخدمات فيما يخص المنتجات الأساسية المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهندسة والتدريب والموارد البشرية،

وعن إنشاء العقود ذات الصلة وإدارتها. وتتألف الوحدة من موظف للمشتريات (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعدين اثنين لشؤون المشتريات (من الرتبة المحلية)؛

(ج) الوحدة ٣، مسؤولة عن شراء السلع والخدمات لتلبية احتياجات البعثة من المنتجات الأساسية المتعلقة بمراقبة الحركة والطيران والأمن، وعن إنشاء العقود ذات الصلة وإدارتها. وتتألف الوحدة من موظف للمشتريات (من فئة الخدمة الميدانية) يدعمه ثلاثة مساعدين لشؤون المشتريات (من الرتبة المحلية)؛

(د) ووحدة الدعم، مسؤولة عن تعهد قاعدة بيانات البائعين الخاصة بالبعثة ونظام ملفات البائعين؛ وهي تمثل وتشكل الهيئة الرئيسية في اللجنة المحلية لاستعراض البائعين التي حولت لها مسؤولية تقديم التوصيات بشأن تعليق و/أو شطب أسماء البائعين من قاعدة بيانات البائعين؛ وتعمل على التعجيل بتنفيذ جميع طلبات الشراء؛ وتؤكد استلام السلع؛ وتتولى تنسيق البيانات المقدمة من لجنة العقود المحلية وتصفية التزامات طلبات الشراء المستحقة؛ وتستكمل عملية المشتريات في نظام Mercury وتتعهد النظام المركزي للعقود ومسك ملفات طلبات الشراء؛ وتعد التقارير الإحصائية للمشتريات؛ وتراقب جميع المراسلات والوثائق التنفيذية والإدارية وتوزعها؛ وتقدم الدعم الإداري المركزي لقسم المشتريات في جميع المواقع. وتتألف الوحدة من مساعد لشؤون المشتريات (من فئة الخدمة الميدانية) وثلاثة مساعدين لشؤون المشتريات (من الرتبة المحلية).

٢٢٢ - وتتولى وحدة عمليات العراق في بغداد المسؤولية عن شراء السلع والخدمات لتلبية احتياجات البعثة من جميع المنتجات الأساسية الخاصة بالبلد والمقتصرة على مواقع محددة، وعن إنشاء العقود ذات الصلة وإدارتها، وتنسيق وتوفير الدعم القطري لجميع أنشطة القسم في العراق. وتقوم الوحدة بتسوية المنازعات التعاقدية، وتتبع تسليم البائعين للسلع والخدمات إلى مقر البعثة في المنطقة الخضراء ومطار بغداد الدولي؛ وتنسق إصدار الإعفاءات من الرسوم والتصاريح الأمنية اللازمة لجميع المتعهدين والموردين الذين ينجزون أعمالاً تجارية لحساب الأمم المتحدة والبعثة؛ وتقدم الدعم التشغيلي لوحدة المشتريات التابعة للقسم في أربيل، من خلال تنظيم وإجراء عمليات مسح لمواقع البائعين، ومؤتمرات فترة ما قبل تقديم العطاءات، وحلقات دراسية سنوية في مجال الأعمال التجارية بالتنسيق مع الغرفة التجارية المحلية، ومفاوضات لتسوية المنازعات التعاقدية. وتتألف الوحدة من نائب لرئيس المشتريات (ف-٣) وموظف للمشتريات (الخدمة الميدانية)، يدعمهما مساعداً لشؤون المشتريات (الرتبة المحلية).

٢٢٣ - وتقوم وحدة المشتريات في أربيل بتجهيز جميع الاحتياجات المتعلقة بشراء السلع والتعاقد بشأن الخدمات وبيع ممتلكات الأمم المتحدة المشطوبة دعماً لوجود البعثة في أربيل وكركوك. كما تتولى إدارة جميع العقود والتعديلات على العقود، وتسوية المنازعات التعاقدية؛ وتتبع مسار تسليم السلع والخدمات المقدمة لمكاتب البعثة في أربيل وكركوك؛ وتنسيق إصدار الإعفاءات من الرسوم والتصاريح الأمنية لجميع المتعهدين والموردين الذين ينجزون أعمالاً تجارية لحساب الأمم المتحدة والبعثة؛ وتنظيم حلقات دراسية سنوية في مجال الأعمال التجارية وتقديمها بالتنسيق مع غرفة التجارة المحلية. وتلقى الوحدة الدعم من مساعدين اثنين لشؤون المشتريات (الرتبة المحلية).

التغييرات التنظيمية

٢٢٤ - تمشيا مع الاحتياجات التشغيلية للبعثة وإعادة الهيكلة داخل القسم بغرض تحسين مستوى إدارة الموارد واستخدامها، يُقترح إجراء التغييرين التاليين:

(أ) نقل وظيفة موظف للمشتريات (ف-٣) من الوحدة الأولى بقسم المشتريات في الكويت إلى وحدة عمليات العراق في بغداد، للاضطلاع بمهام نائب رئيس المشتريات (ف-٣)؛

(ب) نقل وظيفة مساعدٍ لشؤون المشتريات (الرتبة المحلية) من الوحدة الثانية إلى الوحدة الثالثة في الكويت.

الخدمات الطبية

الوظائف الدولية: نقل خارجي لثلاث وظائف (١ ف-٤، ١ ف-٣، ١ خدمة ميدانية) إلى مكتب رئيس الخدمات الإدارية

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	التغيير	الخدمات العامة												
			الفئة الفنية والفئات العليا			الخدمات العامة			الموظفون الوطنيون			الخدمات الميدانية/ فئة مجموع الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة			
أع	أع م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الأمن	العامة	الدوليين	الفئة الفنية	المحلية	المتحدة	المجموع
١٥	١٢	(٣)	-	-	-	-	-	٧	٥	-	١٢	-	٣	-	١٥
١٢	١٢	-	-	-	-	-	-	٥	٤	-	٩	-	٣	-	١٢
-	-	-	-	-	(١)	(١)	-	(٢)	(١)	-	(٣)	-	-	-	(٣)

٢٢٥ - يتولى قسم الخدمات الطبية المسؤولية عن صحة الموظفين المدنيين ورعايتهم طبياً وتوفير الرفاه لهم، كما سيتولى تنسيق الخدمات الطبية وتقديمها، وكذا تنظيم عملية الحفاظ

على الصحة والرعاية الصحية الوقائية لجميع موظفي بعثة الأمم المتحدة. وسينسق القسم أيضا إجلاء المرضى والمصابين، داخل منطقة البعثة وخارجها، كما سيخطط لمواجهة الطوارئ الطبية.

٢٢٦ - وفي بغداد، سيرأس القسم رئيساً للخدمات الطبية (ف-٥)، يدعمه طبيبان (١ ف-٤ و ١ ف-٣) وصيدلي (ف-٣) وأخصائي مختبرات (الخدمة الميدانية) وممرض/مساعد طبي (الخدمة الميدانية) ومساعد إداري (الخدمة الميدانية) وممرض (الرتبة المحلية) ومساعد صيدلي (الرتبة المحلية).

٢٢٧ - وفي كركوك، ستتلقى العيادة من المستوى الأول الدعم من طبيب (ف-٣) وممرض/مساعد طبي (الخدمة الميدانية).

٢٢٨ - أما في أربيل، فستتلقى العيادة من المستوى الأول الدعم من ممرض واحد (الرتبة المحلية).

التغييرات التنظيمية

٢٢٩ - تمشيا مع الاحتياجات التشغيلية للبعثة وإعادة الهيكلة داخل القسم بغرض تحسين مستوى استخدام الموارد، سينصب التركيز في عام ٢٠١٤ على توسيع نطاق العيادة من المستوى الأول الموجودة بالفعل في بغداد من أجل توفير الرعاية الطبية والرعاية الطبية في حالات الطوارئ لجميع موظفي الأمم المتحدة ولوضع الإجراءات المناسبة فيما يخص الإجلاء الطبي وإجلاء المصابين في حالات الطوارئ، نظرا لقلّة المرافق الطبية المحلية وللحالة الأمنية السائدة. وبالنظر إلى ما تقدم، يُقترح إجراء التغييرات التالية:

(أ) نقل وظيفة طبيب (ف-٣) من أربيل إلى بغداد للاضطلاع بمهام صيدلي (ف-٣)؛

(ب) نقل وظيفة ممرض/مساعد طبي (الخدمة الميدانية) من أربيل إلى بغداد للاضطلاع بمهام أخصائي مختبرات (الخدمة الميدانية)؛

(ج) إلغاء وظيفة ممرض/مساعد طبي (الخدمة الميدانية) في بغداد، وإنشاء وظيفة مساعد إداري (الخدمة الميدانية).

٢٣٠ - وبعد استعراض الملاك الوظيفي للقسم، يوصى بأن يكون مستشارو الموظفين مسؤولين أمام رئيس الخدمات الإدارية. ولذلك، يُقترح نقل وظائف مستشاري الموظفين الثلاث (١ ف-٤ و ١ ف-٣ و ١ خدمة ميدانية) إلى مكتب رئيس الخدمات الإدارية.

مكتب رئيس الخدمات التقنية

الوظائف الدولية: إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٣

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الوظائف المقترحة لعام ٢٦-٢٠١٤	الفئة الفنية والفئات العليا										الخدمات العامة والفئات المتصلة بها		الموظفون الوطنيون		
		أع م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الأمن	العامة	الدوليين	الفئة الفنية	المحلية	المتحدة	المجموع
٨	٧	-	-	-	١	٢	٢	-	٥	-	٥	-	٣	-	٨	-
		-	-	-	-	-	-	-	(١)	-	(١)	-	(١)	-	(١)	-
		-	-	-	-	-	-	-	(١)	-	(١)	-	(١)	-	(١)	-

٢٣١ - توفر أقسام الدعم التقني التابعة للبعثة أماكن إقامة عملية وآمنة، وخدمات الاتصالات والمعلومات ووسائل تنقل الموظفين ودعم المعيشة في البعثة، وذلك لتمكينها من تنفيذ ولايتها. ويتولى رئيس الخدمات التقنية (ف-٥) المسؤولية عن تقديم الدعم اللوجستي المتسم بالكفاءة، ويشرف على إدارة قسم النقل، وقسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، والقسم الهندسي، ووحدة اللوجستيات، وقسم الإمدادات، ودائرة الطيران. ويتلقى رئيس الخدمات التقنية الدعم من نائب لرئيس الخدمات التقنية (ف-٤) ومساعد إداري (الرتبة المحلية) في بغداد.

٢٣٢ - وتتولى وحدة اللوجستيات المسؤولية عن تخطيط وتنسيق جميع أنشطة الخدمات التقنية، بما فيها خدمات التنمية والدعم المقدمة إلى المكاتب الإقليمية والقواعد الأمامية. كما تتولى المسؤولية عن التخطيط الروتيني لعمليات الدعم اللازمة لجميع مكاتب البعثة، وتنسيقها وتنفيذها. وبالإضافة إلى ذلك، تدير الوحدة كل أنشطة الدعم المقدم إلى وحدة الحراسة التابعة للأمم المتحدة، بما في ذلك المعدات المملوكة للوحدات، وعمليات النشر، وعمليات التناوب. وتكفل الوحدة لعنصر دعم البعثة مهام التخطيط والتنسيق وتقديم التقارير، بما يتيح الإلمام بالحالة في الوقت المناسب والسلاسة في تنسيق الدعم المقدم للمحقات البعثة. ويرأس الوحدة رئيس لوجستيات (ف-٤) في بغداد، يدعمه موظف لوجستيات (ف-٣) ومساعدان إداريان (الرتبة المحلية).

التغييرات التنظيمية

٢٣٣ - تمشيا مع الاحتياجات التشغيلية للبعثة وإعادة الهيكلة داخل الأقسام، يُقترح إلغاء وظيفة لموظف لوجستيات (ف-٣) في وحدة اللوجستيات.

قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	وأع أعم	٢-مد	١-مد	٥-ف	٤-ف	٣-ف	٢-ف	الخدمات العامة				الموظفون الوطنيون
								الخدمات العامة	الدوليين	الخدمة الفنية	الخدمة المحلية	
٦٠	-	-	-	١	٢	٣	١٩	٢٢	-	٣٨	-	٦٠
الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	-	-	-	١	٢	٣	١٩	٢٢	-	٣٨	-	٦٠
التغير	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

٢٣٤ - يتولى قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المسؤولية عن التخطيط لجميع الهياكل الأساسية والنظم اللازمة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في منطقة البعثة وتركيبها وصيانتها. وعلاوة على ذلك، يتولى القسم مسؤولية إدارة مختلف تطبيقات البعثة، ونظام البريد الإلكتروني فيها، وتدريب المستعملين وتقديم الدعم لهم، وتوفير خدمات التداول بالفيديو، وتعهّد معدات الاتصالات. وسيُراس القسّم رئيس قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (ف-٤) في بغداد، كما سيدعمه موظفٌ لتكنولوجيا المعلومات (ف-٣)، ومساعدان لشؤون المعلومات والتكنولوجيا (الخدمة الميدانية)، وأربعة مساعدين للاتصالات (الخدمة الميدانية)، وأخصائي تقني في الاتصالات (الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون المعدات والأصول (الخدمة الميدانية)، وثمانية مساعدين لتكنولوجيا المعلومات (الرتبة المحلية)، وخمسة أخصائيين تقنيين في الاتصالات (الرتبة المحلية)، ومساعدان لشؤون المخازن (الرتبة المحلية)، وأخصائي تقني في تكنولوجيا المعلومات (الرتبة المحلية).

٢٣٥ - وسيدعم القسم في الكويت موظفٌ لتكنولوجيا المعلومات (ف-٣)، وموظفان لتكنولوجيا المعلومات (الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون المخازن (الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون الميزانية (الخدمة الميدانية)، وثلاثة مساعدين لشؤون تكنولوجيا المعلومات (الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون الاتصالات (الخدمة الميدانية)، وخمسة مساعدين لشؤون تكنولوجيا المعلومات (الرتبة المحلية)، وأربعة أخصائيين تقنيين في الاتصالات (الرتبة المحلية)، ومساعد لشؤون الفواتير (الرتبة المحلية)، ومساعد لشؤون المخازن (الرتبة المحلية).

٢٣٦ - وسيدعم القسم في أربيل مساعدٌ لشؤون تكنولوجيا المعلومات (الخدمة الميدانية)، وأخصائيان تقنيان في مجال الاتصالات (الرتبة المحلية)، وثلاثة مساعدين لشؤون تكنولوجيا المعلومات (الرتبة المحلية)، وأخصائيان تقنيان في تكنولوجيا المعلومات (الرتبة المحلية)، ومساعد لشؤون المخازن (الرتبة المحلية).

٢٣٧ - وسيدعم المكتب في كركوك أخصائي تقني في الاتصالات (الخدمة الميدانية)، ومساعدان لشؤون تكنولوجيا المعلومات (الرتبة المحلية).

٢٣٨ - أما المكتب في مطار بغداد الدولي، فسيدعمه مساعد لشؤون الاتصالات (الخدمة الميدانية)، وأخصائي تقني في مجال الاتصالات (الرتبة المحلية).

التغييرات التنظيمية

٢٣٩ - قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات بحاجة إلى إعادة التوازن في مستوى الملاك الوظيفي في المواقع المختلفة نظرا للاحتياجات التشغيلية القائمة، وذلك امتثالا لتوجيهات إدارة شؤون دعم البعثة التي تقضي بالحد من نفقات السفر والنفقات ذات الصلة. ويُقترح إجراء التغييرات التالية:

(أ) نقل وظيفة مدير عمليات (ف-٣) من أربيل إلى بغداد لتعزيز إدارة قسم الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، بالنظر إلى زيادة عبء العمل وتوسيع نطاق الملاك الوظيفي للبعثة والأنشطة المضطلع بها في الموقع؛

(ب) نقل وظيفة مساعد لشؤون تكنولوجيا المعلومات (الخدمة الميدانية) من الكويت إلى بغداد ليقوم بمهام مساعد لشؤون الاتصالات من أجل زيادة ترشيد الدعم التقني المقدم للعملاء في بغداد وتعزيزه؛

(ج) نقل وظيفة مساعد لشؤون الاتصالات (الخدمة الميدانية) من الكويت إلى كركوك لتقديم المساعدة في العديد من مشاريع الاتصالات؛

(د) نقل وظيفة مساعد لشؤون تكنولوجيا المعلومات (الرتبة المحلية) من عمان إلى بغداد حيث يستعان به كأخصائي تقني من المستوى الثاني بمكتب الخدمات لإتاحة تقديم مزيد من الدعم التقني في مكتب الخدمات ببغداد.

قسم الهندسة وإدارة المباني

الوظائف الدولية: إلغاء وظيفة واحدة برتبة ف-٤
 نقل داخلي لوظيفة واحدة (لموظف وطني من الفئة الفنية) من مكتب رئيس
 الوظائف الوطنية:
 دعم البعثة

وَأَع أَع م	٢-مد	١-مد	٥-ف	٤-ف	٣-ف	٢-ف	الخدمات العامة				الموظفون الوطنيون			
							الميدانية/ فئة مجموعة الموظفين الوطنيين من الرتبة الأمم المتحدة	الخدمات العامة	الدوليين	الفئة الفنية المحلية				
٢٠١٣	-	-	-	٢	٣	-	٥	٤	-	٩	-	٤٨	-	٥٧
٢٠١٤	-	-	-	١	٣	-	٤	٤	-	٨	١	٤٨	-	٥٧
التغير	-	-	-	(١)	-	-	(١)	-	-	(١)	١	-	-	-

٢٤٠ - يتولى قسم الهندسة وإدارة المباني المسؤولية عن التخطيط للمباني وإدارتها وتجديدها وصيانتها وتشغيلها بفعالية وكفاءة. وسيُراسم القسم رئيس المهندسين (ف-٤) الذي يوجد مقر عمله في بغداد ويتولى التخطيط لمشاريع التشييد وتحديد المباني والمرافق وتنفيذها؛ والإشراف على تنفيذ الأعمال الهندسية التعاقدية؛ والترتيب لصيانة أماكن المكاتب والمرافق السكنية للبعثة؛ وفرض الضوابط ووضع الإجراءات وإدارة المخازن واللوازم الهندسية؛ وكفالة بناء وإقامة البنية الأساسية، لأغراض تشغيل معدات تنقية المياه وتحديد مصادر المياه وتعبئتها في الزجاجات؛ والإشراف على إصلاح المطارات، حسب الاقتضاء، وتحديد أماكن المكاتب التي توفرها الحكومة وهيئة المواقع لإيواء المكاتب والمساكن.

٢٤١ - وسيتلقى رئيس المهندسين، الذي يوجد مقر عمله في بغداد، الدعم من مساعد إداري (الرتبة المحلية). كما سيُدعمه مهندس (ف-٣)، ومهندس (الخدمة الميدانية) يضطلع بالمسؤولية العامة عن إدارة المباني وإدارة العقود لجميع مواقع البعثة، ومهندس/مدير للأصول (الخدمة الميدانية)، ومهندس (موظف وطني من الفئة الفنية)، وأربعة مهندسين مساعدين (الرتبة المحلية)، وخمسة كهربائيين (الرتبة المحلية)، ومساعد لشؤون إدارة المباني (الرتبة المحلية)، وأربعة سباكين (الرتبة المحلية)، ومشغّلان للمولدات الكهربائية (الرتبة المحلية)، وميكانيكي للمولدات الكهربائية (الرتبة المحلية)، وبنّاءان (الرتبة المحلية)، وبنّاءان (الرتبة المحلية)، وأربعة أخصائيين تقنيين في التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (الرتبة المحلية)، ومساعد لشؤون الأصول (الرتبة المحلية)، وحارسان لمخازن الأصول (الرتبة المحلية)، وحارسان للأراضي (الرتبة المحلية).

٢٤٢ - وفي مطار بغداد الدولي، سيتلقى المكتب الدعم من مهندس (الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون إدارة المباني (الرتبة المحلية)، وسباك (الرتبة المحلية)، وأخصائي تقني في التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (الرتبة المحلية).

٢٤٣ - وسيتلقى مكتب الكويت الدعم من مهندس مساعد (الرتبة المحلية)، ومساعد لشؤون إدارة المعدات (الرتبة المحلية)، وأخصائي تقني في التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (الرتبة المحلية)، وكهربائي (الرتبة المحلية)، وسباك (الرتبة المحلية) للاضطلاع بأعمال الصيانة اليومية والإصلاحات الهندسية الصغيرة.

٢٤٤ - وسيتلقى مكتب أربيل الدعم من مهندس (ف-٣) يتولى أيضا المسؤولية عن المسائل المتعلقة بالمياه والصرف الصحي والبيئة في منطقة البعثة بأكملها، ومن مساعد لشؤون إدارة المباني (الرتبة المحلية)، ومهندس مساعد (الرتبة المحلية)، وميكانيكي مولدات كهربائية (الرتبة المحلية)، ونجار (الرتبة المحلية)، وسباك (الرتبة المحلية)، وكهربائي (الرتبة المحلية)، وأخصائي تقني في التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (الرتبة المحلية).

٢٤٥ - أما مكتب كركوك، فسيتلقى الدعم من مساعد لشؤون إدارة المعدات (الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون إدارة المباني (الرتبة المحلية)، وأخصائي تقني في التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (الرتبة المحلية).

التغييرات التنظيمية

٢٤٦ - بعد استعراض الاحتياجات من الموظفين على نطاق البعثة، يُقترح إجراء التغييرات التالية:

- (أ) إلغاء وظيفة مهندس مشاريع (ف-٤)؛
- (ب) نقل وظيفة مهندس مدني (الخدمة الميدانية) من أربيل إلى بغداد؛
- (ج) نقل وظيفة موظف لإدارة المباني (الخدمة الميدانية) من مطار بغداد الدولي إلى بغداد ليقوم بمهام مهندس/مدير أصول؛
- (د) نقل وظيفة مهندس (موظف وطني من الفئة الفنية) من مكتب رئيس دعم البعثة في بغداد إلى قسم الهندسة وإدارة المباني في بغداد؛
- (هـ) نقل وظيفة مهندس مساعد (الرتبة المحلية) من عمّان إلى بغداد.

قسم النقل

الموظفون الوطنيون	الخدمات العامة		الفئة الفنية والفئات العليا																
	الموظفون الوطنيون	الخدمات العامة	أع	م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	الأمن	العامة	الدوليين	الفئة الفنية	المحلية	المتحدة	المجموع	
٦٢	-	٥٣	-	٩	-	٧	٢	-	١	١	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٣
٦٢	-	٥٣	-	٩	-	٧	٢	-	١	١	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

٢٤٧ - الهدف من قسم النقل التابع للبعثة هو توفير القدرة على التحرك بفعالية من حيث التكلفة في إطار عملياتها دعماً لولاية البعثة. وتوفر وحدة النقل في بغداد تسهيلات وخدمات النقل البري لجميع الموظفين وأفراد الوحدات العسكرية وبعثات عمليات البعثة في المنطقة الحمراء ووكالات فريق الأمم المتحدة القطري بموجب اتفاق للخدمات المشتركة. وهي جزء من خدمات الدعم المتكامل. وفي بغداد، سيرأس العمليات رئيس لموظفي النقل (ف-٤)، يدعمه موظفان للنقل (الخدمة الميدانية)، واثنان من فنيي المركبات (الخدمة الميدانية)، وثمانية مشغليين للمركبات الثقيلة (الرتبة المحلية)، وثمانية سائقين (الرتبة المحلية)، ومساعدان لشؤون النقل (الرتبة المحلية)، واثنان من منظمي حركة النقل (الرتبة المحلية)، وأحد عشر فنياً للمركبات (الرتبة المحلية).

٢٤٨ - وتتلقى وحدة النقل في مطار بغداد الدولي الدعم من موظف نقل (الخدمة الميدانية)، ومنظم حركة النقل (الرتبة المحلية)، وفني مركبات (الرتبة المحلية).

٢٤٩ - وتوجد قاعدة لوجستيات البعثة في الكويت. ويتم استلام جميع المركبات والمعدات الأخرى في هذا الموقع، ويتم بعد ذلك إرسالها إلى بغداد، ومطار بغداد الدولي، وكركوك، وأربيل. وتتولى وحدة النقل في الكويت أيضاً مسؤولية توفير خدمات النقل اللازمة لدعم موظفي وعمليات مكتب البعثة في الكويت. وسيدعم العمليات في الكويت موظف نقل (ف-٣)، وسائقان (الرتبة المحلية)، ومساعد إداري (الرتبة المحلية)، واثنان من مشغلي المركبات الثقيلة (الرتبة المحلية)، واثنان من منظمي حركة النقل (الرتبة المحلية)، وخمسة من فنيي المركبات (الرتبة المحلية)، ومساعدان لشؤون النقل (الرتبة المحلية).

٢٥٠ - وتوفر وحدة النقل في أربيل تسهيلات وخدمات النقل البري لجميع الموظفين وأفراد الوحدات العسكرية وبعثات عمليات البعثة في المنطقة الحمراء ووكالات فريق الأمم المتحدة

القطري بموجب اتفاق للخدمات المشتركة. وسيؤس خدمات دعم النقل وعملياته موظف للنقل (الخدمة الميدانية)، وسائقان (الرتبة المحلية)، وفني مركبات (الرتبة المحلية)، ومساعد لشؤون النقل (الرتبة المحلية).

٢٥١ - وستلقى وحدة النقل في كركوك الدعم من موظف نقل (الخدمة الميدانية) وفني مركبات (الرتبة المحلية).

٢٥٢ - أما وحدة النقل في البصرة، فسيؤسها سائق واحد (الرتبة المحلية).

التغييرات التنظيمية

٢٥٣ - بعد استعراض احتياجات التوظيف على نطاق البعثة وتقييم قسم النقل، يقترح إجراء التغييرات التالية في ملاك الموظفين:

(أ) نقل وظيفة لفني مركبات (الخدمة الميدانية) من الكويت إلى بغداد؛

(ب) نقل وظيفة لموظف نقل (الخدمة الميدانية) من الكويت إلى مطار بغداد الدولي؛

(ج) نقل وظيفة لسائق (الرتبة المحلية) من الكويت إلى مطار بغداد الدولي؛

(د) نقل وظيفة لموظف نقل (الخدمة الميدانية) من أربيل إلى كركوك؛

(هـ) نقل وظيفة لسائق (الرتبة المحلية) من بغداد إلى البصرة.

قسم الإمدادات والخدمات

الموظفون الوطنيون	الخدمات العامة والفئات المتصلة بها						الفئة الفنية والفئات العليا					
	الخدمات الميدانية/ فئة مجموع الموظفين						٢-ف	٣-ف	٤-ف	٥-ف	١-مد	٢-مد
	المتطوعون	الرتبة الأمم المتحدة	الرتبة المحلية	الدوليين	الخدمات العامة	الخدمات الأمن الفرعي						
٢٥	١٧	-	٨	-	٧	١	-	-	١	-	-	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣
٢٥	١٧	-	٨	-	٧	١	-	-	١	-	-	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير

٢٥٤ - يتولى قسم الإمدادات في المقام الأول المسؤولية عن توفير جميع أنواع الإمدادات العامة، وإدارة عقود الخدمات الأمنية والطبية والإعلامية، وإدارة دعم المعيشة (أماكن الإقامة وخدمات الطعام والمياه المعبأة) ودعم البعثة بالوقود. ويتولى القسم مسؤولية تقدير جميع

الاحتياجات من الإمدادات والدعم، والميزنة، وتقديم طلبات الشراء، وتقديم الخدمات، والتعاقد، والاستلام، والتخزين، وإدارة المخزون لإصدار وتوزيع جميع أصناف الإمدادات والمعدات التي تحتاج إليها البعثة. وإضافة إلى ذلك، يتولى القسم مسؤولية إدارة جميع العقود القصيرة الأجل والطويلة الأجل المتعلقة بدعم المعيشة والخدمات الأمنية والخدمات الإعلامية للبعثة.

٢٥٥ - وسي رأس القسم في بغداد رئيس للإمدادات (ف-٤)، يدعمه مشرف على خدمات الطعام (الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون الإمدادات (الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون المخازن (الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون الوقود (الرتبة المحلية) وأربعة مساعدين لشؤون الإمدادات (الرتبة المحلية).

٢٥٦ - وفي الكويت، ستدعم قسم الإمدادات وحدتان هما وحدة الإمدادات العامة ووحدة إدارة العقود. وتتألف وحدة الإمدادات العامة من موظف لشؤون الإمدادات (الخدمة الميدانية)، ومشرف على إدارة المخزون (الخدمة الميدانية)، وثلاثة مساعدين لشؤون الإمدادات (الرتبة المحلية). وتتألف وحدة إدارة العقود من مساعدين لإدارة العقود (الرتبة المحلية) ومساعد لشؤون الوقود (الرتبة المحلية) ومساعد إداري (الرتبة المحلية).

٢٥٧ - وفي أربيل، سيتلقى قسم الإمدادات الدعم من مساعد لشؤون الإمدادات (الخدمة الميدانية) وثلاثة مساعدين لشؤون الإمدادات (الرتبة المحلية).

٢٥٨ - وفي مطار بغداد الدولي، سيتلقى قسم الإمدادات بالمطار الدعم من مساعد لشؤون الإمدادات (الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون الوقود (الرتبة المحلية).

٢٥٩ - وفي كركوك، سيتلقى قسم الإمدادات الدعم من مساعد لشؤون الإمدادات (الرتبة المحلية).

التغييرات التنظيمية

٢٦٠ - بعد استعراض احتياجات التوظيف على نطاق البعثة وتقييم قسم الإمدادات، يقترح إجراء التغييرين التاليين في ملاك الموظفين:

(أ) نقل وظيفة لموظف لشؤون الإمدادات (الخدمة الميدانية) من بغداد إلى الكويت؛

(ب) نقل وظيفة لمساعد لشؤون الوقود (الرتبة المحلية) من أربيل إلى مطار بغداد الدولي.

قسم الطيران

الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٣	الوظائف المقترحة لعام ٢٠١٤	تغير	الفئة الفنية والفئات العليا														
			أع	م	مد-٢	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-٢	الفرعي	العام	الدوليين	مجموع الموظفين من الرتبة الأمم المتحدة	المتطوعو		
٣٩	٣٩	-	-	-	-	-	١	٢	١	٤	١٦	-	٢٠	-	١٩	-	٣٩
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

٢٦١ - يوفر دليل النقل الجوي الذي أعدته إدارة الدعم الميداني إرشادات محددة بشأن الوظائف والأدوار والمهام التي سيضطلع بها قسم الطيران وإرشادات بشأن مستويات الملاك الوظيفي وأعداد الموظفين اللازمين لأداء تلك الوظائف والأدوار والمهام. وتهدف خطة التوظيف المبينة أدناه إلى الامتثال للسياسة والمبادئ التوجيهية، مع تقييدها لتلبية الاحتياجات المحددة للبعثة، بما في ذلك ضرورة استمرار دمج مهام مراقبة الحركة للبعثة مع العمليات الجوية في قسم الطيران، وقيام كبير موظفي مراقبة الحركة بإدارتها.

٢٦٢ - وقد حلت التغييرات المدخلة على مفهوم عمليات البعثة محل الخطط الرامية إلى نقل بعض عمليات الدعم الجوي في مطار بغداد الدولي من مركز بغداد للدعم الدبلوماسي التابع لحكومة الولايات المتحدة في عام ٢٠١٣، وهو ما يترتب عليه التحول من استعمال طائرات البعثة لنقل الأفراد المسافرين للراحة والاستحمام، من وإلى وجهاتهم المقصودة، إلى استعمال خدمات الخطوط الجوية التجارية. وقد أدت تلك التغييرات إلى خفض كبير في عدد الركاب الدوليين المطلوب خدمتهم، إلى الحد الذي لم يعد فيه من الممكن تبرير إنشاء نقطة دخول/خروج مستقلة للركاب الدوليين في قاعدة الدعم الأمامية للبعثة، بما في ذلك نشر فريق من موظفي الجمارك والهجرة التابعين لحكومة البلد المضيف. ومن ثم، يتعين أن يحتفظ قسم الطيران بملاك الموظفين اللازم لدعم الحركات الجوية في كل من مركز بغداد للدعم الدبلوماسي وقاعدة الدعم الأمامية.

٢٦٣ - وسيعاد تشكيل الملاك الوظيفي للقسم للوصول إلى العدد الأمثل لكل من أفراد القسم والموظفين العاملين بعقود في إدارة مدارج الطائرات وفي مناولة الأمتعة المتاحين حالياً لدعم الحركة الجوية في كل من مركز بغداد للدعم الدبلوماسي وقاعدة الدعم الأمامية. ونظراً لاستمرار وجود قيود على منافذ الدخول تحول دون قيام البعثة باستخدام الموظفين الوطنيين التابعين لها، أو المواطنين العراقيين الذين يوفرهم المعهد في مركز الدعم الدبلوماسي،

يتعين على موظفي قسم الطيران الاضطلاع بجميع وظائف دعم الحركة الجوية لطائرات البعثة التي تقوم برحلات من وإلى مركز بغداد للدعم الدبلوماسي.

٢٦٤ - وسيتم زيادة دمج بعض مهام إدارة العمليات الجوية، بما في ذلك إجراء جميع أنشطة متابعة الرحلات على أساس مركزي، في مركز تنسيق الحركة في الكويت. وسيصبح ذلك لموظفي العمليات الجوية في قاعدة الدعم الأمامية التركيز على تخطيط مهام الطائرات العمودية وتقديم إحاطات بشأنها والإشراف عليها، وعلى الجهات المتعاقدة، إلى جانب الأنشطة ذات الصلة بإدارة مدارج الطائرات في قاعدة الدعم الأمامية.

٢٦٥ - ويرأس وحدة إدارة المطارات في مطار بغداد الدولي موظف للعمليات الجوية (ف-٣)، يدعمه مساعداً لشؤون العمليات الجوية (أحدهما من فئة الخدمة الميدانية والآخر من الرتبة المحلية)، وثلاثة مساعدين لشؤون مراقبة الحركة (من فئة الخدمة الميدانية). وستتولى الوحدة مراقبة و/أو تنفيذ كل ما يتم في مركز الدعم الدبلوماسي وقاعدة الدعم الأمامية من مهام تتعلق بتسجيل الوصول في محطة الركاب ووصول الطائرات والإرسال، ومناولة الشحن الجوي، إلى جانب الإدارة المباشرة لجميع المهام المتعلقة بسلامة مدارج الطائرات ومهام إدارة العمليات، بما في ذلك الإشراف على عمليات تزويد الطائرات بالوقود والإشراف على تحميل وتفريغ الطائرات، ومنافذ دخول المركبات ومراقبتها، ووقوف الطائرات، وإدارة مخاطر الأضرار الناشئة عن أجسام غريبة وغير ذلك من مهام الرقابة على السلامة. وستتولى هذه الوحدة أيضاً إجراء مسح للمطارات ومواقع هبوط الطائرات العمودية وعمليات تفتيش عند الاقتضاء في منطقة البعثة، وستواصل تقديم المساعدة إلى هيئة الطيران المدني العراقي في المسائل العامة ذات الصلة بإدارة وتطوير المطارات والملاحة الجوية التي تعني البعثة.

٢٦٦ - وسيؤسس وحدة العمليات الجوية في مطار بغداد الدولي موظف للعمليات الجوية (الخدمة الميدانية)، يدعمه مساعداً لشؤون العمليات الجوية (أحدهما من فئة الخدمة الميدانية والآخر من الرتبة المحلية). وستقوم الوحدة بتخطيط جميع مهام الطائرات العمودية وتنسيقها وتقديم الإحاطات بشأنها والإشراف عليها، والإشراف على الخدمات التي يقدمها بوجه عام مشغلو الطائرات العمودية المتعاقدين معهم.

٢٦٧ - واعترافاً بالتعقيد المتزايد لعمليات مراقبة الحركة في منطقة بغداد، سيتمركز موظف لمراقبة الحركة (الخدمة الميدانية) في مطار بغداد الدولي يتبع وحدة إدارة المطارات للاضطلاع بمهام رئيس مراقبة الحركة. وستتولى رئيس مراقبة الحركة إدارة جميع جوانب مراقبة الحركة في العمليات الجوية وعمليات التنقل على نطاق البعثة. ويعكس تمرکز رئيس مراقبة الحركة في مطار بغداد الدولي تطبيق طرق جديدة للحركة البرية والحركة الجوية التجارية، وما يتصل بها من تغييرات في نوع ونطاق عمل جميع موظفي مراقبة الحركة المستخدمين في منطقة بغداد.

٢٦٨ - وفي بغداد، توجد مفرزة للحركة الجوية في مقر البعثة. وسيقوم بدعمها ستة مساعدين لشؤون مراقبة الحركة (ثلاثة من فئة الخدمة الميدانية وثلاثة من الرتبة المحلية). وستوفر هذه الوحدة الدعم والتنسيق لجميع الحركات الجوية والبرية الجماعية، ونقل الأفراد من وإلى قاعدة الدعم الأمامية ومركز الدعم الدبلوماسي والمطار التجاري. وستكون الوحدة مسؤولة أيضا عن الاتصال مع مكتب البعثة المكلف بإدارة العلاقات مع حكومة البلد المضيف بخصوص الحصول على موافقة الحكومة على استيراد أو تصدير أو نقل معدات مملوكة للأمم المتحدة في العراق.

٢٦٩ - وسيظل مقر القسم قائما في الكويت حيث سيقوم رئيس شؤون الطيران (ف-٤) وموظف للعمليات الجوية (ف-٣) بالإشراف على جميع الشؤون الإدارية وإدارة العقود وضمان الجودة والحركة التشغيلية التي يضطلع بها القسم.

٢٧٠ - وستظل وحدة الامتثال التقني وضمان الجودة على نفس حالها في عام ٢٠١٣، وسيدعمها موظف للعمليات الجوية (ف-٢) ومساعد لشؤون العمليات الجوية (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعد لشؤون مراقبة الحركة (من الرتبة المحلية).

٢٧١ - وستظل وحدة شؤون الميزانية والإدارة على نفس حالها في عام ٢٠١٣، وسيشرف عليها مساعد لشؤون العمليات الجوية (من فئة الخدمة الميدانية) ويدعمها مساعدا لشؤون مراقبة الحركة (من الرتبة المحلية).

٢٧٢ - وسيضطلع مركز تنسيق الحركة بأعمال مراقبة الحركة على نطاق البعثة والتخطيط اليومي للحركة وجدولة مهام العمليات الجوية، إلى جانب قيامه بمهام متابعة الرحلات الجوية وإرسال الطائرات المحلية. ويتعين أن يكون مركز تنسيق الحركة، الذي يوجد مقره في الكويت، قادرا على العمل لمدة تصل إلى ١٢ ساعة يوميا، تمدد أحيانا بما يصل إلى خمس ساعات. وسيعمل المركز ستة أيام في الأسبوع ويدعمه موظفون يعملون في نوبتين. ويتألف موظفو المركز من مساعد لشؤون العمليات الجوية (من فئة الخدمة الميدانية)، ومساعد لشؤون مراقبة الحركة (من فئة الخدمة الميدانية)، ومساعدين لشؤون العمليات الجوية (من الرتبة المحلية) وأربعة مساعدين لشؤون مراقبة الحركة (من الرتبة المحلية) يعملون في نوبتين.

٢٧٣ - وتقوم وحدة للشحن بالتخطيط وتوفير الدعم لجميع عمليات نقل الشحن إلى داخل منطقة البعثة ومنها وبين مختلف أنحاءها. وستظل عمليات هذه الوحدة، المسؤولة أمام رئيس مراقبة الحركة، دون تغيير عما هي عليه في عام ٢٠١٣. وسيضطلع بالعمليات مساعد لشؤون مراقبة الحركة (من فئة الخدمة الميدانية) وثلاثة مساعدين لشؤون مراقبة الحركة (من الرتبة المحلية).

٢٧٤ - وفي أبريل، ستقوم مفرزة للحركة الجوية تتألف من مساعد لشؤون مراقبة الحركة (من فئة الخدمة الميدانية) ومساعدين لشؤون مراقبة الحركة (من الرتبة المحلية) بدعم جميع التحركات الجوية والبرية لمسافري البعثة وشحنها من أبريل وإليها.

التغييرات التنظيمية

٢٧٥ - أوصى قسم النقل الجوي وقسم مراقبة الحركة في إدارة الدعم الميداني بإعادة هيكلة عناصر قسم الطيران. وتمشيا مع تلك التوصيات، يقترح ما يلي:

(أ) تغيير اسم مركز عمليات الحركة الجوية في مطار بغداد الدولي إلى وحدة العمليات الجوية في مطار بغداد الدولي؛

(ب) تولي رئيس لمراقبة الحركة (ف-٣) في الكويت مهام مدير العمليات الجوية (ف-٣)؛

(ج) تولي موظف لمراقبة الحركة (الخدمة الميدانية) في وحدة إدارة المطارات مهام رئيس مراقبة الحركة؛

(د) نقل وظيفة مساعد لشؤون مراقبة الحركة (الخدمة الميدانية) من وحدة العمليات الجوية إلى وحدة إدارة المطارات؛

(هـ) نقل وظيفة مساعد لشؤون مراقبة الحركة (الخدمة الميدانية) من مركز تنسيق الحركة في الكويت إلى مفرزة الحركة الجوية في أبريل؛

(و) تولي مساعد لشؤون مراقبة الحركة (الرتبة المحلية) مهام مساعد لشؤون العمليات الجوية (الرتبة المحلية) في مركز تنسيق الحركة في الكويت؛

(ز) نقل وظيفة مساعد لشؤون مراقبة الحركة (الرتبة المحلية) من مفرزة الحركة الجوية في كركوك إلى مركز تنسيق الحركة في الكويت؛

(ح) نقل وظيفة كاتب لشؤون مراقبة الحركة (الرتبة المحلية) من عمان إلى مركز تنسيق الحركة في الكويت ويتولى مهام مساعد لشؤون مراقبة الحركة (الرتبة المحلية)؛

(ط) نقل وظيفة مساعد لشؤون العمليات الجوية (الرتبة المحلية) من وحدة إدارة المطارات في مطار بغداد الدولي إلى وحدة مفرزة الحركة الجوية في بغداد ويتولى مهام مساعد لشؤون مراقبة الحركة (الرتبة المحلية)؛

رابعاً - تحليل الاحتياجات من الموارد

الجدول ٦

التقديرات التفصيلية للتكاليف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع الاحتياجات للعام ٢٠١٣	٢٠١٤		٢٠١٣-٢٠١٢		الافتقار المقدرة الفرق	الاعتماد	مجموع الاحتياجات غير المتكررة	مجموع الاحتياجات للعام ٢٠١٣	الفرق الافتقار المقدرة	الاعتماد	مجموع الاحتياجات للعام ٢٠١٣
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢							
(٦)	(٤)	(٧)	(٦)	(١)	(٣)	١	٤	٦	٥	٤	٦
أولاً - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة											
(١٣٢,٥)	٥٠٩,١	-	٣٧٦,٦	٤٤,١	١٣٧٨,٦	١٤٢٢,٧	-	٥٠٩,١	-	١٣٧٨,٦	١٤٢٢,٧
(٩٦٢,٤)	١٢٠١٤,١	-	١١٠٥١,٧	٤٠١١,٥	٢٣٤٩٠,١	٢٧٥٠١,٦	-	١٢٠١٤,١	-	٢٣٤٩٠,١	٢٧٥٠١,٦
(٢٣٧,٨)	٥١٩,٠	-	٢٨١,٢	١٢١,٥	٧٦١,١	٨٨٢,٦	-	٥١٩,٠	-	٧٦١,١	٨٨٢,٦
(١٣٣٢,٧)	١٣٠٤٢,٢	-	١١٧٠٩,٥	٤١٧٧,١	٢٥٦٢٩,٨	٢٩٨٠٦,٩	-	١٣٠٤٢,٢	-	٢٥٦٢٩,٨	٢٩٨٠٦,٩
ثانياً - الموظفون المدنيون											
٨٨٧,٣	٥٠١٨٣,٤	-	٥١٠٧٠,٧	(١٨٨٣٧,٢)	١٣٣٤٢٩,٠	١١٤٥٩١,٨	-	٥٠١٨٣,٤	-	١٣٣٤٢٩,٠	١١٤٥٩١,٨
١٤٦٩,٢	١٧٦١٥,٩	-	١٩٠٨٥,١	(٦٥٢٢,١)	٤٢١٨٧,٥	٣٥٦٦٥,٤	-	١٧٦١٥,٩	-	٤٢١٨٧,٥	٣٥٦٦٥,٤
٢٣٥٦,٥	٦٧٧٩٩,٣	-	٧٠١٥٥,٨	(٢٥٣٥٩,٣)	١٧٥٦١٦,٥	١٥٠٢٥٧,٢	-	٦٧٧٩٩,٣	-	١٧٥٦١٦,٥	١٥٠٢٥٧,٢
ثالثاً - التكاليف التشغيلية											
(١٦٨,٩)	٥٠١,٨	-	٣٣٢,٩	٣٤٢,٢	٦٢٧,٧	٩٦٩,٩	-	٥٠١,٨	-	٦٢٧,٧	٩٦٩,٩
(٥٢٢,١)	٢٥٠٨,٣	-	١٩٨٦,٢	١٨,١	٤٩٢٤,٧	٤٩٤٢,٨	-	٢٥٠٨,٣	-	٤٩٢٤,٧	٤٩٤٢,٨
(١٦٨٥,١)	١٣٦٨٠,٥	١٠٠٣,٠	١١٩٩٥,٤	٦٩٥٠,٨	٢٣٩٢٦,٥	٣٠٨٧٧,٣	١٠٠٣,٠	١٣٦٨٠,٥	١٠٠٣,٠	٢٣٩٢٦,٥	٣٠٨٧٧,٣
٢٤٥,٠	١٣٧٠,٨	١١١,٤	١٦١٥,٨	٥٤٨,٠	٢٥٧٤,٧	٣١٢٢,٧	١١١,٤	١٣٧٠,٨	١١١,٤	٢٥٧٤,٧	٣١٢٢,٧
(٦٧١,٣)	١٨٤٤٨,٧	٢٥,٠	١٧٧٧٧,٤	١٥١٠,٩	٤٢٤٨١,٧	٤٣٩٩٢,٦	٢٥,٠	١٨٤٤٨,٧	٢٥,٠	٤٢٤٨١,٧	٤٣٩٩٢,٦
(٩٦,٤)	٤٤١٨,٨	٢٨٨,١	٤٣٢٢,٤	٦١٥,٥	٩٣٨٠,٨	٩٩٩٦,٣	٢٨٨,١	٤٤١٨,٨	٢٨٨,١	٩٣٨٠,٨	٩٩٩٦,٣
٦٥,٧	١٨٧٥,٦	-	١٩٤١,٣	٠,٤	٣٩٩٩,٥	٣٩٩٩,٩	-	١٨٧٥,٦	-	٣٩٩٩,٥	٣٩٩٩,٩
(٤٥,٧)	٨٠٣,٢	٥١,٨	٧٥٧,٥	١١٨٤,٦	٨٠٦,٣	١٩٩٠,٩	٥١,٨	٨٠٣,٢	٥١,٨	٨٠٦,٣	١٩٩٠,٩
(٥,٩)	٥,٩	-	-	٥,٩	-	٥,٩	-	٥,٩	-	-	٥,٩
(٥٢٤,٧)	١٦٢٣٩,٦	١٨٨,٠	١٥٧١٤,٩	٩٩٠٧,٥	٢٢٤٠٨,٧	٣٢٣١٦,٢	١٨٨,٠	١٦٢٣٩,٦	١٨٨,٠	٢٢٤٠٨,٧	٣٢٣١٦,٢
(٥٠٠,٠)	١٠٠٠,٠	-	٥٠٠,٠	٩٨,٣	١٧٠١,٩	١٨٠٠,٢	-	١٠٠٠,٠	-	١٧٠١,٩	١٨٠٠,٢
(٣٩٠٩,٤)	٦٠٨٥٣,٢	١٦٦٧,٣	٥٦٩٤٣,٨	٢١١٨٢,٢	١١٢٨٣٢,٥	١٣٤٠١٤,٧	١٦٦٧,٣	٦٠٨٥٣,٢	١٦٦٧,٣	١١٢٨٣٢,٥	١٣٤٠١٤,٧
(٢٨٨٥,٦)	١٤١٦٩٤,٧	١٦٦٧,٣	١٣٨٨٠٩,١	-	٣١٤٠٧٨,٨	٣١٤٠٧٨,٨	-	١٤١٦٩٤,٧	١٦٦٧,٣	٣١٤٠٧٨,٨	٣١٤٠٧٨,٨

ألف - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة

(١١٧٠٩٥٠٠ دولار)

الفرق للفترة	مجموع	مجموع	فرق النقص	النفقات المقدرة للفترة	اعتمادات الفترة
٢٠١٣-٢٠١٤	عام ٢٠١٣	عام ٢٠١٤	(الزيادة) في النفقات	٢٠١٣-٢٠١٤	٢٠١٣/٢٠١٤
(١٣٢,٥)	٥٠٩,١	٣٧٦,٦	٤٤,١	١٣٧٨,٦	١٤٢٢,٧

٢٧٦ - سيغطي الاعتماد البالغ ٦٠٠ ٣٧٦ دولار من دولارات الولايات المتحدة تكاليف إيفاد سبعة مستشارين عسكريين بما في ذلك ما يلي:

- (أ) بدل الإقامة المخصص للبعثة المحتسب على أساس المعدلات القياسية بمبلغ ٤٠ دولاراً لفترة الثلاثين يوماً الأولى في بغداد، و ٣٧ دولاراً للأيام التالية، وبمبلغ ٣٤ دولاراً لكل من فترة الثلاثين يوماً الأولى وللأيام التالية في كركوك (٨٨ ٠٠٠ دولار)؛
- (ب) السفر إلى مراكز العمل والعودة إلى الوطن بتكلفة تقدر بمبلغ ٥ ٠٠٠ دولار للرحلة الواحدة ذهاباً وإياباً لما يقدر عدده بسبع رحلات (٣٥ ٠٠٠ دولار)؛
- (ج) بدل الملابس المحتسب على أساس المعدل القياسي بمبلغ ٢٠٠ دولار للشخص في السنة لما مجموعه سبعة مستشارين عسكريين (١٤٠٠ دولار)؛
- (د) تعويضات الوفاة والعجز المحتسبة على أساس معدل قياسي يطبق على قوة عسكرية يقل قوامها عن ١٠٠ فرد (٤٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (هـ) خدمات الدعم اللوجستي/المعيشي المقدرة باستخدام المعدل اليومي المطبق على بغداد (١٥١ دولاراً للإقامة والوجبات والماء) و كركوك (٣٥ دولاراً للوجبات والماء) (٢١٢ ٢٠٠ دولار).

٢٧٧ - يُعزى انخفاض الاحتياجات لعام ٢٠١٤ أساساً إلى حدوث انخفاض في معدل بدل الإقامة المقرر للبعثة نظراً إلى توفير خدمات الدعم اللوجستي/المعيشي. وجرى تخفيض معدل بدل الإقامة من ١١٥ دولاراً إلى ٤٠ دولاراً لفترة الثلاثين يوماً الأولى، ومن ١٠٦ دولارات إلى ٣٧ دولاراً للأيام التالية في بغداد، ومن ٩٧ دولاراً إلى ٣٧ دولاراً لكل من فترة الثلاثين يوماً الأولى والأيام التالية في بقية العراق. ويقابل انخفاض الاحتياجات جزئياً زيادة الاحتياجات بسبب الزيادة في متوسط المستشارين العسكريين الموفدين من خمسة مستشارين في عام ٢٠١٣ إلى سبعة مستشارين في عام ٢٠١٤، نتيجة للاحتياجات التشغيلية المتصلة بإجراء الانتخابات في عام ٢٠١٤.

٢٧٨ - ونتج انخفاض النفقات، عما هو مدرج في الميزانية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، أساساً عن الأرصد غير المستخدمة المتوقعة تحت بند الوفاة والعجز نظراً لعدم نشوء حاجة إلى مثل هذه المدفوعات أو توقعها خلال تلك الفترة.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	الزيادة) في (الاحتياجات	مجموع	مجموع	الفرق للفترة
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	عام ٢٠١٣	٢٠١٣-٢٠١٤
٢٧ ٥٠١,٦	٢٣ ٤٩٠,١	٤ ٠١١,٥	١١ ٠٥١,٧	١٢ ٠١٤,١	(٩٦٢,٤)

٢٧٩ - يغطي الاعتماد البالغ قدره ١١ ٠٥١ ٧٠٠ دولار تكاليف نشر قوام مأذون به متوسطه ٢٧٢ من وحدات الحراسة التابعة للأمم المتحدة، ويشمل ما يلي:

(أ) تسديد تكاليف القوات بالمعدلات القياسية المقررة بمبلغ شهري قدره ١ ٠٢٨ دولاراً للفرد لجميع القوات (٣ ٥٩٣ ٧٠٠ دولار)؛

(ب) التكاليف المتصلة بالسفر إلى مراكز العمل والعودة إلى الوطن المقدرة بمبلغ ٨ ٠٠٠ دولار لرحلة الذهاب والإياب لما مجموعه ١٩٥ من الحرس الفيحيين، وبمبلغ ٤ ٨٠٠ دولار لرحلة الذهاب والإياب لما مجموعه ٧٧ من الحرس النيباليين (١ ٩٢٩ ٦٠٠ دولار)؛

(ج) بدل إجازة الاستحمام المحتسبة بمعدل قياسي قدره ١٠,٥ دولارات يومياً لمدة ١٥ يوماً تُدفع مرتين في السنة لما عدده ٢٧٢ من وحدات الحراسة (٨٥ ٧٠٠ دولار)؛

(د) بدل يومي محتسب على أساس معدل قياسي قدره ١,٢٨ دولار يومياً لما عدده ٩٩ ٢٨٠ يوماً من أيام عمل الفرد (١٢٠ ٧٠٠ دولار)؛

(هـ) بدل الوفاة والعجز المحتسب بمعدل قياسي يطبق على قوام عسكري يتراوح بين ١٠١ و ١ ٠٠٠ فرد (١٠٨ ٨٠٠ دولار)؛

(و) خدمات الدعم اللوجستي/المعيشي المقدرة بتطبيق المعدل اليومي لبغداد (١٦٣) دولاراً للإقامة والوجبات ووجبات منتصف الليل والماء، ومطار بغداد الدولي (٣٩) دولاراً للوجبات ووجبات منتصف الليل والماء، وكر كوك (٤١,٥٠) دولاراً للوجبات ووجبات منتصف الليل والماء، وأربيل (٤٢) دولاراً للوجبات والماء (٥ ٢٠٤ ٥٠٠ دولار)؛

(ز) تكاليف المعدات المملوكة للوحدات تسديدا لتكاليف المعدات الرئيسية المقدمة من كل وحدة على أساس الاستئجار الشامل وفقا لمذكرة التفاهم الخاصة بكل منها (٨٧٠٠ دولار).

٢٨٠ - ويُعزى انخفاض الاحتياجات لعام ٢٠١٤ أساسا إلى التخفيضات في المعدلات اليومية لخدمات الدعم اللوجستي/المعيشي في بغداد من ١٨٠ إلى ١٦٣ دولارا (للإقامة والوجبات ووجبات منتصف الليل والماء) ومن ٤٩ إلى ٣٩ دولارا في مطار بغداد الدولي (للوحدات ووجبات منتصف الليل والماء)، ومن ٤٩ إلى ٤١,٥٠ دولارا في كركوك (للوحدات ووجبات منتصف الليل والماء). ويُعزى انخفاض الاحتياجات أيضا إلى إعادة تشكيل مواقع نشر الوحدات، مع وجود ١٥ وحدة حراسة تابعة للأمم المتحدة تعمل الآن من مجمع البعثة في أربيل، في حين أنها كانت مدرجة سابقا في الميزانية بمعدلات بغداد.

٢٨١ - وتعزى توقعات الأرصدة غير المستخدمة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ أساسا إلى متوسط النشر الفعلي عام ٢٠١٢ لما عدده ٣٥١ حارسا مقابل القوام المأذون به البالغ ٤٢٨ حارسا بسبب تأخر النشر في البصرة وكركوك، ومتوسط النشر الفعلي عام ٢٠١٣ لما عدده ٢٦٦ حارسا مقابل القوام المدرج في الميزانية البالغ ٢٧٢ حارسا، بسبب تأخر النشر في كركوك، مما أدى إلى انخفاض النفقات عما كان مدرجا في الميزانية بالنسبة لسداد تكاليف القوات بالمعدلات الموحدة، وتكاليف السفر لأغراض التمركز والتناوب والعودة إلى الوطن. ويعزى انخفاض النفقات عما هو مدرج في الميزانية أيضا إلى الأرصدة غير المستخدمة المتوقعة تحت بند الوفاة والعجز، نظرا لعدم نشوء حاجة إلى هذه المدفوعات أو توقعها خلال الفترة.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	النفقات (الزيادة) في الاحتياجات	مجموع	مجموع	الفرق للفترة
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	عام ٢٠١٣	٢٠١٣-٢٠١٤
٨٨٢,٦	٧٦١,١	١٢١,٥	٢٨١,٢	٥١٩,٠	(٢٣٧,٨)

٢٨٢ - يغطي الاعتماد البالغ ٢٠٠ ٢٨١ دولار متوسط نشر خمسة من مستشاري شرطة الأمم المتحدة (القوام المأذون به ٦ مستشارين بعامل شغور نسبته ١٧ في المائة)، ويشمل ما يلي:

(أ) بدل الإقامة المقرر للبعثة المحتسب على أساس المعدلات القياسية بمبلغ ٤٠ دولارا للفترة الثلاثين يوما الأولى في بغداد و ٣٧ دولارا للأيام التالية (٦٧ ٩٠٠ دولار)؛

(ب) احتياجات السفر إلى مراكز العمل والعودة إلى الوطن بتكلفة تقدر بمبلغ ٣ ٠٠٠ دولار للرحلة ذهابا وإيابا لخمسة من مستشاري شرطة الأمم المتحدة (١٥ ٠٠٠ دولار)؛

(ج) بدل الملابس المحتسب بمعدل قياسي قدره ٢٠٠ دولار للسنة (١ ٠٠٠ دولار)؛

(هـ) بدل الوفاة والعجز المحتسب بمعدل قياسي يطبق على قوام عسكري يقل عن ١٠٠ فرد (٤٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ز) خدمات الدعم اللوجستي/المعيشي المقدرة باستخدام المعدل اليومي المطبق على بغداد (١٢٦ دولارا للإقامة ووجبات الغذاء والماء) (١٥٧ ٣٠٠ دولار).

٢٨٣ - ويُعزى انخفاض الاحتياجات لعام ٢٠١٤ أساسا إلى حدوث انخفاض في معدل بدل الإقامة المقرر للبعثة نظرا إلى توفير خدمات الدعم اللوجستي/المعيشي. وقد انخفض معدل بدل الإقامة من ١١٥ دولارا إلى ٤٠ دولارا لفترة الثلاثين يوما الأولى ومن ١٠٦ دولارات إلى ٣٧ دولارا للأيام التالية في بغداد. ويُعزى انخفاض الاحتياجات أيضا إلى انخفاض المعدل اليومي لخدمات الدعم اللوجستي/المعيشي في بغداد من ١٤٨ إلى ١٢٦ دولارا (للإقامة والوجبات والماء).

٢٨٤ - ويعزى انخفاض تقديرات الأرصدة الحرة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ أساسا إلى انخفاض النفقات عما هو مدرج في الميزانية لبدل الإقامة المقرر للبعثة، نتيجة لمتوسط نشر أربعة من مستشاري الشرطة، مقابل النشر المدرج في الميزانية لخمسة مستشارين في عام ٢٠١٣. وتتوقع أيضا أرصدة غير مستخدمة تحت بند الوفاة والعجز، نظرا لعدم نشوء حاجة إلى هذه المدفوعات أو توقعها خلال الفترة.

باء - الموظفون المدنيون

(٨٠٠ ١٥٥ ٧٠ دولار)

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	فرق النقص (الزيادة) في النفقات	مجموع الاحتياجات	مجموع الفرق للفترة
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	٢٠١٣-٢٠١٤
١١٤ ٥٩١,٨	١٣٣ ٤٢٩,٠	(١٨ ٨٣٧,٢)	٥١ ٠٧٠,٧	٨٨٧,٣
			٥٠ ١٨٣,٤	

٢٨٥ - يغطي مبلغ ٥١ ٠٧٠ ٧٠٠ دولار تكاليف المرتبات (٣٣ ٤١٣ ٦٠٠ دولار)، والتكاليف العامة للموظفين (١٠٠ ٦٠٤ ١٢ دولار) لملاك وظيفي يتألف من ٣٩٩ موظفا دوليا (١٧٥ موظفا من الفئة الفنية و ٢٢٤ موظفا من فئة الخدمة الميدانية)، وبدل الخطر المحتسب بالمعدل الشهري المقرر بمبلغ ١ ٦٠٠ دولار لقوام الموظفين المستحقين البالغ ٣١٩ موظفا (٥٠٥٣ ٠٠٠ دولار). وقد طُبّق معدل شغور بنسبة ١٠ في المائة لحساب تقديرات التكلفة لعام ٢٠١٤.

٢٨٦ - وتُعزى زيادة الاحتياجات لعام ٢٠١٤ أساسا إلى زيادة الاعتماد المخصص للتكاليف العامة للموظفين، استنادا إلى اتجاهات الإنفاق، وإدراج تكاليف تذاكر السفر للراحة والاستحمام، نتيجة لإلغاء الرحلات الجوية إلى عمان. ويحتسب الاعتماد المخصص للتكاليف العامة للموظفين على أساس نسبة ٥٥,٣ في المائة من تكاليف المرتبات للفترة ٢٠١٤، مع أخذ اتجاهات النفقات في الاعتبار، في حين أنه قُدِر بنسبة ٥٢,٥ في المائة من المرتبات في عام ٢٠١٣.

٢٨٧ - وتُعزى زيادة النفقات المتوقعة عما هو مدرج في ميزانية الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ أساسا إلى انخفاض معدلات الشغور عما هو مدرج في الميزانية (حيث يبلغ معدل الشغور الفعلي ١٥ في المائة مقابل معدل ٢٠ في المائة المدرج في الميزانية لعام ٢٠١٢، ومعدل شغور متوقع بنسبة ٩ في المائة، مقابل المعدل المدرج في الميزانية بنسبة ١٠ في المائة لعام ٢٠١٣)؛ وارتفاع النفقات المتعلقة بالتكاليف العامة للموظفين المرتبطة بتعيين المزيد من الموظفين في العراق خلال الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣؛ وزيادة معدل بدل الخطر في جميع المواقع المستحقة في العراق من المعدل المدرج في الميزانية بمبلغ من ١ ٣٦٥ دولارا إلى ١ ٦٠٠ دولار في عام ٢٠١٢؛ وزيادة معدل تسوية مقر العمل عما هو مدرج في الميزانية إذ بلغ ٤٦,٦ في المائة في عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣، مقابل معدل ٤٥ في المائة المدرج في الميزانية في عام ٢٠١٢.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	(الزيادة) في	مجموع	مجموع	فرق النقص
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	الاحتياجات	الاحتياجات	الاحتياجات	الفرق للفترة
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	عام ٢٠١٣	٢٠١٣-٢٠١٤
٣٥ ٦٦٥,٤	٤٢ ١٨٧,٥	(٦ ٥٢٢,١)	١٩ ٠٨٥,١	١٧ ٦١٥,٩	١ ٤٦٩,٢

٢٨٨ - ويغطي مبلغ ١٩ ٠٨٥ ١٠٠ دولار تكاليف مرتبات الموظفين (١٣ ٧٩٢ ٢٠٠ دولار)، والتكاليف العامة للموظفين (٣ ٢٥٦ ٨٠٠ دولار) لملاك وظيفي يضم ٥٥٧ موظفا وطنيا (٩١ موظفا وطنيا من الفئة الفنية، و ٤٦٦ موظفا من الرتبة المحلية)؛ وبدل الخطر لصالح ٧٢ موظفا وطنيا من الفئة الفنية و ٢٦٤ موظفا من الرتبة المحلية بمعدل

٥٨٥ دولارا شهريا (١٠٠ ٩٦١ دولار)؛ وتكاليف العمل الإضافي المقدرة (٧٥ ٠٠٠ دولار). وطُبقت نسبتا شغور قدرهما ٢٠ و ١٦ في المائة على الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين من الرتبة المحلية، على التوالي، في حساب تقديرات التكلفة لعام ٢٠١٤.

٢٨٩ - وتعزى زيادة الاحتياجات لعام ٢٠١٤ أساسا إلى الاستفادة من أحدث جداول المرتبات، وتطبيق معدل شغور أقل هو ١٦ في المائة على الموظفين من الرتبة المحلية، على أساس متوسط معدلات الشغور الفعلية للأشهر السبعة الأولى من عام ٢٠١٣، مقابل معدل ٢٠ في المائة المدرج في الميزانية في عام ٢٠١٣، وزيادة بدل الخطر للموظفين المستحقين من ٤٤٠ دولارا للموظفين الوطنيين من الفئة الفنية و ٤٠٦ دولارات للموظفين من الرتبة المحلية في عام ٢٠١٣ إلى ٥٨٥ دولارا في عام ٢٠١٤، وفقا للمعدل الذي حددته لجنة الخدمة المدنية الدولية اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣.

٢٩٠ - ويعزى ارتفاع النفقات عما هو مدرج في الميزانية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ أساسا إلى انخفاض معدلات الشغور الفعلي عما هو مدرج في الميزانية (معدل شغور فعلي بنسبة ١٥ في المائة، بالمقارنة مع المعدل المدرج في الميزانية بنسبة ٣٥ في المائة في عام ٢٠١٢ للموظفين الوطنيين من الفئة الفنية، ومعدل شغور متوقع بنسبة ١٣ في المائة، بالمقارنة مع المعدل المدرج في الميزانية بنسبة ٢٠ في المائة في عام ٢٠١٣ للموظفين من الرتبة المحلية). ويعزى ارتفاع النفقات عما هو مدرج في الميزانية أيضا إلى ارتفاع معدل بدل الخطر إلى ٥٨٥ دولارا في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية بمبلغ ٤٤٠ دولارا للموظفين الوطنيين من الفئة الفنية، و ٤٠٦ دولارات للموظفين من الرتبة المحلية في عام ٢٠١٣.

جيم - التكاليف التشغيلية

(٨٠٠ ٩٤٣ ٥٦ دولار)

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	النفقات	مجموع	مجموع	فرق النقص
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٣-٢٠١٤	الفرق للفترة
٩٦٩,٩	٦٢٧,٧	٣٤٢,٢	٣٣٢,٩	٥٠١,٨	(١٦٨,٩)

٢٩١ - يغطي مبلغ ٣٣٢ ٩٠٠ دولار رسوم ومصاريف السفر المتعلقة بالخدمات الاستشارية لما يلي: (أ) الدعم الموجه المتعلق بمسائل محددة لتلبية احتياجات البعثة من المعلومات والتحليل (خبيران استشاريان لمدة شهر واحد) (٢٦ ٤٠٠ دولار)؛

و (ب) التعايش الوطني - دعم عمل الوساطة (خبير استشاري لمدة شهر واحد) (٢٠٠ ١٢ دولار)؛ و (ج) التعايش الوطني - تحليل التفاعلات (خبير استشاري لمدة شهر واحد) (٢٠٠ ١٢ دولار)؛ و (د) التعايش الوطني - دعم الإصلاح التشريعي والقضائي (خبير استشاري لمدة شهر واحد) (٢٠٠ ١٢ دولار)؛ و (هـ) التعايش الوطني/الحدود الداخلية المتنازع عليها - تيسير إجراء الانتخابات في كركوك (خبير استشاري لمدة شهر واحد) (٢٠٠ ١٢ دولار)؛ و (و) التعايش الوطني/الحدود الداخلية المتنازع عليها - تحليل التفاعلات من ناحية تدابير بناء الثقة، بما في ذلك ترتيبات تقاسم السلطة (خبير استشاري لمدة شهر واحد) (٢٠٠ ١٢ دولار)؛ و (ز) التعايش الوطني - دعم تيسير العملية التشريعية الخاصة بقانون الأقليات (خبير استشاري لمدة شهر واحد) (٢٠٠ ١٢ دولار)؛ و (ح) العمل الدستوري/القانوني لدعم عملية إعداد التشريعات المتعلقة بالمواد الهيدروكربونية (خبيران استشاريان لمدة شهر واحد) (١٥ ٠٠٠ دولار)؛ و (ط) العمل الدستوري/القانوني لدعم عملية إعداد التشريعات من أجل تشكيل المجلس الاتحادي (خبير استشاري لمدة شهر واحد) (٢٠٠ ١٢ دولار). وبالإضافة إلى ذلك، تم رصد اعتماد لخبراء استشاريين من أجل أنشطة التدريب في المجالات الفنية والإدارية والأمنية (١٠٠ ٢٠٦ دولار).

٢٩٢ - ويعزى انخفاض الاحتياجات أساسا إلى انخفاض الاعتمادات المخصصة للخبراء الاستشاريين في مجالات غير التدريب، التي تقابلها جزئيا زيادة الاعتمادات المخصصة للخبراء الاستشاريين في مجال التدريب، بسبب تدريب المزيد من الموظفين داخل منطقة البعثة.

٢٩٣ - وتُعزى توقعات الأرصدة غير المستخدمة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ أساسا إلى صعوبات في العثور على خبراء استشاريين ملائمين، مما أدى إلى عدم الاستعانة ببعض الخدمات الاستشارية المدرجة في الميزانية، وكذلك انخفاض رسوم التدريب نظرا لاستخدام المدربين من داخل الأمم المتحدة.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	الاحتياجات (الزيادة) في النفقات	مجموع الاحتياجات	مجموع الفرق للفترة	فرق النقص
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٢-٢٠١٣	النفقات	عام ٢٠١٤	عام ٢٠١٣-٢٠١٤	
٤ ٩٤٢,٨	٤ ٩٢٤,٧	١٨,١	١ ٩٨٦,٢	٢ ٥٠٨,٣	(٥٢٢,١)

٢٩٤ - يغطي مبلغ ١ ٩٨٦ ٢٠٠ دولار تكاليف الاحتياجات من السفر (تذاكر الطيران وبدل الإقامة اليومي ومصروفات محطات السفر) لما يلي: الممثل الخاص للأمين العام للمشاركة في الاجتماعات والمشاورات المنعقدة في نيويورك وأوروبا وعواصم في الشرق الأوسط (٢٣٥ ٧٠٠ دولار)؛ ومكتب رئيس الديوان (١٣٥ ٤٠٠ دولار)؛ ونائب الممثل

الخاص للأمين العام (للشؤون السياسية) (١٤٣ ١٠٠ دولار)؛ والمساعدة الانتخابية (٤٥ ٦٠٠ دولار)؛ وموظفون من مكتب الشؤون السياسية (٧٢ ٤٠٠ دولار)؛ ونائب الممثل الخاص للأمين العام (للشؤون الإنسانية) (٣٤ ٣٠٠ دولار)؛ وشعبة حقوق الإنسان (١٤ ٧٠٠ دولار)؛ وقسم شؤون الإعلام (٤٥ ١٠٠ دولار)؛ ومكتب رئيس دعم البعثة (٧٠ ٥٠٠ دولار)؛ ومكتب رئيس الخدمات الإدارية (٤١ ٠٠٠ دولار)؛ ومكتب رئيس الخدمات التقنية (٧٤ ٦٠٠ دولار)؛ والدائرة الطبية (٤٤ ٧٠٠ دولار)؛ وسفر الموظفين إلى العراق والكويت وعمان وجمهورية إيران الإسلامية والبصرة داخل منطقة البعثة (٣٨٤ ١٠٠ دولار).

٢٩٥ - وهناك أيضا اعتماد (٦٤٥ ٠٠٠ دولار) مخصص للسفر إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، أو عنتبي أو قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان أو غيرها من مواقع التدريب لحضور دورات تدريبية في جميع المجالات الإدارية والأمنية وبعض المجالات الفنية (مثل الوساطة والحكم المحلي وحل النزاعات والتفاوض).

٢٩٦ - ويعزى انخفاض الموارد عام ٢٠١٤، بالمقارنة إلى عام ٢٠١٣، أساسا إلى انخفاض الاعتمادات المخصصة للسفر داخل منطقة البعثة نتيجة لتعيين المزيد من الموظفين في العراق.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	النفقات	مجموع	مجموع	فرق النقص
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	عام ٢٠١٣	الفرق للفترة ٢٠١٤-٢٠١٣

المرافق والهياكل الأساسية	٣٠ ٨٧٧,٣	٢٣ ٩٢٦,٥	٦ ٩٥٠,٨	١١ ٩٩٥,٤	١٣ ٦٨٠,٥	(١ ٩٨٥,١)
---------------------------	----------	----------	---------	----------	----------	-----------

٢٩٧ - يغطي مبلغ ١١ ٩٩٥ ٤٠٠ دولار تكاليف المرافق والهياكل الأساسية، بما في ذلك ما يلي:

- (أ) اقتناء مرافق وهياكل أساسية متنوعة، وبالدرجة الأولى مصابيح تعمل بطاقة شمسية فولطا - ضوئية (١٥٠ ٢٠٠ دولار)؛
- (ب) استبدال المعدات الكهربائية (٣٤ ٥٠٠ دولار)؛
- (ج) اقتناء معدات التبريد واستبدالها (١٤ ٥٠٠ دولار)؛
- (د) استبدال صهاريج المياه وخزانات التعفين (١٣ ٨٠٠ دولار)؛
- (هـ) استبدال معدات أماكن الإقامة، من قبيل مكيفات الهواء وأطر الأسرة والمراتب والخزائن، بسبب البلى والاستعمال (٣٨٦ ١٠٠ دولار)؛

- (و) اقتناء أدوات الوقود واستبدال صهاريج ومضخات الوقود (١٠٣ ٥٠٠ دولار)؛
- (ز) استبدال الأثاث المكتبي، من قبيل المكاتب والمقاعد وحزائن الملفات، بسبب البلى والاستعمال (١٣٠ ٩٠٠ دولار)؛
- (ح) اقتناء واستبدال معدات المكاتب، من قبيل أجهزة الاستنساخ الفوتوغرافي وأجهزة العرض وآلات بطاقات الهوية (٧٥ ٠٠٠ دولار)؛
- (ط) اقتناء واستبدال معدات الأمن والسلامة، من قبيل مرايا فحص المركبات والذخائر ونظم مراقبة الدخول ونظام المخاطبة بالمكبرات الصوتية، ونظام تلفزيون الدائرة المغلقة (٦٥٩ ٤٠٠ دولار)؛
- (ي) اقتناء معدات إطفاء الحرائق، من قبيل مضخات إطفاء الحرائق ونظم إطفاء الحرائق وأدوات الإنقاذ وخراطيم إطفاء الحرائق وأجهزة الخراطيم للتركيب في بغداد، وفي مكاتب مطار بغداد الدولي وكركوك (١٥٧ ٦٠٠ دولار)؛
- (ك) استئجار الأماكن في عمان وطهران والبصرة ومرافق المؤتمرات للبعثة بأكملها (٤٣١ ٢٠٠ دولار)؛
- (ل) توفير المرافق، من قبيل الماء والكهرباء لجميع مواقع البعثة (٥٦٤ ٨٠٠ دولار)؛
- (م) مختلف خدمات الصيانة لنظم أجهزة التلفزيون ذات الدوائر المغلقة ونظم المخاطبة بالمكبرات الصوتية وصيانة آلات النسخ التصويري ونظم مراقبة الدخول والخدمات الساتلية وعقود خدمات صيانة المرافق والمولدات الكهربائية والسباكة والكهرباء وتكييف الهواء ونظم التدفئة ونظم تنقية المياه ومعالجة النفايات وخدمات فحص المياه (٤ ٧٦٤ ٤٠٠ دولار)؛
- (ن) خدمات وأفراد الأمن، بما في ذلك ٣٧ حارسا بمعدل سنوي متوقع قدره ٢٨٨ ٦٠٠ دولار للكويت، و ١٣ حارسا بمعدل سنوي متوقع قدره ٢٥٢ ٧٠٠ دولار لأربيل ٣٠٠ ٥٤١ دولار)؛
- (س) تعديل وتحديد مرافق البعثة، لا سيما التعزيزات الأمنية في مختلف مواقع البعثة في بغداد وأربيل وكركوك (٥٨٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ع) خدمات البناء من أجل تلبية الاحتياجات الأمنية لمواقع البعثة في بغداد وكركوك (٥٠.٠٠٠ دولار)؛

(ف) القرطاسية واللوازم المكتبية استنادا إلى معدل شهري قدره ٢٩ دولارا للشخص الواحد لما متوسطه ٧٠٥ موظفين، مع مراعاة معدلات الشغور (٢٤٥ ٣٠٠ دولار)؛

(ص) قطع الغيار واللوازم لمكيفات الهواء والمولدات الكهربائية وشبكات معالجة مياه الصرف الصحي والإمداد بالمياه (٤٢٤ ٤٠٠ دولار)؛

(ق) لوازم الصيانة، من قبيل مواد الكهرباء والبناء والنجارة والسباكة والدهان والمواد الكيميائية وغيرها من مواد الحفظ (٢١٠.٠٠٠ دولار)؛

(ر) لوازم الدفاع الميداني، بما في ذلك شبك التمويه لتغطية مراكز الأمن/نقاط التفتيش وأبراج المراقبة؛ والرمل وأكياس الرمل لتكون بمثابة دروع للمؤسسات الأمنية وحواجز معدنية لمختلف التعزيزات الأمنية؛ وقطع لحواجز اصطدام المركبات اللازمة لتشغيلها بسلاسة (١٥٥ ٣٠٠ دولار)؛

(ش) وقود مولدات للاستهلاك المقدر بنحو ٥٠٠ ٥٩٤ لتر بسعر متوسطه ٠,٨٠ دولار للتر الواحد في العراق و ٠,٣٣ دولار للتر الواحد في الكويت، بالإضافة إلى ٧ في المائة بالنسبة لمواد التشحيم (٢ ٢١٩ ١٠٠ دولار)؛

(ت) مواد الصرف الصحي والتنظيف (٨٤ ١٠٠ دولار).

٢٩٨ - ويعزى انخفاض الاحتياجات لعام ٢٠١٤ أساسا إلى انخفاض استهلاك وقود المولدات الكهربائية في بغداد، نتيجة لتحسن الإمداد بالطاقة الكهربائية من البلدية، وتركيب مولدات كهربائية أكثر كفاءة في كركوك؛ وانخفاض الاحتياجات إلى خدمات التعديل والتجديد وخدمات التشييد بسبب الانتهاء من معظم أنشطة التشييد في كركوك وأربيل ومطار بغداد الدولي، وبسبب نقل معظم أعمال التعديل والتجديد والتشييد إلى مشروع الصندوق الاستئماني؛ وانخفاض الاحتياجات من أجل اقتناء المعدات واستبدالها. ويقابل انخفاض هذه الاحتياجات جزئيا زيادة الاحتياجات تحت بند خدمات الصيانة للمرافق المرتبطة بالتوسع في مرافق البعثة.

٢٩٩ - ويعزى الرصيد الحر المتوقع للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ أساسا إلى انخفاض النفقات المتعلقة بخدمات الأمن، نظرا إلى توقف خدمات الكلاب للكشف عن المتفجرات، وانخفاض النفقات المتعلقة بوقود المولدات بسبب تحسين الإمداد بالطاقة الكهربائية في عام ٢٠١٣

في بغداد وأربيل، وانخفاض النفقات عما هو مدرج في الميزانية بالنسبة إلى لوازم الدفاع الميداني بسبب عدم شراء شبكات لجمع كركوك لأنه يضم الآن هياكل ذات جدران صلبة.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	فرق النقص	مجموع	مجموع	الفرق للفترة
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	(الزيادة) في النفقات	عام ٢٠١٤	الاحتياجات	الاحتياجات
٣ ١٢٢,٧	٢ ٥٧٤,٧	٥٤٨,٠	١ ٦١٥,٨	١ ٣٧٠,٨	٢٤٥,٠

٣٠٠ - يغطي مبلغ ١ ٦١٥ ٨٠٠ دولار ما يلي:

(أ) اقتناء مركبتي خدمات إضافيتين مطلوبتين لنقل الشحنات، واستبدال حافلتين متوسطتي الحجم وشاحنة متوسطة الحجم، بلغت نهاية عمرها الافتراضي (٣٦٢ ٣٠٠ دولار)؛

(ب) واقتناء واستبدال معدات ورش المركبات (٥٣ ٩٠٠ دولار)؛

(ج) وتكلفة استئجار شاحنات توصيل، ورافعات شوكية وشاحنات ثقيلة (٦٠ ٤٠٠ دولار)؛

(ح) وخدمات إصلاح وصيانة المركبات (٢٥٧ ٢٠٠ دولار)؛

(د) واحتياجات تأمين المسؤولية قبل الغير بمبلغ إجماليه ١٤١ ٢٠٠ دولار لما عدده ٣٤٨ مركبة بمعدل شهري قدره ١٣,٨٠ دولارا و ١٢ قطعة من المعدات المتحركة بمعدل شهري قدره ٤,٢٠ دولارات (تأمين على نطاق العالم) (٥٨ ٤٠٠ دولار) و ٣٦٠ مركبة بمعدل شهري قدره ١٩,٢٠ دولارا (التأمين المحلي) (٨٢ ٨٠٠ دولار)؛

(هـ) وقطع الغيار واللوازم للمركبات في بغداد وأربيل والكويت (٦٠٠ ٢٧٧ دولار)؛

(و) والديزل والبترين بما يقدر بـ ٥٤٢ ٥٠٠ لتر بتكلفة متوسطة قدرها ٠,٧٧٦ دولار للتر الواحد، بما في ذلك نسبة إضافية قدرها ١٠ في المائة للزيوت ومواد التشحيم (٤٦٣ ٢٠٠ دولار).

٣٠١ - وتعزى الزيادة الإجمالية في الاحتياجات للفترة ٢٠١٤ أساسا إلى اقتراح اقتناء واستبدال خمس مركبات، وذلك على الرغم من عدم اقتراح اقتناء أي مركبات في عام ٢٠١٣. ويقابل هذه الزيادة جزئيا انخفاض الموارد المستخدمة لاستئجار المركبات نتيجة لانخفاض الاحتياجات في عام ٢٠١٤، وكذلك انخفاض الاحتياجات المتعلقة بتأمين

المسؤولية قبل الغير، نتيجة انخفاض عدد مركبات الأسطول في عمان، وهي مركبات ذات أقساط تأمين سنوي مرتفعة.

٣٠٢ - ويعزى النقص المتوقع في النفقات للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى اقتناء عدد أقل من المركبات مقارنة بالعدد المدرج في الميزانية في عام ٢٠١٢، وذلك لانتفاء الحاجة إلى بعض المركبات بسبب تقليص حجم مكتب عمان في عام ٢٠١٢ وتغير مفهوم العمليات في البصرة. وبالإضافة إلى ذلك، كانت الاحتياجات المتوقعة للتأمين على المركبات وللوقود أقل مما كان مدرجا في الميزانية، ويعزى ذلك إلى تقليص حجم مكتب عمان، لأن تكاليف التأمين والوقود أقل في العراق عما هي عليه في عمان.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	فرق النقص (الزيادة) في النفقات	مجموع الاحتياجات	مجموع الاحتياجات	مجموع الفرق للفترة
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	عام ٢٠١٣	٢٠١٣-٢٠١٤
٤٣٩٩٢,٦	٤٢٤٨١,٧	١٥١٠,٩	١٧٧٧٧,٤	١٨٤٤٨,٧	(٦٧١,٣)

٣٠٣ - ويغطي مبلغ ١٧ ٧٧٧ ٤٠٠ دولار ما يلي:

- (أ) اقتناء خمس حاويات مطار (٢٥ ٠٠٠ دولار)؛
- (ب) رسوم الملاحة (١٢ ٠٠٠ دولار)؛
- (ج) رسوم الهبوط والخدمة الأرضية (٣٠١ ٥٠٠ دولار)؛
- (د) بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية (٨ ٥٠٠ دولار)؛
- (هـ) الاحتياجات من الوقود للطائرات ثابتة الجناحين والطائرات المروحية لاستهلاك يقدر بـ ١ ٥٦٢ ٥٠٠ لتر بسعر ١,٣٤ دولار للتر الواحد (٢ ٠٩٣ ٨٠٠ دولار)؛
- (و) تأمين المسؤولية لطائرة واحدة ثابتة الجناحين وطائرتين مروحيتين (٢٦ ١٠٠ دولار).

٣٠٤ - ويغطي المبلغ أيضا التكاليف السنوية لاستئجار وتشغيل طائرة واحدة ثابتة الجناحين (٤ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار) تشمل تكاليف الأسطول المضمونة البالغة ٣ ١٨٠ ٠٠٠ دولار وتكلفة استخدام تقدر بمعدل ١ ٢٠٠ دولار لكل ساعة طيران لما مجموعه ١ ١٠٠ ساعة طيران، وكذلك تكاليف استئجار وتشغيل طائرتين مروحيتين متعاقد عليهما تجاريا تشمل

تغطية تكاليف الأسطول المضمونة البالغة ٥٠٠ ٦١٠ ٣ دولار وتكلفة استخدام بمعدل ٦٠٠٠ دولار لكل ساعة طيران لما مجموعه ١ ٢٠٠ ساعة (١٠ ٨١٠ ٥٠٠ دولار).

٣٠٥ - ويعزى انخفاض الاحتياجات لعام ٢٠١٤ أساسا إلى انخفاض التكاليف والاحتياجات المتصلة بالطائرات الثابتة الجناحين، وانخفاض الاحتياجات من المعدات واللوازم بسبب انتهاء الحاجة إلى استخدام القنابل المضيفة في الطائرات العمودية بعد استعراض الاحتياجات الأمنية، وتخفيض رسوم الهبوط والخدمة الأرضية، نظرا إلى وقف الرحلات الجوية إلى عمان. وهذه التخفيضات هي نتيجة لعاملين مقترنين هما: (أ) تغيير فئة الطائرات الثابتة الجناحين من متوسطة إلى خفيفة، مما أدى إلى انخفاض تكاليف الأسطول المضمونة السنوية من ٤,٨ ملايين دولار في عام ٢٠١٣ إلى ٣,٢ ملايين دولار في عام ٢٠١٤؛ و (ب) انخفاض عدد ساعات الطيران من ١ ٦٠٠ ساعة في عام ٢٠١٣ إلى ١ ١٠٠ ساعة في عام ٢٠١٤. ويقابل هذه التخفيضات جزئيا زيادة الاحتياجات والتكاليف المتعلقة بالطائرات المروحية. وتعزى الزيادة في الاحتياجات من الطائرات المروحية إلى ارتفاع التكاليف الفعلية لاستئجار الطائرات العمودية الأكبر سعة التي تم الحصول عليها في عام ٢٠١٣. ويمكن استخدام الطائرات ذات الأجنحة الدوارة الأكبر حجما البعثة من التقليل من استخدام الطائرات الثابتة الجناحين للوصول إلى المواقع الإقليمية.

٣٠٦ - وتعزى الأرصدرة الحرة المتوقعة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ أساسا إلى انخفاض النفقات المتوقعة المرتبطة بالطائرات الثابتة الجناحين والوقود بسبب وقف الرحلات الجوية إلى عمان منذ حزيران/يونيه ٢٠١٣، والانخفاض المتوقع في عدد ساعات طيران الطائرات ذات الأجنحة الدوارة مقارنة بالعدد المدرج في الميزانية وذلك بسبب زيادة استخدام الطرقات البرية للنقل إلى المطار ومنه، وانخفاض الاحتياجات المتوقعة نتيجة تنقيح المتطلبات الأمنية مما أدى إلى انخفاض استخدام القنابل المضيفة للطائرات.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	النفقات (الزيادة) في	مجموع	مجموع	الفرق للفترة
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	عام ٢٠١٣	٢٠١٤-٢٠١٣
٩ ٩٩٦,٣	٩ ٣٨٠,٨	٦١٥,٥	٤ ٣٢٢,٤	٤ ٤١٨,٨	(٩٦,٤)

٣٠٧ - ويغطي مبلغ ٤ ٣٢٢ ٤٠٠ دولار ما يلي:

(أ) اقتناء أجهزة اتصال لاسلكي نقالة ومحمولة من الأجهزة ذات التردد العالي جدا/التردد فوق العالي، وأجهزة الهاتف العاملة وفقا لبروتوكول الإنترنت، ووحدات مرشح المنع النطاقي، والهوائيات، ومعدات نظام تعقب المركبات، واستبدال وصلات الموجات

الدقيقة ذات التردد العالي جدا/التردد فوق العالي، وأجهزة الإرسال والاستقبال ذات التردد العالي، وأجهزة المودم الساتلية، ومعدات الفيديو (٦٥٣ ٩٠٠ دولار)؛

(ب) الاتصالات التجارية، بما في ذلك رسوم استئجار الأجهزة المرسلّة المجاوبة بواسطة الساتل، ورسوم خدمات الاتصال بشبكة الإنترنت، وخطوط الاتصال بقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي بإيطاليا، وتوفير القدرة على الاتصال بفالنسيا بإسبانيا، ورسوم الهواتف الساتلية والنقالة والأرضية، ورسوم خدمات نظام تعقب المركبات (٢ ٦٦٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ج) خدمات دعم الاتصالات بما في ذلك رسوم التداول عن بعد بواسطة الفيديو، والخدمات المتقدمة عبر نظام Cisco، وخدمات الأخصائيين التقنيين المحليين، وخدمات تركيب كابلات/شبكات الألياف، والخدمات المتقدمة عبر نظام Motorola، وتكاليف الخطوط السلكية واللاسلكية بمعدل ٢٥ دولارا في الساعة لكل خط هاتفي داخلي فرعي (لما مجموعه ١ ٢٠٠ خط سلكي ولاسلكي) (٦٨٠ ٣٠٠ دولار)؛

(د) قطع الغيار والأصناف الاستهلاكية المستخدمة للاتصالات، المدرجة في الميزانية بنسبة ١,٢ في المائة من قيمة مخزون معدات الاتصالات (١٩٨ ٢٠٠ دولار)؛

(هـ) خدمات الإعلام (مناسبات التوعية العامة وأنشطة الدعوة، وإنتاج المواد الإعلامية والترويجية، وخدمات الإنتاج والبث التلفزيوني) (١٣٠ ٠٠٠ دولار).

٣٠٨ - ويعزى الانخفاض في الاحتياجات في عام ٢٠١٤ مقارنة بعام ٢٠١٣ أساسا إلى انخفاض في الاحتياجات إلى الاتصالات التجارية وقطع الغيار والأصناف الاستهلاكية وخدمات الدعم، تقابله جزئيا زيادة في الاحتياجات لاقتناء المعدات واستبدالها. ويعزى انخفاض الاحتياجات إلى الاتصالات التجارية أساسا إلى انخفاض تكاليف خدمات الهواتف الساتلية، وخدمات الشبكة العالمية العريضة النطاق، وخدمات خطوط شبكة الإنترنت والهاتف، وتوفير القدرة على الاتصال بشبكة الإنترنت لمواقع البعثة في جميع أنحاء العراق، وتوفير القدرة على الاتصال بواسطة الألياف الضوئية بين الكويت وفالنسيا، وتوفير القدرة على الاتصال بشبكة الإنترنت لنظام تعقب المركبات. ويعزى انخفاض الموارد المتعلقة بخدمات دعم الاتصالات في معظمه إلى انخفاض تكاليف خدمات تركيب كابلات الألياف الضوئية ومواقع إعادة الإرسال، استنادا إلى الأسعار الجارية. ويقابل هذا الانخفاض جزئيا زيادة الاحتياجات اللازمة لاقتناء واستبدال وحدات الإذاعة التناظرية التي من المقرر شطبها وتيسير إنجاز نظام الإذاعة الرقمية للبعثة.

٣٠٩ - وتعزى الأرصدة الحرة المتوقعة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ أساسا إلى انخفاض النفقات المتوقعة المتعلقة بخدمات دعم الاتصالات لتغطية رسوم التداول عن بعد بواسطة الفيديو وخدمات صواري الهوائيات، وانخفاض النفقات المتوقعة المتصلة بقطع الغيار.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	النفقات (الزيادة) في	مجموع	مجموع	الفرق للفترة
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	الاحتياجات	٢٠١٣-٢٠١٤
٣٩٩٩,٩	٣٩٩٩,٥	٠,٤	١٩٤١,٣	١٨٧٥,٦	٦٥,٧

٣١٠ - ويغطي مبلغ ١٩٤١ ٣٠٠ دولار ما يلي:

(أ) استبدال الحواسيب المكتبية والحواسيب الحجرية والشاشات والحواديم ومفاتيح الشبكات وموجهات الشبكات والحواسيب الوقائية للشبكات ومعدات متنوعة (٤١٠ ٦٠٠ دولار)؛

(ب) تجديد رخص البرمجيات الموجودة (٤١٨ ٨٠٠ دولار)؛

(ج) خدمات الدعم المركزي لتكنولوجيا المعلومات وتخزين البيانات (٦٤٨ ٨٠٠ دولار)؛

(د) رخص البرمجيات ورسوم الرخص التي تدار مركزيا (٢٣٠ ٦٠٠ دولار)؛

(هـ) تكاليف قطع الغيار والأصناف الاستهلاكية لتكنولوجيا المعلومات، المدرجة في الميزانية بنسبة ١,٨ في المائة من قيمة مخزون تكنولوجيا المعلومات (٢٣٢ ٥٠٠ دولار).

٣١١ - وتعزى زيادة الاحتياجات في عام ٢٠١٤ أساسا إلى الزيادة في خدمات تكنولوجيا المعلومات نتيجة توفير الدعم من المستوى الأول والثاني والثالث وتطوير/تحديث نظم البرمجيات وتطبيقاتها بمعدل ٣٢٠ دولارا لكل جهاز حاسوبي، بما في ذلك حزمة برمجيات الدعم الميداني (التي تمكن من استخدام نظام أوموجا والمكونة من ١٨ وحدة)، وخدمات الدعم التي يقدمها على الصعيد المركزي مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بمعدل ٧٥ دولارا لكل جهاز حاسوبي. ويقابل هذه الزيادة جزئيا انخفاض الاحتياجات لاقتناء واستبدال معدات تكنولوجيا المعلومات ورخص البرمجيات والرسوم والخدمات وقطع الغيار.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	النفقات (الزيادة) في	مجموع	مجموع	الفرق للفترة
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	الاحتياجات	٢٠١٣-٢٠١٤
١٩٩٠,٩	٨٠٦,٣	١١٨٤,٦	٧٥٧,٥	٨٠٣,٢	(٤٥,٧)

٣١٢ - يغطي مبلغ ٧٥٧ ٥٠٠ دولار تكاليف اقتناء جهاز تصوير واحد رقمي بالأشعة السينية لعيادة من المستوى الأول تابعة للبعثة في بغداد (٨٠٠ ٥١ دولار)؛ واعتمادات الخدمات الطبية، بما في ذلك الاعتمادات المخصصة لخدمات الإسعاف الجوي والنقل إلى المستشفيات المقدمة إلى الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة في المستشفيات غير التابعة للبعثة (٢٥٢ ٢٠٠ دولار)؛ وشراء العقاقير واللوازم الطبية المستهلكة (٤٥٣ ٥٠٠ دولار).

٣١٣ - ويعزى انخفاض الاحتياجات في عام ٢٠١٤ أساساً إلى انخفاض الموارد المخصصة للخدمات الطبية، نتيجة لانخفاض الاعتمادات المخصصة لعمليات الإجلاء الطبي الجوي من عدد يُقدر بخمس عمليات إلى ثلاث عمليات في السنة، استناداً إلى الاتجاهات السابقة.

٣١٤ - وتعزى الأرصدة الحرة المتوقعة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ أساساً إلى انخفاض الاحتياجات والتكاليف المتصلة بالعقاقير والمواد الاستهلاكية الطبية، وانخفاض الاحتياجات إلى خدمات الإجلاء الطبي الجوي، وانخفاض الاحتياجات إلى مجموعة معدات بدء تشغيل العيادة من المستوى الأول في كركوك عن الاحتياجات المدرجة في الميزانية.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	فرق النقص (الزيادة) في النفقات	مجموع الاحتياجات	مجموع الفروق للفترة	المعدات الخاصة
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	عام ٢٠١٣-٢٠١٤	
٥,٩	-	٥,٩	-	٥,٩	(٥,٩)

٣١٥ - يعزى الرصيد الحر المتوقع للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ إلى عدم وجود حاجة إلى استبدال المناظير ذات العينيتين وهي تكاليف كانت مدرجة في الميزانية.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	فرق النقص (الزيادة) في النفقات	مجموع الاحتياجات	مجموع الفروق للفترة	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	عام ٢٠١٣-٢٠١٤	
٣٢ ٣١٦,٢	٢٢ ٤٠٨,٧	٩ ٩٠٧,٥	١٥ ٧١٤,٩	١٦ ٢٣٩,٦	(٥٢٤,٧)

٣١٦ - ويغطي مبلغ ١٥ ٧١٤ ٩٠٠ دولار ما يلي:

- (أ) اقتناء معدات اللياقة البدنية لمواقع البعثة في العراق (٤٠٠ ٢٠٦ دولار)؛
- (ب) تكاليف الرفاه لوحات الحراسة والمستشارين العسكريين والموظفين المدنيين التابعين للأمم المتحدة (٧٩ ١٠٠ دولار)؛

(ج) الاشتراك في الجرائد المحلية في الكويت وبغداد وكر كوك وأربيل، والاشتراك في مختلف وكالات الأنباء، بالإضافة إلى الاعتمادات المرصودة للإعلان عن الوظائف الشاغرة (٨٤ ٠٠٠ دولار)؛

(د) الزي الرسمي لأفراد الأمن بواقع ١ ١٠٠ دولار لكل شخص في السنة، والتجهيزات اللازمة للمستشارين العسكريين ووحدات الحراسة التابعة للأمم المتحدة وشرطة الأمم المتحدة بواقع ٤٠ دولاراً للفرد في السنة، بما في ذلك تكاليف الشحن ذات الصلة (٨٦ ٨٠٠ دولار)؛

(هـ) ألبسة واقية شخصية، بما في ذلك السترات الواقية من الرصاص (٤٠٠ ١٢٤ دولار)؛

(و) رسوم التدريب ولوازم وخدمات التدريب التمهيدي في مجال التوعية الأمنية، بالإضافة إلى مختلف الدورات التدريبية الفنية والتقنية والإدارية (٨٧١ ٨٠٠ دولار).
٣١٧ - ويغطي المبلغ أيضاً تكاليف الضيافة (٥٠ ٠٠٠ دولار)؛ والتأمين العام (٥٠ ٠٠٠ دولار)؛ والرسوم المصرفية (٦٠ ٠٠٠ دولار)؛ والمطالبات المتنوعة (٨ ٩٠٠ دولار)؛ وتكاليف الشحن ذات الصلة (٦٠٩ ٠٠٠ دولار)؛ والخدمات الأخرى، مثل خدمات التنظيف وصيانة المباني (٢ ٠١٧ ١٠٠ دولار)، وصيانة معدات اللياقة البدنية (٢٨ ٠٠٠ دولار)، وخدمات غسل الملابس (٢٠٧ ٨٠٠ دولار) وخدمات الصرف الصحي (٢١٣ ٧٠٠ دولار) وجمع القمامة ومكافحة الآفات (٣٣٤ ٦٠٠ دولار) وخدمات حامل الحقيبة (٧٢ ٠٠٠ دولار).

٣١٨ - وبالإضافة إلى ذلك، رصد اعتماد لتغطية تكاليف الإقامة والوجبات وخدمات المياه للموظفين المدنيين بمعدل يومي قدره ١٢٦ دولاراً (الإقامة وثلاث وجبات والماء) للموظفين الدوليين، و ١٢ دولاراً (وجبة الغداء والماء) للموظفين الوطنيين في بغداد؛ و ٣١ دولاراً (ثلاث وجبات والماء) للموظفين الدوليين وأفراد الأطقم، و ١٥ دولاراً (وجبة الغداء والماء) للموظفين الوطنيين في مطار بغداد الدولي؛ و ٤٠ دولاراً (ثلاث وجبات والماء) للموظفين الدوليين، و ١٨ دولاراً (وجبة الغداء والماء) للموظفين الوطنيين في أربيل؛ و ٣٣ دولاراً (ثلاث وجبات والماء) للموظفين الدوليين، و ١٦ دولاراً (وجبة الغداء والماء) للموظفين الوطنيين في كركوك؛ و ١٧٠ دولاراً (الإقامة وثلاث وجبات والماء) للموظفين الدوليين، و ٣٣ دولاراً (وجبة الغداء والماء) للموظفين الوطنيين في البصرة، بالإضافة إلى الاعتمادات المرصودة لتوفير حصص إعاشة للطوارئ (١٠ ٦١١ ٣٠٠ دولار).

٣١٩ - ويعزى انخفاض الاحتياجات لعام ٢٠١٤ أساساً إلى انخفاض التقديرات المتعلقة بخصص الإعاشة للموظفين المدنيين استناداً إلى التكاليف الحالية، وانخفاض الاحتياجات المتعلقة برسوم ولوازم وخدمات التدريب، وذلك بسبب انخفاض عدد الموظفين الجدد الذين يحتاجون إلى تدريب تمهيدي في مجال التوعية الأمنية نتيجة الانخفاض المتوقع في معدل دوران الموظفين، وانخفاض الاحتياجات المتصلة بخدمات الشحن، بسبب استخدام الأصول الجوية للبعثة من أجل نقل السلع من الكويت إلى العراق. وتقابل هذا الانخفاض جزئياً زيادة الاحتياجات من الخدمات الأخرى، مثل خدمات التنظيف وصيانة المباني وخدمات الصرف الصحي وجمع القمامة، بسبب الاحتياجات الإضافية إلى هذه الخدمات في جميع المواقع نظراً لزيادة عدد الأفراد الذين تم نشرهم، وزيادة تكلفة هذه الخدمات.

٣٢٠ - وتعزى الأرصدة الحرة المقدرة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ أساساً إلى الانخفاض المتوقع في النفقات تحت بند حصص الإعاشة؛ وانخفاض الأسعار التعاقدية الفعلية مقارنة بتلك المدرجة في الميزانية، والانخفاض المتوقع في النفقات المتصلة بتكاليف الشحن، نظراً لزيادة عدد البائعين المستعدين لتوصيل السلع إلى العراق، والانخفاض المتوقع في النفقات المتصلة برسوم التدريب نتيجة انخفاض عدد الموظفين الجدد الذين يحتاجون إلى تدريب تمهيدي في مجال التوعية الأمنية. ويقابل الأرصدة الحرة المتوقعة جزئياً ارتفاع تكاليف خدمات الصيانة والتنظيف وخزانات التعفين وجمع القمامة لمواقع البعثة في العراق قياساً إلى التكاليف المدرجة في الميزانية، بالإضافة إلى اقتناء صهاريج لتخزين الوقود لأربيل وبغداد لم تكن مدرجة في الميزانية.

اعتمادات الفترة	النفقات المقدرة للفترة	الزيادة) في الاحتياجات	مجموع	مجموع	فرق النقص
٢٠١٣/٢٠١٢	٢٠١٣-٢٠١٢	النفقات	عام ٢٠١٤	الاحتياجات الفرق للفترة	٢٠١٣-٢٠١٤
١٨٠٠,٢	١٧٠١,٩	٩٨,٣	٥٠٠,٠	١٠٠٠,٠	(٥٠٠,٠)

٣٢١ - يغطي مبلغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار تكاليف ٢٠ مشروعاً من المشاريع السريعة الأثر على النحو التالي:

- (أ) أربعة مشاريع بشأن مبادرات التخفيف من حدة النزاعات والحماية (١٠٠ ٠٠٠ دولار)؛
- (ب) خمسة مشاريع بشأن مبادرات التوعية البيئية (١٢٥ ٠٠٠ دولار)؛
- (ج) خمسة مشاريع بشأن مبادرات الإدماج الاجتماعي (١٢٥ ٠٠٠ دولار)؛
- (د) ستة مشاريع بشأن مبادرات الخدمات الأساسية (١٥٠ ٠٠٠ دولار).

٣٢٢ - وتقدر تكلفة كل مشروع بمبلغ ٢٥ ٠٠٠ دولار، ويتوقع أن تنفذ هذه المشاريع على صعيد المجتمع المحلي، ويقدر الإمكان من خلال المنظمات غير الحكومية المحلية أو المؤسسات الوطنية أو المتعهدين الوطنيين.

٣٢٣ - وفي عام ٢٠١٢، استخدمت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق نسبة ٩٣ في المائة من ميزانيتها المرصودة للمشاريع السريعة الأثر. وفي ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٣، استخدمت البعثة نسبة ٦٢ في المائة من ميزانيتها المتوافرة للمشاريع السريعة الأثر لعام ٢٠١٣. أما بالنسبة لعام ٢٠١٤، فقد تم تخفيض الموارد الملتزمة للمشاريع السريعة الأثر بنسبة ٥٠ في المائة مقارنة بمستويات عام ٢٠١٣ بسبب: تدهور الحالة الأمنية في العراق، الذي جعل إشراف موظفي البعثة الميدانيين على المشاريع أمراً متزايد الصعوبة ومنع في كثير من الأحيان إيصال الوثائق البرنامجية والمالية في الوقت المناسب إلى بغداد. وفي الحالات التي يكون فيها الوصول والرصد ممكنين، لا يزال موظفو البعثة يواجهون أوجه تفاوت ملحوظة بين تصميم المشاريع وتنفيذها. وبالإضافة إلى ذلك، ركز عدد غير متناسب من طلبات التمويل في عام ٢٠١٣ على بغداد ومحيطها، وهي منطقة تظل من أخطر المناطق لتنفيذ المشاريع في البلد. وسعياً إلى تحقيق تحسن كبير في تنفيذ المشاريع، يُقترح تخفيض العدد الإجمالي للمشاريع السريعة الأثر لإتاحة الفرصة لزيادة دورات التدريب وتوجيهها، وإتاحة الفرصة لكي تشرف البعثة ووكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها على مشاريع مختارة وترصدها. ويتوقع أن يؤدي تقليل عدد المشاريع المستفيدة من الإشراف والتمويل الإضافيين إلى زيادة الأثر النوعي الذي تخلفه هذه المشاريع على المستفيدين منها.

خامسا - حالة المشروع المقرر لتجديد مجمع المقر المتكامل في بغداد

٣٢٤ - بدأت بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق بتنفيذ العمل المتصل بإنشاء مجمع مقر الأمم المتحدة المتكامل في بغداد مستخدمة مبلغ ٥٠,٨ مليون دولارا كان قد تم التبرع به في إطار الصندوق الاستئماني، على نحو ما جاء في الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٣ (A/67/346/Add.5، الفقرة ٣٦٥)، حيث أوضح أنه سيتم وضع وثائق مفصلة للمشروع وسيبدأ التشييد في أوائل عام ٢٠١٣.

٣٢٥ - وتنفذ البعثة المشروع تدريجياً، فتصنف المشاريع التي يمكن المباشرة فيها فوراً ضمن فئة (المرحلة الأولى) والمشاريع التي تحتاج إلى المزيد من التخطيط ضمن فئة ثانية (المرحلة الثانية).

٣٢٦ - وشكّلت البعثة لجنة توجيهية، تضم ممثلين عن البعثة بالإضافة إلى فريق الأمم المتحدة القطري. وحتى هذا التاريخ، وافقت اللجنة التوجيهية على تفاصيل الخطط وعمليات التنفيذ المتصلة بمشاريع المرحلة الأولى. وتشمل هذه المرحلة مشاريع من قبيل تحديث/تأهيل المحطة القائمة لمعالجة مياه الفضلات؛ وتركيب محطات إضافية لمعالجة مياه الفضلات؛ والإصلاح الهيكلي لمبانٍ قائمة وحمايتها من المياه؛ وتحديث شبكات الطاقة الكهربائية والإضاءة الأمنية؛ وتحديث قاعة المحاضرات. ويتم العمل على هذه المشاريع حالياً، وقد وصلت عمليات الشراء المتصلة بها إلى مراحل مختلفة. وتقدر تكلفة المرحلة الأولى من المشاريع بمبلغ ٢,٧ مليون دولار.

٣٢٧ - وتتضمن المرحلة الثانية مشاريع التشييد الكبيرة، التي تشمل إقامة المباني المخصصة للإقامة ومباني المكاتب. وقد وافقت اللجنة التوجيهية مؤخراً على تشييد مبنيين مخصصين للإقامة. وستشمل المشاريع الأخرى التي ستنفذ في إطار المرحلة الثانية تشييد مباني المكاتب وورشة نقل، وتحديد مرافق تناول الطعام والمطابخ، وتشبيد خزان للمياه، وتحديد المكاتب، وتطوير الموقع وتخطيطه. وفيما يتعلق بالأجزاء المعتمدة من المرحلة الثانية من المشروع، تتوقع البعثة استخدام مبلغ ٣٤,٨ مليون دولار في عام ٢٠١٤ استناداً إلى الخطط الحالية. غير أنه تجدر الإشارة إلى أن البعثة تعمل في بيئة لا تزال تشهد تدهوراً في الأوضاع الأمنية. وإذا استمر هذا الاتجاه، فإن الجداول الزمنية لمشاريع البناء هذه ستأثر سلباً.

٣٢٨ - ومن المتوقع أن يوفر المقرر المتكامل للأمم المتحدة بيئة آمنة ومأمونة ومریحة للعمل والمعيشة لموظفي الأمم المتحدة في العراق.

المرفق الأول

موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن هيئات الرقابة الداخلية والخارجية وعن اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن التقديرات المتعلقة بالبعثات
السياسية الخاصة والمساعدية الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تآذن بها الجمعية
العامة و/أو مجلس الأمن (A/67/604)

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

وصف موجز للتوصية

أتاحت زيادة الحد الأقصى لمصروفات إقامة الأفراد التابعين للأمم المتحدة في العراق في السنوات الأخيرة زيادة نشر الموظفين في أنحاء البلد، مما قلل من احتياجات السفر داخل منطقة البعثة لعام ٢٠١٤.

وبدأ العمل في مشروع تشييد مقر الأمم المتحدة الممول من خلال الصندوق الاستئماني. وترد في الفرع الخامس من هذا التقرير معلومات مستكملة عن حالة المشروع المقرر لتجديد مجمع مقر متكامل في بغداد.

وسيجري تحويل مكتب البصرة إلى مركز يقوده فريق الأمم المتحدة القطري، ويجري التخطيط لقيام فريق الأمم المتحدة القطري باستضافة البعثة على أساس استرداد التكاليف.

وأتاح السحب التدريجي لمكتب عمّان (باستثناء موظفي الأمن) تكييف جدول الخدمات الجوية للبعثة ليغطي احتياجات المواقع العملياتية الرئيسية، بحيث يوفر الدعم المباشر للأنشطة السياسية والإنسانية الأساسية التي تقوم بها في العراق. ومن المقترح إجراء تعديلات على الأصول الجوية للبعثة في عام ٢٠١٤، حيث يتم تغيير فئة الطائرات الثابتة الأجنحة من طائرات متوسطة إلى طائرات خفيفة، وخفض عدد ساعات طيران الطائرات الثابتة الأجنحة، وسيجري بالتوازي استخدام الطائرات العمودية الأكبر سعة التي تم اقتناؤها في عام ٢٠١٣، ما سيشجع للبعثة خفض معدلات استخدام الطائرات ذات الأجنحة الثابتة، حيث

ترد معلومات بشأن مستقبل البعثة، وأولوياتها، وافترضاها للتخطيط لعام ٢٠١٣ في الفقرات من ٢ إلى ٧، ومن ١٦ إلى ٢٧، ومن ٤١ إلى ٤٧ من تقرير الأمين العام عن الاحتياجات من الموارد للبعثة لعام ٢٠١٣ (A/67/346/Add.5). وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن البعثة ستركز، في جملة أمور، على ما يلي: (أ) تجميع الموارد، وإعادة رسم الاستراتيجيات وإعادة التنظيم من أجل أن تصبح أصغر حجماً وأكثر كفاءة؛ (ب) بناء أماكن إقامة إضافية في مجمع الديوان/دال-٢ في بغداد؛ (ج) إغلاق وتسليم مجمع فريق إعادة إعمار المقاطعات التابع للولايات المتحدة سابقاً إلى السلطات المحلية في البصرة؛ (د) الاشتراك في مكان عمل واحد وتقاسم التكاليف مع فريق الأمم المتحدة القطري في وسط مدينة البصرة؛ (هـ) العمل بإطار أمني أكثر مرونة وأصغر حجماً، وإعادة تشكيل الأصول الجوية من أجل إتاحة الدعم الأمثل والفعال من حيث التكلفة لعملياتها وفقاً للحالة الأمنية العامة (انظر الفقرة ٢٣٥ أدناه). وتتطلع اللجنة إلى تلقي معلومات مستكملة عن التقدم المحرز نحو تحقيق مزيد من الكفاءة بفضل هذه المبادرات. (الفقرة ٢٣٤)

سيصبح استخدامها مقتصرًا على المواقع الإقليمية. ويساعد استخدام الطائرات العمودية ذات السعة الأكبر على خفض حجم احتياجات البعثة من خدمات الشحن، حيث سيُستعان بالأصول الجوية للبعثة في نقل البضائع من الكويت إلى العراق.

انظر الردّ المجمع أدناه فيما يتعلق بالمسائل الأمنية.

تخطط البعثة علماً بطلب اللجنة الاستشارية إلى الأمين العام أن يضمن تنفيذ تدابير الكفاءة تلك بما لا يعرض للخطر تنفيذ الأنشطة المنوطة بالبعثة أو يعرض للخطر سلامة وأمن موظفي البعثة وأماكن عملها. وفي هذا الصدد، ينبغي التأكيد على أن الوضع الأمني للأمم المتحدة في العراق لا يقضي بأي تخفيف للإجراءات الأمنية في الفترة ٢٠١٢/٢٠١٣، وليس من المقترح إجراء تخفيض عام في عدد وظائف قسم الأمن بالبعثة في عام ٢٠١٤.

ولكفالة الاتساق مع الحالة الأمنية، شرعت إدارة شؤون السلامة والأمن بالأمم المتحدة وقسم الأمن بالبعثة في استعراض وتقييم المواصفات الأمنية وما يرتبط بها من موارد بشرية ومالية، مع مراعاة البيئة الأمنية الهشة السائدة في العراق في عام ٢٠١٣، وتدني قدرة الحكومة العراقية على إبقاء المستوى الأمني في البلد على وضعه الحالي، والاحتمال القائم لحدوث مزيد من تدهور الحالة الأمنية في عام ٢٠١٤، إلى جانب النزاع الدائر في الجمهورية العربية السورية بما له من تأثيرات سلبية مباشرة على العراق. وفي هذا السياق المتغير، ينبغي أن تظل الأمم المتحدة في وضع أمني قوي في الحاضر والمستقبل.

تدرك البعثة ضرورة الحرص على الاتساق والوضوح في صياغة الأطر المنطقية.

وقد جرى إعادة صياغة مقياس الأداء للمؤشر ذي الصلة لعام ٢٠١٤، فأصبح كما يلي: ”(و) ‘٢’ عدد المنتجات الإعلامية

تشدد اللجنة على أهمية إجراء رصد دقيق للحالة الأمنية وإجراء التعديلات اللازمة لمواءمة الاحتياجات الأمنية مع الظروف، حسب الاقتضاء، وذلك لضمان سلامة وأمن موظفي البعثة ومبانيها. (الفقرة ٢٣٥)

تخطط اللجنة الاستشارية علماً بما أُبلغ عنه من تحسينات في الوضع الأمني للبعثة. وترحب بمبادرة الأمين العام المتمثلة في إجراء استعراض على نطاق البعثة، والخطوات التي اتخذت حتى الآن لتبسيط الأنشطة ومواءمة الموارد مع الاحتياجات التشغيلية وإزالة التكرار وتحقيق مكاسب من حيث الكفاءة. وتوصي اللجنة بأن يُطلب إلى الأمين العام ضمان تنفيذ تدابير الكفاءة تلك بما لا يعرض للخطر تنفيذ الأنشطة المنوطة بالبعثة أو يعرض للخطر سلامة وأمن موظفي البعثة وأماكن عملها (انظر أيضا الفقرة ٢٠ أعلاه). (الفقرة ٢٣٨)

تلاحظ اللجنة الاستشارية أن بعض الأهداف المتعلقة بالأداء في إطار الإنجازات المتوقعة لعام ٢٠١٣ هي دون الأهداف المقررة لعام ٢٠١٢. فعلى سبيل المثال، حُفِّض عدد المنتجات الإعلامية التي يتعين نشرها في إطار مقياس الأداء لمؤشر الإنجاز (و) ‘٢’ ”تحسين آليات تبادل المعلومات بين أصحاب المصلحة الداخليين

المعمّمة (عدا طلبات رسم الخرائط وغيرها من طلبات المعلومات المرتبطة بأغراض خاصة)، العدد الفعلي لعام ٢٠١٢: ٢٦، العدد المستهدف لعام ٢٠١٤: ٢٤. وستظل البعثة تتبع هذا النهج الجديد لرصد مقياس الأداء المذكور والإبلاغ عنه في المستقبل.

والخارجيين لتشجيع أنشطة التخطيط والدعوة القائمة على الأدلة على الصعيدين الاستراتيجي والتنفيذي بشأن القضايا الإنمائية والإنسانية“ من ١٧٥ منتجاً، وهو الهدف المنشود في عام ٢٠١٢، إلى ٢٤ منتجاً فقط، وهو العدد المقرر لعام ٢٠١٣. وأبلغت اللجنة بأن الفرق يعزى إلى تغيير في تركيز الاهتمام لدى وحدة التحليل المتكامل، الذي يجري تحويله نحو التعاون مع كيانات أخرى بشأن مشاريع طويلة الأجل (مع هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) بشأن نظام لجمع ورصد البيانات المتعلقة بالعنف ضد المرأة، ومع برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (ممثل الأمم المتحدة) بشأن تحليل إدارة الأراضي). وفي إطار هذا النهج الجديد، كان لا بد من تقليص طبيعة المعلومات وعدد الوثائق التي يمكن إنتاجها وفقاً لذلك. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن مقارنة مقياس الأداء في هذه الحالة تتعذر مع مرور الوقت، وأنه ينبغي إما إعادة صياغتها لكي تعكس بدقة أكبر ما يجري قياسه، أو تقديم تفسير لذلك. وتوصي اللجنة بإيلاء الاهتمام الواجب لضمان الاتساق والوضوح في صياغة الأطر المنطقية. (الفقرة ٢٣٩)

إدراكاً من البعثة لشواغل اللجنة بخصوص ضرورة توفير الإشراف الفعّال على مشروع تشييد المقر، تقترح البعثة أن يعاد في عام ٢٠١٤ إنشاء وظيفة كبير موظفي المشاريع (ف-٥) في مكتب رئيس دعم البعثة. ويرجى الرجوع إلى الفقرة ١٧٨ من هذا التقرير للاطلاع على التفاصيل المتعلقة بالمهام المقترحة لوظيفة كبير موظفي المشاريع، والتي سيكون شاغلها خاضعاً للإشراف المباشر لرئيس دعم البعثة، وسيتولى الإشراف على مشروع التشييد الممول من حكومة العراق عن طريق مساهمة للصندوق الاستثماري.

وترد في الفرع الخامس من هذا التقرير معلومات مستكملة عن حالة المشروع المقرر لتجديد مجمع مقر متكامل في بغداد.

يقدم الأمين العام في تقريره معلومات مستكملة عن حالة المشروع المقرر لتجديد مجمع مقر متكامل في بغداد (المرجع نفسه الفقرات ٣٦٠-٣٦٦). ويشير إلى أن نطاق المشروع قد تحول من الخطة الأصلية لبناء مجمع متكامل جديد على أراضٍ شاغرة إلى تجديد المرافق القائمة. وقد أكدت حكومة العراق رسمياً تخصيص مجمع الديوان/دال-٢ ليكون بمثابة المقر المتكامل للأمم المتحدة في العراق. ووافقت الحكومة أيضاً على إعادة توجيه مبلغ الـ ٥٠ مليون دولار الذي خصص في السابق للصندوق الاستثماري المنشأ دعماً لتشييد المجمع المتكامل للأمم المتحدة في بغداد للقيام بما يلزم من أعمال تجديد في مجمع الديوان/دال-٢ ومن أعمال تشييد إضافية. ويشير الأمين العام كذلك إلى أن ذلك يمثل خياراً فعالاً من حيث التكلفة لإنشاء أماكن الإقامة والمكاتب اللازمة للوجود الموسع للأمم المتحدة في البلد، ويضع حداً للمخططات غير الموفقة الرامية إلى تشييد مجمع جديد. وسيتيح أيضاً الحصول على المجمع دال-٢ للبعثة أن تصبح في حيل من التزامات الإيجار ذات التكلفة

العالية. وفي أيلول/سبتمبر ٢٠١٢، قدمت اللجنة التقنية التابعة لوزارة الخارجية حافظة المشاريع النهائية مشفوعة بتقريرها وتوصياتها إلى حكومة العراق من أجل الموافقة عليها. ويتوقع الأمين العام أن يجري إقرار الحافظة وتعديلها خلال عام ٢٠١٢، مما سيتيح بدء أعمال التشييد/التجديد في النصف الأول من عام ٢٠١٣. وترحب اللجنة الاستشارية بهذه التطورات. وإذ تشير اللجنة إلى أن إحدى الوظائف المقترحة نقلها يشغلها كبير موظفي مشاريع، فإنها توصي بأن يُطلب إلى الأمين العام ضمان رصد المشروع عن كثب وإنجازه بنجاح (انظر أيضا الفقرة ٢٥٤ أدناه). (الفقرة ٢٤٠)

ترد معلومات مجمعة عن معدلات الشغور المدرجة في الميزانية لعامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤، وعن معدل الشغور الفعلي في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٣، في تقرير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعدية الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن (A/68/327).

ولا تزال معدلات الشغور في البعثة في انخفاض نتيجة للعوامل التالية: زيادة توظيف ونشر الموظفين الوطنيين في العراق، وإلغاء ٨٦ وظيفة في ميزانية عام ٢٠١٣، والتحاق جميع الموظفين الفنيين بوظائفهم في العراق، وزيادة أماكن الإقامة المتاحة في بغداد نتيجة للحصول على المجمع دال-٢، وتوافر المرشحين في قوائم الهيئة المركزية لاستعراض الموظفين العاملين في الميدان. وجميع هذه التدابير، إلى جانب تنفيذ قرار الجمعية العامة المتعلق بمواءمة شروط الخدمة المعمول بها اعتباراً من تموز/يوليه ٢٠١١ لجميع موظفي الأمم المتحدة، أتاح المجال لتوظيف وتنسيب المزيد من الموظفين في البعثة، وبالتالي خفض معدلات الشغور.

نتيجة للتغييرات التنظيمية الشاملة التي نفذت في عامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣، تقترح البعثة عدداً محدوداً من التغييرات التنظيمية في عام ٢٠١٤، وذلك بهدف تعزيز أوجه الكفاءة التشغيلية في تنفيذ الولاية المنوطة بها.

أبلغت اللجنة الاستشارية أن توافر مرشحين على قوائم الهيئة المركزية لاستعراض الموظفين العاملين في الميدان، إضافة إلى تحسن الحالة الأمنية في العراق، أتاح التعجيل بعملية التوظيف، وهو ما أسهم في تحسين معدلات الشغور. وتلاحظ اللجنة أن انخفاض معدلات الشغور لا يدل فقط على حدوث تحسن في عملية التوظيف، بل يدل أيضاً على حدوث تغيير في مستويات ملاك الموظفين. فعلى سبيل المثال، يعزى انخفاض معدل الشغور الفعلي للموظفين الدوليين من ١٨ في المائة في عام ٢٠١١ إلى ١٤ في المائة في عام ٢٠١٢، جزئياً إلى انخفاض مستوى الملاك الوظيفي، من مجموع ٥٠٨ وظائف في عام ٢٠١١ إلى ٤٥٧ وظيفة في عام ٢٠١٢. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن الجدول أعلاه يتضمن، إضافة إلى معدلات الشغور، بيانات عن عدد الوظائف المعتمدة، تيسر تفسير معدلات الشغور. وفي هذا الصدد، ترى اللجنة أن الجدول يمكن زيادة تحسينه بإدراج معلومات من قبيل مستويات شغل الوظائف. ومن ثم، توصي اللجنة بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يدرج في تقريره المقبل تحليلاً أوفى لجميع العوامل التي تؤثر في تغير معدلات الشغور. (الفقرة ٢٤٩)

في حين تقر اللجنة الاستشارية بضرورة قيام البعثة دورياً بتعديل هيكلها حتى تتواءم مع متطلبات ولايتها المتغيرة، فإنها ترى أن وجود هيكل ملاك وظيفي أكثر استقراراً سييسر مواصلة تنفيذ الولاية. وتوصي اللجنة بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين

العام أن يوافقها في تقريره المقبل بمعلومات عن الدروس المستفادة وتأثير عملية إعادة التصنيف. وما لم يُذكر خلاف ذلك في الفقرات التالية، فنظرا لكثرة التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين لفرادى المكاتب الفنية والإدارية، فإن اللجنة الاستشارية لن تعلق على المقترحات الفردية المتعلقة بكل مكتب على حدة. وليس لدى اللجنة اعتراض على مقترحات الأمين العام بشأن ملاك الموظفين في بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق لعام ٢٠١٣. (الفقرة ٢٥١)

إدراكا من البعثة لشواغل اللجنة بخصوص ضرورة توفير الإشراف الفعال على مشروع تشييد المقر، تقترح البعثة أن يعاد في عام ٢٠١٤ إنشاء وظيفة كبير موظفي المشاريع (ف-٥) في مكتب رئيس دعم البعثة. ويرجى الرجوع إلى الفقرة ١٧٨ من هذا التقرير للاطلاع على التفاصيل المتعلقة بالمهام المقترحة لوظيفة كبير موظفي المشاريع، والتي سيخضع شاغلها للإشراف المباشر لرئيس دعم البعثة، وسيتولى الإشراف على مشروع التشييد الممول من حكومة العراق عن طريق مساهمة للصندوق الاستئماني.

وفي هذا الصدد، تلاحظ اللجنة الاستشارية أن من المقترح نقل وظيفة كبير موظفي مشاريع (ف-٥) في وحدة تشييد المقر في بغداد إلى الوحدة المشتركة للتحليلات والسياسات التابعة للممثل الخاص ليكون رئيسا للوحدة المذكورة (ف-٥) (المرجع نفسه، الفقرة ١٨٧). وفي ضوء المشاكل السابقة التي واجهتها البعثة في مجال تنسيق أنشطة التشييد، طلبت اللجنة توضيحا بشأن الطريقة التي ستواصل بها البعثة إدارة مشروع التشييد والإشراف عليه دون كبير موظفي مشاريع. وأبلغت اللجنة أن البعثة تعتمز استخدام القدرات الهندسية الموجودة للإشراف على أعمال التشييد التي يتوقع التعاقد على تنفيذها مع جهات خارجية في عام ٢٠١٣. وعلى الرغم من تغير نطاق المشروع (انظر الفقرة ٢٤٠ أعلاه)، فإن اللجنة تشدد على ضرورة الإشراف والرقابة عن كثب على تنفيذ المشروع، وتوصي بأن يُطلب إلى الأمين العام أن يكفل وجود الضوابط اللازمة لإنجاز مشروع التشييد بنجاح وفي موعده وضمن حدود الميزانية المعتمدة. (الفقرة ٢٥٤)

ترد في الفقرة ٣٢٥ من هذا التقرير معلومات مستكملة عن تنفيذ المشاريع السريعة الأثر.

ترحب اللجنة الاستشارية بالتدابير الاستباقية المتخذة للتصدي للتحديات التي تواجه في تنفيذ المشاريع السريعة الأثر، وتوصي بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يواصل الإبلاغ عن هذه المسألة في تقريره المقبل. (الفقرة ٢٦٠)

أُنجزت عملية السحب التدريجي لمكتب عمّان خلال عام ٢٠١٣. وباستثناء دورة التدريب التمهيدي في مجال التوعية الأمنية، التي ما زالت تقدّم في عمّان لأسباب متصلة باللوجستيات وتوافر المرافق، تم بحلول آب/أغسطس ٢٠١٣

ترى اللجنة أن إعادة جميع الموظفين الفنيين إلى العراق هو تطور محمود. وتوصي بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم في تقريره المقبل المزيد من المعلومات المستكملة بشأن ما تبقى من الوظائف المقرر نقلها في عام ٢٠١٣. (الفقرة ٢٦١)

نقل شاغلي سائر الوظائف الفنية إلى العراق، أو إلى الكويت بالنسبة إلى وظائف الدعم. وحرصاً على توافر الدعم اللازم للاتصال السياسي والتفاوض وفقاً لولاية البعثة، يقترح مكتب الشؤون السياسية أن تُنقل إلى عمّان في عام ٢٠١٤ وظيفة واحدة لموظف شؤون سياسية (ف-٥)، ووظيفة لمساعد لغوي (الرتبة المحلية)، ووظيفة لمساعد إداري (الرتبة المحلية). وللإطلاع على التفاصيل، يرجى الرجوع إلى الفقرة ١٠٧ من هذا التقرير.

يقدم المخطط التنظيمي بآء - ٢ في هذا التقرير معلومات عن الهيكل التنظيمي والتسلسل الإداري وملاك موظفي البعثة الموجودين في الكويت، بما في ذلك مكتب الدعم المشترك في الكويت.

أما بالنسبة إلى المعلومات المتعلقة بتحليل التكلفة - العائد والمكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة والفوائد المحققة من خلال تشغيل مكتب الدعم المشترك في الكويت، فبما أن هذا التحليل يتعلق بكل من بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، ترد المعلومات المطلوبة في تقرير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمساعدية والحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن (A/68/327).

ولئن كانت اللجنة الاستشارية لا تعترض على مقترحات الأمين العام، فإنها توصي بأن يطلب إلى الأمين العام تقديم المزيد من المعلومات في تقريره المقبل عن الهيكل التنظيمي، والمهام والتسلسل الإداري والملاك الوظيفي لمكتب الدعم المشترك بالكويت والأنشطة التي يضطلع بها. وتوصي كذلك بأن يطلب إلى الأمين العام إجراء تحليل للتكلفة - العائد لمكتب الدعم المشترك بالكويت منذ إنشائه، وتقديم تقرير عن النتائج التي توصل إليها في تقريره المقبل، بما في ذلك معلومات عن المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة والفوائد المحققة من خلال عمل المكتب (انظر الفقرة ٣٤ أعلاه). (الفقرة ٢٦٤)

المخططات التنظيمية لعام ٢٠١٤

ألف - المكاتب الفنية







